

# Taking HK Forward as an IFC

1.4.2020 - 31.3.2021

# ANNUAL REPORT

年 報





## 目錄 CONTENTS

主席獻辭	2-3
Chairman's Message	
行政總監寄語	4-6
Message from Executive Director	
使命	7
Mission	
董事會成員	8-11
Board Membership	
小組成員	12-27
Committee Membership	
觀點與刊物	28-34
Insights and Publications	
金發局建議的新進展	35-63
New Developments on FSDC's Recommendations	
聯繫業界	64-67
Industry Outreach	
市場推廣	68-97
Market Promotion	
人力資源發展	98-103
Human Capital Development	
董事會報告書	104-112
Directors' Report	
財務報告	113-152
Financial Statements	

## 主席獻辭 CHAIRMAN'S MESSAGE



在2020/21年度影響全球的疫情中,香港作為國際金融中心繼續砥礪前行,在最新的全球金融中心指數中排名由第五位提升至第四位。

Hong Kong as an International Financial Centre ("IFC") stood firm and stable throughout the global pandemic in 2020/21, as evidenced by the improvement in ranking from 5th to 4th in the latest Global Financial Centres Index.

在這不同尋常的一年,維持穩定已是彌足珍貴。在全球努力控制疫情的努力之中,各行各業亦積極尋求生存及復甦之道。相比之下,金融服務行業受到的影響相對較小。

Stability, during these atypical years, is a privilege. Amid global efforts in containing the pandemic, different industries strived to identify their ways to survive and rebound while the financial services industry has been relatively less impacted.

這種穩定性歸功於業界同仁的努力,他們繼續以專業的水準,提供優質的金融服務。這可貴的穩定亦有賴於各項深思熟慮後作出的迅速反應。

This stability was attributed to fellow industry practitioners, who have continued to live up to their professionalism in contributing to the high-quality provision of financial services. Such precious stability was also reliant on the prompt responses we have made with thoughtful planning.

香港的金融體系在過去一年亦保持活力。我們股票市場的平均每日成交額錄得大幅增長, 銀行業憑藉其穩健的資金及流動性狀況保持彈性。在香港經營的保險機構數目繼續於亞洲領先。

Hong Kong's financial system has remained very vibrant in the past year. Our stock market recorded a significant increase in average daily turnover; and the banking sector remained resilient with its robust capital and liquidity positions. The number of insurers operated in Hong Kong continues to be the highest in Asia.

展望未來,預計全球經濟復甦進程中的不確 定因素將持續,地緣政治環境也可能繼續傾 向緊張。在風雲莫測之中,香港更應明確其最 有效的行動方針。 Looking ahead, uncertainties over the pace of global economic recovery may linger and tensions in the geopolitical environment may remain. Notwithstanding this veil of unpredictability, Hong Kong shall determine its most effective course of action.

## 主席獻辭 CHAIRMAN'S MESSAGE

在金融服務行業,香港金融發展局(「金發局」)努力駕馭不可預測的變化情形。在董事會、委員會及工作小組一貫的指導及努力下,金發局在本財政年度發表九份研究報告及其他文件,以求提升香港作為國際金融中心的地位。刊物主題範圍廣泛,包括香港在聯通粵港與大灣區的金融市場及發展離岸人民幣業屬的發展策略;以及發展家族辦公室業務以及集團稅務虧損寬免機制等等。

在市場發展方面,我們主辦、合辦及贊助多項本地、地區及國際大型活動。金發局廣泛使用電子渠道與本地及世界各地的持份者聯繫,收集意見、學習經驗,並促成合作。我們透過簽署諒解備忘錄以加強與卡薩布蘭卡及巴黎等金融中心的連接。我們也在最新推出的第29期全球金融中心指數中與其他領先金融中心比肩。

就人才發展而言,金發局管理政府抗疫基金下的金融服務業創職位計劃(「FIRST」)。從2020年9月推出以來,FIRST已創造1,500份工作職位,其中逾90%的職位已成功填補,惠及約750名合資格僱主。除廣受好評的業界人大了拓展計劃(「TAP」),藉此幫助更好地了解金融服務業內不同領域的工作性質及文化。此外,TAP會為選定的大專院校學生提供機會觀摩高層管理人員,親身體驗金融業界領袖的日常工作。

本年報僅載列金發局於2020/21年度所完成的部分主要工作,而未能詳細說明各位董事、委員會及工作小組成員所給予的寶貴領導及建議。我們衷心感謝他們的貢獻,亦感謝由行政總監區景鱗博士帶領團隊的工作。我相信,未來金發局將繼續為金融服務業的發展帶來積極的影響。

#### **李律仁** 主席

For the financial services industry, the Financial Services Development Council ("FSDC") has worked toward making the unpredictable more manageable. With the continued contribution and guidance from the Board, committees and working groups, the FSDC published in this financial year nine research reports and other documents to enhance Hong Kong status as an IFC. The publications cover a range of topics including Hong Kong's financial connectivity role in the Greater Bay Area and offshore Renminbi businesses; the strategic development of Hong Kong as a regional hub for environmental, social and governance; and family office businesses; expanding access to the A-share market; central bank digital currencies; as well as group tax loss relief.

On the market development front, we hosted, co-organised and sponsored large-scale events locally, regionally and internationally. The FSDC made extensive use of digital tools to connect with stakeholders in the city and the rest of the world – gathering their views and experiences, as well as fostering collaborations. We signed Memoranda of Understanding to reinforce links with financial centres including Casablanca and Paris. We also were featured side by side with other leading financial centres in the latest launch of the Global Financial Centres Index 29.

In terms of talent development, the FSDC administrated the first job creation scheme – Financial Industry Recruitment Scheme for Tomorrow ("FIRST") – dedicated to the financial services industry under the Government's Anti-epidemic Fund. Since its launch in September 2020, FIRST has created 1,500 jobs and over 90% of which have been filled, benefiting about 750 eligible employers. In addition to the well-received Practitioner Speaker Series and annual Career Day, we expanded the Talent Amplifier Programme ("TAP") to cultivate better understanding of the work nature and culture of different sectors within the financial services industry. Furthermore, the TAP would provide selected tertiary students with opportunities to job shadow c-suite executives and experience firsthand what a usual business day is like for these leaders.

This Annual Report manages to set out the salient parts of the work that the FSDC had done in 2020/21, but it is not enough to detail the valuable leadership and counsel that all the directors, committee and working group members have bestowed. Thanks to all their contributions and to the dedication of our executive team led by our Executive Director Dr King Au, I am confident that the FSDC will continue to cast its positive impacts on the financial services industry.

#### Laurence Li Lu-jen

Chairman

## 行政總監寄語 MESSAGE FROM EXECUTIVE DIRECTOR



我十分榮幸有機會擔任香港金融發展局(「金發局」)的執行董事,為香港金融服務業的成功作出貢獻。為此,我非常感謝主席及董事會對我的信任,亦感激前任行政總監及強大的專業團隊奠定的堅實基礎。

### 機遇與挑戰並存

不誇張地說,2020/21年度是與眾不同的一年。2019新冠病毒病疫情對全球的快速強烈衝擊之下,變革之風已經吹向金融服務業及金發局運作的各個環節。

香港金融服務業持續蓬勃發展,在眾多變化之中表現出令人折服的韌性。2020年,雖然金融服務出口有極小幅度的0.6%同比下降,但仍繼續高效地為國際市場提供服務。其中,我們的資本市場繼續暢旺,年內整體首次公開招股市場創下近期新高,2020年內共有154間公司透過上市募集資金總額3,975億港元,同比增長26%。此外,2020年保險業的毛保費總額為6,084億港元,同比增長4.9%。此乃得益於2020年合共約3,835億港元流入港元市場,顯示出投資者對我們的金融體系及經濟充滿信心。

I am grateful for the great opportunity to contribute towards the success of Hong Kong's financial services industry as the Executive Director of the Financial Services Development Council ("FSDC"). To this end, I must thank the Chairman and the Board for trusting me, and my predecessor for building a solid foundation with a strong team of professionals.

### When Challenges Meet Opportunities

2020/21 was a year like no other, to say the least. With the impact of COVID-19 hitting the world hard and fast, the winds of change have pervaded different aspects of how the financial services industry and the FSDC functioned.

Hong Kong's financial services industry has continued to thrive and I am enthralled by its resilience demonstrated amidst the many changes. With a negligible dip of 0.6% in exports of financial services on a year-on-year ("YoY") basis in 2020, Hong Kong has exhibited once again its super connectivity between the Mainland and international markets. Among others, our capital market continued to flourish, as the overall initial public offering ("IPO") market reached a recent high during the year, with total funds raised jumping 26% YoY to HK\$397.5 billion in 2020 through 154 IPO listings. Moreover, gross premium of the insurance industry increased 4.9% YoY in 2020, reaching HK\$608.4 billion. This was supported by an aggregate inflow of some HK\$383.5 billion into the Hong Kong dollar in 2020, showing investors' confidence in our financial system and the economy.

### 行政總監寄語 MESSAGE FROM EXECUTIVE DIRECTOR

Indeed, notwithstanding all the headwinds and the changing

事實上,儘管年內經歷一系列挑戰,包括 COVID-19疫情及全球不斷變化的社會經 環境,金發局在董事會的帶領及在金融服 業的支持下,迅速應對這些挑戰,同時把 新機遇以實現工作目標。於回顧年內,金 新機遇以實現工作目標。於回顧年內, 是 數 完善其長期戰略計劃,資 所 與 行業開展密切合作, 共發表 別 究 刊物,參加47場行業活動。有關我們工作 的 詳情將在董事會報告書一節詳述。

socioeconomic landscape around the globe, the FSDC was able to respond quickly to these challenges and grasp new opportunities in fulfilling its key objectives under the leadership of the Board and with the support of the financial services industry. During the year under review, the FSDC continued to develop and execute its long-term strategic plan by fostering synergy across its core functions namely research, market promotion and human capital development. I am delighted to report that our team has continued to work closely with the industry, issuing nine research publications and participating in 47 industry events. Details about our work can be found in the Directors' Report section.

### 展望未來

全球均需要應對迅猛變化的2020/21年,這固然是艱難的一年,但同時亦提供了一些靈感一例如疫情對金發局三大職能的影響。

疫情不僅加快了技術在不同領域的應用速度, 更提醒我們可持續發展在全球格局中的重要 性。這些興起的趨勢與我們的2021/22年度研 究重點一致,其中包括四大主題,即將香港 打造為領先的區域綠色及可持續金融中心, 加強我們的城市金融科技能力,發揮我們資 產及財富管理生態系統的優勢以及加強我們 與內地及世界其他地區的聯繫。

在期盼國際間出行恢復通暢的同時,我們亦將繼續透過虛擬方式在內地及海外推廣香港的國際金融中心地位。與此同時,我們將繼續憑藉廣泛的專業人士網絡,展示香港寶貴的豐富人才資源。

### **Looking Ahead**

Although 2020/21 was difficult as everyone had to wrestle with significant and prompt changes, it also offered glimpses of inspiration since every cloud has a silver lining as evidenced by the new initiatives across our three main functions.

Not only did the pandemic accelerate technology adoption across different sectors, it also reminded us of the importance of sustainable development on a global landscape. These awakening trends have reaffirmed our research focus in 2021/22 that will include four important themes, namely developing Hong Kong as a leading regional green and sustainable finance hub, strengthening our city's FinTech capabilities, utilising our fine asset and wealth management ecosystem, and enhancing our connectivity with the Mainland and the rest of the world.

While we are all looking forward to the day when international travels will become hassle-free again, we will continue to promote Hong Kong as an international financial centre globally via virtual means. As we do so, we will strive to leverage our extensive professional network, showcasing the deep talent pool we cannot take for granted.

### 行政總監寄語 MESSAGE FROM EXECUTIVE DIRECTOR

不可否認,隨著疫情加快技術普及的速度,並加強ESG投資的意識,我們亦須以相關知識裝備學生及從業人員。除舉辦若干活動作為學習機會之外,金發局亦將完成政策研究報告以闡述新興趨勢對未來人才需求的影響。

Undeniably, as the pandemic has induced faster adoption of technology and brought up the awareness of ESG investment, we will also need to equip our students and practitioners with relevant knowledge accordingly. Besides some event-driven learning opportunities, the FSDC will also complete a policy research paper to map out the implications of such emerging trends on the future demand for talent.

#### 致謝

本人謹藉此機會向團隊表示感謝,他們在過去一年展現出出色的變通性、適應性以及韌性。本人亦感謝董事會、小組及工作小組成員為我們的工作貢獻的寶貴時間、精力及遠見卓識。期待與全體同仁的繼續緊密合作,共建香港金融服務業的未來。

#### 區景麟博士

行政總監

### **Feeling Grateful**

Taking this opportunity, I would also like to thank our team who showed incredible agility, adaptability and resilience over the past year. I would like to thank our Board, Committee and Working Group members for contributing valuable time, efforts and insights to our work, and look forward to working closely with you all for the betterment of Hong Kong's financial services industry.

#### Au King-lun

Executive Director

## 使命 MISSION

香港金融發展局(「金發局」)於2013年由香港特別行政區政府(「政府」)成立,為一個高層次及跨界別的諮詢機構,旨在就如何推動香港金融服務業的更大發展及金融產業策略性發展路向,徵詢業界並提出建議。

金發局在2018年9月註冊成為擔保有限公司, 使其在研究、市場推廣和人力資源等方面更 靈活地履行其職能。

### 目標

金發局的工作目標是:

- 就開拓本港金融市場和加強香港作為國際金融中心的競爭力的策略和措施,向 政府提供建議;
- 2. 支持金融服務業提升從業人員的核心競爭力和知識;以及
- 3. 在內地和海外推廣香港金融服務業和香港作為國際金融中心的優勢。

The Financial Services Development Council ("FSDC") was established in 2013 by the Hong Kong Special Administrative Region Government ("the Government") as a high-level, cross-sectoral advisory body to engage the industry in formulating proposals to promote the further development of financial services industry of Hong Kong and to map out the strategic direction for the development.

The FSDC has been incorporated as a company limited by guarantee with effect from September 2018 to allow it to better discharge its functions through research, market promotion and human capital development with more flexibility.

#### **Objectives**

The FSDC aims to:

- advise the Government on strategies and measures to expand the scope of the financial markets and enhance the competitiveness of Hong Kong as an international financial centre;
- 2. support the financial services industry of Hong Kong in developing the core competence and knowledge of its practitioners; and
- 3. promote the financial services industry of Hong Kong and Hong Kong as an international financial centre in the Mainland and overseas.



### 主席 Chairman

### 1 李律仁先生 Mr Laurence Li Lu-jen

Temple Chambers 資深大律師 Senior Counsel Temple Chambers

### 成員

### **Members**

### 2 區景麟博士 Dr Au King-lun

香港金融發展局 行政總監 Executive Director Financial Services Development Council

#### 4 陳玲娜女士 Ms Lena Chan

偉富證券有限公司 執行董事 Managing Director Wellfull Securities Company Limited

#### 3 施穎茵女士 Ms Diana Cesar

香港上海滙豐銀行有限公司 集團總經理 香港區行政總裁 Group General Manager Chief Executive, Hong Kong The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited

#### 5 狄勤思先生 Mr Mark Dickens

財務匯報局 前行政總裁 (任期直至2021年1月16日) Former Chief Executive Officer Financial Reporting Council (Till 16 January 2021)



### 成員

### Members

#### 6 丁晨女士 Ms Ding Chen

南方東英資產管理有限公司總裁

Chief Executive Officer

CSOP Asset Management Limited

#### 8 霍經麟先生 Mr Glenn Fok

Moelis & Company

高級顧問

Senior Consultant

Moelis & Company

#### 10 Mr Donald Perry Kanak

英國保誠集團

亞洲及非洲保險發展市場主席

(任期由2021年1月17日開始)

Chairman, Prudential Insurance Growth Markets

Prudential Corporation Asia

(From 17 January 2021)

### 7 范鴻齡先生 Mr Henry Fan Hung-ling

彩港有限公司

董事總經理

Managing Director

Hong Kong Glory Limited

#### 9 胡章宏博士 Dr Hu Zhanghong

大灣區共同家園投資有限公司

總裁

CEO

Greater Bay Area

Homeland Investments Limited

### 11 賴智明先生 Mr Jim Lai

騰訊集團

副總裁

富融銀行

董事長

Vice President

Tencent Holdings Limited

Chairman

Fusion Bank Limited



### 成.員

#### **Members**

#### 12 林俊明先生 Mr Jeremy Dinshaw Lam

的近律師行 合夥人兼金融服務部主管 (任期由2021年1月17日開始) Partner and Head of Financial Services Practice Deacons (From 17 January 2021)

### 14 林涌博士 太平紳士 Dr Lin Yong, JP

副主席兼行政總裁 Deputy Chairman and Chief Executive Officer Haitong International Securities Group Limited

#### 16 倪以理先生 Mr Joe Ngai

海通國際證券集團有限公司

麥肯錫公司 資深董事兼大中華區總裁 (任期直至2021年1月16日) Senior Partner Managing Partner, Greater China McKinsey & Company, Inc. Hong Kong (Till 16 January 2021)

13 李民斌先生 Mr Brian Li Man-bun

東亞銀行有限公司

Co-Chief Executive

The Bank of East Asia, Limited

聯席行政總裁

15 盧彩雲女士 Ms Amy Lo Choi-wan 瑞士銀行 財富管理亞太區聯席主管 香港區主管及行政總裁 (任期由2021年1月17日開始) Co-Head UBS Wealth Management Asia Pacific Head and Chief Executive UBS Hong Kong Branch **UBS AG** (From 17 January 2021)

#### 17 韋安祖先生

Mr Andrew Walter Bougourd Ross Weir

畢馬威會計師事務所 香港首席合夥人 畢馬威中國副主席 Senior Partner, Hong Kong Vice Chairman, KPMG China **KPMG** 

10 ANNUAL REPORT 年報 2020/21



## 成員

### **Members**

18 黃子遜女士 Ms Winnie Wong Chi-shun 亞洲保險有限公司/安我保險有限公司 行政總裁兼執行董事 CEO & Executive Director Asia Insurance Company Limited / Avo Insurance Company Limited

### 當然成員

### **Ex-officio Members**

20 許正宇先生 Mr Christopher Hui Ching-yu 財經事務及庫務局局長 (於2020年4月22日調任為當然成員) Secretary for Financial Services and the Treasury (Re-designated as Ex-officio Board Member with effect from 22 April 2020)

### 19 黃元山先生 Mr Stephen Wong Yuen-shan

團結香港基金 高級副總裁兼公共政策研究院長 Senior Vice President & Executive Director of Public Policy Institute Our Hong Kong Foundation

### 21 劉怡翔先生 Mr James H. Lau Jr.

前財經事務及庫務局局長 (於2020年4月22日退任) Former Secretary for Financial Services and the Treasury (Retired on 22 April 2020)

## 小組成員

### **COMMITTEE MEMBERSHIP**



### 政策研究小組

政策研究小組善用金發局成員廣泛代表性和 人脈的優勢,深入研究與發展香港金融服務 業息息相關的課題,集思廣益,提出務實可行 的建議,以供政府、監管機構、業界及其他相 關各方考慮。

#### 召集人 Convenor

賴智明先生 騰訊集團 副總裁 富融銀行 董事長

Mr Jim Lai Vice President Tencent Holdings Limited Chairman Fusion Bank Limited

#### 成員 Members

歐兆倫先生 渣打銀行(香港)有限公司 企業、金融機構及商業銀行部 亞洲區主管董事總經理

Mr Andrew Au Regional Co-Head, Client Coverage, Asia, Corporate, Commercial and Institutional Banking Standard Chartered Bank (HK) Limited

合夥人

鍾慕貞女士

司力達律師樓

(任期由2020年5月4日開始)

Ms Lisa Chung Mo-ching Partner Slaughter and May (From 4 May 2020)

### **Policy Research Committee**

The Policy Research Committee leverages on the broadbased representation of the FSDC and its Members' extensive industry network to facilitate in-depth deliberation on the development of Hong Kong's financial services industry. It produces pragmatic action points for consideration by the Government, regulators, industry and other stakeholders.

> 劉伯偉先生 摩根大通 中國投資銀行主管

Mr David Lau Head of China Investment Banking Coverage J.P. Morgan

勞瞻斯先生 安永會計師事務所 合夥人,戰略與交易咨詢 亞太區金融科技及支付行業主管

Mr James Philip Lloyd Partner, Strategy and Transactions Asia-Pacific FinTech & Payments Leader Ernst & Young

荷蘭匯盈投資亞洲有限公司

APG Asset Management Asia

亞太區責任投資總監

### 任期由2021年1月17日開始 From 17 January 2021

歐振興先生 陳少平先生 張亦伶女士 德勤中國 中國銀行(香港)有限公司

Limited

Citadel Enterprise Asia Limited 華南區主管合夥人 總經理兼投資主管 亞太區首席合規官

Mr Edward Au Mr Chordio Chan Ms Garbo Cheung General Manager & Head Southern Region Managing Partner Chief Compliance Officer, Asia Pacific

Deloitte China Citadel Enterprise Asia Limited of Investment, Investment Management

Bank of China (Hong Kong)

周紀恩先生 狄勤思先生 Mr Donald Perry Kanak 高瓴資本管理有限公司 財務匯報局 英國保誠集團

合夥人 前行政總裁 亞洲及非洲保險發展市場主席

Mr Mervyn Chow Mr Mark Dickens Mr Donald Perry Kanak Partner Former Chief Executive Officer Chairman, Prudential Insurance

Hillhouse Capital Management Financial Reporting Council Growth Markets

Limited Prudential Corporation Asia

Ms Y.K. Park 温婉容女士

行政總裁

東亞聯豐投資管理有限公司

Ms Y.K. Park Ms Eleanor Wan Mr Jack Zhang Head of Responsible Investment & Chief Executive Officer Chief Executive Officer

Governance, Asia Pacific **BEA Union Investment** Airwallex (Hong Kong) Limited

Management Limited

### 小組成員

### **COMMITTEE MEMBERSHIP**

### 任期直至2021年1月16日 Till 16 January 2021

陳裕雄先生 陳清珠女士

東亞聯豐投資管理有限公司 德勤 • 關黃陳方會計師行

首席投資總監 全國資本市場領導合夥人

審計及鑒證合夥人

Mr Henry Chan Yue-hung Ms Rebecca Chan

Chief Investment Officer National Capital Market Group

BEA Union Investment Management Leader, China

Limited Partner, Audit & Assurance Deloitte Touche Tohmatsu

何志恒先生 盧彩雲女士 安理國際律師事務所 瑞士銀行

註冊外國律師(美國加利福尼亞州) 財務管理亞太區聯席主管

香港區主管及行政總裁 (任期由2020年5月4日開始)

Mr Victor Ho Ms Amy Lo Choi-wan Registered Foreign Lawyer Co-Head UBS Wealth (California)

Management Asia Pacific Allen & Overy Head and Chief Executive UBS

Hong Kong Branch

**UBS AG** 

(From 4 May 2020)

### 當然成員 Ex-officio Member

陳浩濂 太平紳士 財經事務及庫務局副局長

Mr Joseph H. L. CHAN, JP Under Secretary for Financial Services and the Treasury

趙必立先生 富融銀行有限公司

總監

Mr Philip Chiu Director

Fusion Bank Limited

### 內地機遇小組

內地機遇小組研究內地金融改革和內地市場 與貨幣國際化的事宜,以及其對香港金融服 務業的影響。在研究過程中,內地機遇小組會 找出香港所擔當的獨特角色,鼓勵內地與香 港相關層面的對口單位多加溝通,並爭取政 府、監管機構及業界支持,協作推出活動,以 **達至兩地互惠互利的目標。** 

#### 召集人 Convenor

丁晨女十 南方東英資產管理有限公司 總裁

Ms Ding Chen Chief Executive Officer **CSOP** Asset Management Limited

### **Mainland Opportunities Committee**

The Mainland Opportunities Committee serves to study the Mainland's financial reform and the internationalisation of its market and currency and their implications for the financial services industry of Hong Kong. In the process, it identifies Hong Kong's unique role and encourages crossboundary dialogues at relevant levels, and rallies support from Government, regulators and industry for activities to the mutual benefit of the Mainland and Hong Kong.

#### 成員 Members

巴曙松教授 香港交易所 董事總經理兼首席中國經濟學家 中國銀行業協會 首席經濟學家

Prof Shusong Ba Managing Director and Chief China Economist Hong Kong Exchanges and Clearing Limited Chief Economist China Banking Association

陳磊明先生 螞蟻集團 高級副總裁 (任期由2020年5月4日開始)

Mr Leiming Chen Senior Vice President Ant Group (From 4 May 2020)

胡章宏博士 大灣區共同家園投資有限公司 總裁

Dr Hu Zhanghong CEO Greater Bay Area Homeland Investments Limited

### 小組成員

### **COMMITTEE MEMBERSHIP**

李民斌先生 東亞銀行有限公司 聯席行政總裁

林涌博士 太平紳士 海通國際證券集團有限公司 副主席兼行政總裁

太平再保險有限公司 董事 太平財產保險有限公司 董事及總經理

劉世宏先生

Mr Brian Li Man-bun Co-Chief Executive The Bank of East Asia. Limited Dr Lin Yong, JP Deputy Chairman and Chief Executive Officer Haitong International Securities **Group Limited** 

Mr Liu Shihong Director Taiping Reinsurance Company Limited Director & General Manager Taiping General Insurance Co Ltd

王鋒先生 交通銀行股份有限公司 首席專家 交通銀行股份有限公司香港分行 行政總裁 交通銀行(香港)有限公司 董事長

余家鴻先生 佳辰資本 全球公開市場部總經理

Mr Wang Feng Chief Expert Bank of Communications Co., Ltd Chief Executive Bank of Communications Co., Ltd. Hong Kong Branch Chairman Bank of Communications (Hong Kong) Limited

Mr Wallace Yu Head of Global Public Markets Junson Capital

任期由2021年1月17日開始 From 17 January 2021

陳浩華博士 房東明先生 何志恒先生

亞洲創效投資有限公司 瑞十銀行 安理國際律師事務所

董事總經理,中國全球金融市場部 註冊外國律師(美國加利福尼亞州) 主席

主管,OFII 自 青人

Dr Terence Chan Mr Thomas Fang Mr Victor Ho

Chairman Managing Director Registered Foreign Lawyer

Asia Impact Investment Corporation Head of China Global Markets (California)

**QFII** Representative Allen & Overy

**UBS AG** 

黄海洲博士 謝佩蘭女士 葉迪奇先生

中國國際金融股份有限公司 友邦保險國際有限公司 平安壹賬通銀行(香港)有限公司

董事總經理 友邦香港及澳門業務 董事長

策略及財富管理總經理

Dr Haizhou Huang Ms Bonnie Tse Mr Dicky Yip Chairman Managing Director General Manager, Strategy and

China International Capital Wealth Management, AIA Hong PingAn Oneconnect Bank (HK)

Corporation Limited Kong & Macau Limited

AIA International Limited

### 任期直至2021年1月16日 Till 16 January 2021

沈華先生 汪濤博士 楊自力先生

中銀香港資產管理有限公司 瑞士銀行 信銀(香港)投資有限公司

執行總裁 首席中國經濟學家,亞洲經濟研究 首席合規官

主管

Mr Shen Hua Dr Wang Tao Mr Nick Young

Chief Executive Officer Chief China Economist, Head of Chief Compliance Officer

BOCHK Asset Management Limited Asia Economic Research CNCB (Hong Kong) Investment

> **UBS AG** Limited

#### 拓新業務小組

拓新業務小組以促進香港經濟和社會發展為 目標,專注拓展各類能夠提升香港競爭力和 突顯其獨特定位的金融服務業業務。拓新業 務小組會與金發局轄下其他小組、業界團體 和相關各方緊密合作,協力研究在本港具發 展潛力的新業務。

### **New Business Committee**

The New Business Committee focuses on business in financial services that enhances and reinforces Hong Kong's competitiveness and distinctively differentiates our unique position. Its goal is to enhance our economy and society. It works in close collaboration with other Committees under the FSDC, industry bodies and stakeholders to study possible areas of new business that can be developed in Hong Kong.

### 召集人 Convenor

苦子孫女十 亞洲保險有限公司/安我保險有限公司 行政總裁兼執行董事

Ms Winnie Wong Chi-shun CEO & Executive Director Asia Insurance Company Limited / Avo Insurance Company Limited

### 成員 Members

何潤恒先生 羅兵咸永道會計師事務所 金融服務部税務合夥人 中國內地及香港金融服務業稅務 主管 亞太區金融服務業稅務主管 香港資產及財富管理服務部税務 主管

林俊明先生 的折律師行 合夥人兼金融服務部主管

劉德基先生 雅博資本產業管理有限公司 聯席創辦人兼合伙人 (任期由2020年5月4日開始)

Mr Rex Ho Financial Services Tax Partner Mainland China and Hong Kong Financial Services Tax Leader Asia Pacific Financial Services Tax Leader HK Asset and Wealth Management Tax Leader PricewaterhouseCoopers

Mr Jeremy Dinshaw Lam Partner and Head of Financial Services Practice Deacons

Mr Arthur Lau Co-Founder & Partner Ark Pacific Capital Management (From 4 May 2020)

歐楷博先生

富達國際

可持續投資業務總監

(任期由2020年5月4日開始)

Mr Gabriel Wilson-Otto, CFA Director, Sustainable Investing

Fidelity International (From 4 May 2020)

吳柏年先生

畢馬威會計師事務所

可持續金融事務香港主管合夥人

KPMG IMPACT

可持續金融事務全球聯合主管

合夥人

Mr Woo Pat-nie

Head of Sustainable Finance.

Hong Kong **KPMG** 

Global Co-Head, Sustainable

Finance

KPMG IMPACT

任期由2021年1月17日開始 From 17 January 2021

戴明鈞先生

宏利人壽保險(國際)有限公司

首席行政總監

關蕙女士 HashKev數碼集團

首席運營官和首席風險官

Ms Angelina Kwan

Group Chief Operating Officer &

Chief Risk Officer

李立明先生

Blue Pool Capital Limited

合夥人

Mr Damien Green

Chief Executive Officer

Manulife (International) Limited

Hashkey Group

Mr Danny Lee

Partner

Blue Pool Capital Limited

李碩培先生

高盛(亞洲)有限責任公司

董事總經理

梁雋文先生 WeLab

集團首席營運官

林曉東先生

中信甲昂

副董事長

Mr Ronald Lee

Managing Director

Goldman Sachs Asia LLC

Mr Ernest Leung

Group Chief Operating Officer

WeLab

Mr Charles Lin

Vice Chairman of CLSA

CLSA Group

馬雪文先生

高偉紳律師行

環球基金暨投資管理業務部負責人

曾安業先生

周大福企業有限公司

行政總裁

張麗女士

上海浦東發展銀行股份有限公司

香港分行

行長兼行政總裁

Mr Mark Shipman

Partner and Global Head of Funds

& Investment Management

Clifford Chance

Mr Patrick Tsang

Chief Executive Officer

Chow Tai Fook Enterprises Limited Shanghai Pudong Development Bank

Ms Zhang Li

Chief Executive Officer

Co Ltd, Hong Kong Branch

## 小組成員

### **COMMITTEE MEMBERSHIP**

### 任期直至2021年1月16日 Till 16 January 2021

Mr Dean Chisholm 狄勤思先生 范華達先生

景順投資管理亞太有限公司 財務匯報局 Goldman Sachs Asia Bank Limited

亞太區營運總監 前行政總裁 Chairman

Mr Dean Chisholm Mr Mark Dickens Mr Tim Freshwater

Regional Head of Operations, Asia Former Chief Executive Officer Chairman

Financial Reporting Council Goldman Sachs Asia Bank Limited Invesco Asset Management Pacific

馬崇達先生 任志輝先生

友邦保險集團 中科軟科技(國際)有限公司

集團執行委員會成員 高級顧問

首席策略及企業發展總監

Limited

Mr Mark Saunders Mr Yam Chi-fai Mr Dylan Bryant

Consultant, UNEP Finance Initiative Group Executive, Chief Strategy & Senior Advisor

Corporate Development Officer Sinosoft (International) Co. Ltd. Principles of Sustainable Insurance AIA Group

#### 市場推廣小組

市場推廣小組的職責是在本港、內地和海外 市場,推廣香港的金融服務業。市場推廣小組 擔當策略協調者和伙伴的角色, 匯聚業界相 關各方的力量,以確立宣傳工作的目標和提 高其成效,務求全面推廣香港金融服務業的 品牌。市場推廣小組會與金發局轄下其他小 組互相配合, 並誘過與其他持份者緊密合作, 致力宣揚香港為環球及內地企業首選的金融 服務中心。

#### 召集人 Convenor

范鴻齡先生 彩港有限公司 董事總經理

Mr Henry Fan Hung-ling Managing Director Hong Kong Glory Limited

#### 成員 Members

施穎茵女士 香港上海滙豐銀行有限公司 集團總經理 香港區行政總裁

Ms Diana Cesar Group General Manager Chief Executive, Hong Kong The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited

陸瀚民先生 麗新集團 主席辦公室首席策略官 (任期由2020年5月4日開始)

Mr Benson Luk Hon-man Chief Strategy Officer, Chairman's Office Lai Sun Group (From 4 May 2020)

### **Market Development Committee**

The Market Development Committee serves to raise the profile of Hong Kong's financial services industry locally, in the Mainland and in overseas markets. It aims to enhance the effectiveness and focus of promotional efforts of various industry stakeholders by being a strategic coordinator and/or partner to champion the Hong Kong Inc. brand for financial services. Working alongside the other Committees under the FSDC and engaging with the stakeholders, the Market Development Committee works towards promoting Hong Kong as the prime choice for global and Mainland firms to locate financial services operations.

陳綺華博士 香港投資者關係協會 會長 (任期由2020年5月4日開始)

Dr Eva Chan Yee-wah Chairman Hong Kong Investor Relations Association (From 4 May 2020)

Mr Glenn Fok Senior Consultant Moelis & Company

傅仲森先生 投資推廣署 署長

Mr Stephen Phillips Director-General of Investment Promotion Invest Hong Kong

楊玳詩女士 英皇證券集團 行政總裁

霍經麟先生

高級顧問

Moelis & Company

Ms Daisy Yeung Chief Executive Officer **Emperor Capital Group** 

### 小組成員

### **COMMITTEE MEMBERSHIP**

#### 任期由2021年1月17日開始 From 17 January 2021

劉會平先生

香港貿易發展局 副總裁

Dr Patrick Lau Deputy Executive Director Hong Kong Trade Development

Council

孫立勳先生 宏亞按揭證券有限公司

董事總經理

Mr Leland Sun Managing Director

Pan Asian Mortgage Company

Limited

徐勤女十 波士頓諮詢 董事總經理, 全球合夥人

Ms Xu Oin Managing Director and Partner

Boston Consulting Group

盧彩雲女士 瑞士銀行

財富管理亞太區聯席主管 香港區主管及行政總裁

Ms Amy Lo Choi-wan Co-Head UBS Wealth Management Asia Pacific Head and Chief Executive UBS

Hong Kong Branch

**UBS AG** 

尹玄慧女士

AXA安盛 行政總裁

Ms Sally Wan

Chief Executive Officer

AXA Hong Kong and Macau

甄偉傑先生 旭智資本

管理合夥人

Mr Conrad Yan Managing Partner

Albamen Capital Partners

顏耀輝先生

保泰人壽保險有限公司 聯合創辦人兼聯合行政總裁

Mr Frederick Ngan

Bowtie Life Insurance Company

Limited

Co-Founder & Co-CEO

王詩韻女士

綠石顧問有限公司

管理合夥人

Ms Serina Wong Managing Partner

Dresden Green Consulting Limited

任期直至2021年1月16日 Till 16 January 2021

陳鳳翔博士 張秀芬女士 香港城市大學 工商管理碩士課程協理主任

Dr Wilson Chan Fung-cheung Associate Director of MBA

Programme

City University of Hong Kong

亞太結構融資公會

聯席召集人

Ms Cheung Sau-fun Susie

Co-Convenor

Asia-Pacific Structured Finance

Association

梁國浩先生 香港貿易發展局

助理總裁

Mr Stephen Liang

Assistant Executive Director Hong Kong Trade Development

Council

### 人力資源小組

人力資源小組會全面研究金融服務業的人力 資源發展策略,以促進金融人才的供求雙方 協作。鑑於金融服務的發展一日千里,而金融 服務業也愈來愈重視亞洲以至全球各地的商 機,人力資源小組會支持業界培育本地人才, 以及找出可能妨礙香港吸引海外合適人才的 原因。

#### 召集人 Convenor

黄元山先生 團結香港基金 高級副總裁兼公共政策研究院院長

Mr Stephen Wong Yuen-shan Senior Vice President & Executive Director of Public Policy Institute Our Hong Kong Foundation

### **Human Capital Committee**

The Human Capital Committee examines the strategic development of human capital in the financial services industry with a holistic view. It aims to strengthen collaboration between the demand and supply sides of the financial talent pool. It supports capacity building for our home-grown professionals and identifies issues which may hinder Hong Kong from attracting the right talents, with due consideration to the fast-evolving nature of financial services and the increasingly global and regional focus of the industry.

#### 成員 Members

陳家樂教授 香港中文大學 中大商學院偉倫金融學教授及金融 系主任

Prof Kalok Chan Wei Lun Professor of Finance, CUHK Managing Director **Business School** 

Chairman of Department of Finance Ltd.

Mr Lee Hon-cheung

(任期由2020年5月4日開始)

Worldwide Consulting Group Co.

The Chinese University of Hong Kong (From 4 May 2020)

李漢祥先生

董事總經理

環球管理諮詢有限公司

**遭禁翹先生** 

貝恩投資私募股權(亞洲)有限責任

公司

董事總經理

Mr James Tam Chor Kiu Managing Director

Bain Capital Private Equity (Asia), LLC

### 小組成員

### **COMMITTEE MEMBERSHIP**

徐聯安博士 雅景證券 主席

香港證券業協會

主席

黃克強先生 香港科技園公司 行政總裁

(任期由2020年5月4日開始)

黃慧群教授 香港大學經管學院 實務教授(金融學)

(任期由2020年5月4日開始)

Dr Gordon Tsui Luen On Chairman

Acer King Securities Ltd.

Chairman

Hong Kong Securities Association

Mr Albert Wong Hak-keung Chief Executive Officer Hong Kong Science and Technology Parks Corporation

(From 4 May 2020)

任景信先生

行政總裁

Prof Anna Wong Wai-kwan Professor of Practice in Finance HKU Business School. The University of Hong Kong (From 4 May 2020)

黄康民先生

中庸資本有限公司

創始人及首席投資官

Mr Thomas Wong Founder & Chief Investment Officer Optimas Capital Limited

Mr Peter Yan King-shun Chief Executive Officer Hong Kong Cyberport

香港數碼港管理有限公司

(任期由2020年5月4日開始)

Management Company Limited

(From 4 May 2020)

### 任期由2021年1月17日開始 From 17 January 2021

許金桂先生 蘇黎世保險(香港)

行政總裁

Mr Eric Hui Chief Executive Officer Zurich Insurance (Hong Kong) 李子恩女士

美世

財富及投資業務亞洲區董事總經

理及合夥人

Ms Janet Li Wealth Business Leader, Asia &

Partner Mercer

馬飛列先生

Oasis Management Company Ltd. 法律顧問,首席合規總監及聯席首席 營運總監

Mr Phillip Meyer General Counsel, Chief Compliance Officer & Co-Chief Operating Officer Oasis Management Company Ltd.

顏偉華先生 黄慧儀女士 黄偉基先生

行健資產管理有限公司 香港上海滙豐銀行有限公司 Global Sage Limited Executive Chairman 行政總裁 滙豐私人銀行董事總經理兼北亞

區聯席主管

Mr Franco Ngan Mr Ivan Wong Ms Louisa Wong

Chief Executive Officer Managing Director & Co-Head, **Executive Chairman** Zeal Asset Management Limited North Asia, HSBC Private Banking Global Sage Limited

The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited

任期直至2021年1月16日 Till 16 January 2021

陳玲娜女士 周紀恩先生 何昊洺博士

偉富證券有限公司 高瓴資本管理有限公司 聯合評級國際有限公司

執行董事 合夥人 首席執行官

Ms Lena Chan Mr Mervyn Chow Dr Stan Ho Ho-ming Chief Executive Officer Managing Director Partner

Wellfull Securities Company Limited Lianhe Ratings Global Limited

Hillhouse Capital Management Limited

倪以理先生 麥肯錫公司

資深董事兼大中華區總

Mr Joe Ngai Senior Partner Managing Partner, Greater China McKinsey & Company, Inc. Hong Kong

### 機構管治小組

機構管治小組就金發局的人力資源、財務及 行政事宜的整體政策及程序向董事會提交建 議。機構管治小組負責檢討機構的架構和員 工薪酬;審視金發局的年度計劃、預算和財務 報表; 監督金發局的財政狀況及投資事宜; 建 議外部核數師的委任;以及在有需要時就行 政事項提出建議。

#### 召集人 Convenor

**韋安**祖 先 生 畢馬威會計師事務所 香港首席合夥人 畢馬威中國副主席

Mr Andrew Walter Bougourd Ross Weir Senior Partner, Hong Kong Vice Chairman, KPMG China KPMG

#### 成員 Members

李律仁先生 Temple Chambers 資深大律師

Mr Laurence Li Lu-jen Senior Counsel Temple Chambers

### **Corporate Governance Committee**

The Corporate Governance Committee advises the Board on the overall policies and procedures relating to human resources, financial and administrative matters of the FSDC. It reviews the organization structure and level of staff remuneration; examines the annual plan, budget and financial statements of the FSDC; oversees the financial position and investment of funds of the FSDC: recommends the appointment of external auditors; and considers any administrative matters as and when necessary.

區景鱗博士 香港金融發展局 行政總監 (任期直至2020年7月20日)

Dr Au King-lun **Executive Director** Financial Services Development Council (Till 20 July 2020)

### 任期由2021年1月17日開始 From 17 January 2021

陳玲娜女士 偉富證券有限公司 執行董事

Ms Lena Chan Managing Director Wellfull Securities Company Limited

#### 當然成員 Ex-officio Member

陳穎韶女士孫3財經事務及庫務局財經事務別副秘書長(財經事務)1前記(任期由2020年12月28日開始)(任

Ms May Chan Wing-shiu
Deputy Secretary for Financial
Services & the Treasury (Financial
Services)1
Financial Services and the Treasury
Bureau
(From 28 December 2020)

孫玉菡先生 財經事務及庫務局 前副秘書長(財經事務)1 (任期直至2020年12月18日)

Mr Chris Sun Yuk-han
Former Deputy Secretary for
Financial Services & the Treasury
(Financial Services)1
Financial Services and the Treasury
Bureau
(Till 18 December 2020)



#### 發展人民幣資產市場 提升香港 人民幣樞紐地位(2020年5月)

在過去數十年人民幣迅速國際化的過程之中, 香港確立並鞏固其作為離岸人民幣中心的地 位, 並已形成全球最大的人民幣流動資金池, 供應最豐富的人民幣產品籃子。作為中國的 國際金融中心,香港在推動人民幣國際化方 面已經並將繼續發揮不可或缺的作用。本報 告以金發局有關該議題的先前工作報告為基 礎,提出若干策略建議。

報告提出下列政策建議:(一)將香港建設成 為安全可靠,服務亞洲時區的跨境交易、清算、 結算及託管中心;(二)推進離岸人民幣債券 市場發展,豐富產品類別;(三)在跨境投資、 離岸賬戶體系等方面實現金融創新;(四)建 立香港本地保險相連證券市場,加快推出配 套法規及政策;及(五)強化香港在「一帶一路」 的金融支點功能,提供人民幣交易的流動性。

### Enhancing Hong Kong's Status as Offshore RMB Business Hub through the Development of the RMB Asset Market (May 2020)

During the expedited internationalisation of renminbi ("RMB") during the past decades, Hong Kong has established and cemented its position as an offshore RMB centre, having formed the world's largest RMB liquidity pool and providing the richest RMB product basket. As the international financial centre of China, Hong Kong has played and will continue to play an indispensable role in promoting RMB internationalisation. This report serves as an extension of the FSDC's previous work on this subject and sets out a few strategic directions.

The paper proposes the following policy recommendations: (i) develop Hong Kong into a safe and reliable cross-border and cross-system trading, clearing, settlement and custodian centre in the Asian time zone; (ii) promote the development of the offshore RMB bond market by enriching product offerings; (iii) enhance financial innovation in cross-boundary investment and the free trade account system; (vi) establish Hong Kong's local insurance-linked securities market and accelerate the rollout of supporting regulations and policies; and (v) strengthen Hong Kong's pivotal role in the Belt and Road ("B&R") initiative by providing liquidity for RMB transactions.



有關建議旨在豐富人民幣計價的產品及深入 發展離岸人民幣資產市場,從而增強人民幣 作為投資貨幣的功能,繼而為金融服務業創 **浩新的增長機遇。** 

### 香港在粵港澳大灣區金融聯通中 的獨特角色(2020年6月)

與內地市場,尤其是粵港澳大灣區(「大灣區」) 的市場聯通是金發局的一項重點研究工作。 大灣區發展規劃綱要頒布後,多項旨在促進 人流、物流、資金流、信息流的配套措施相繼 發布及實施,將市場聯通性提升到新高度。

在此背景下,金發局的本報告旨在從金融服 務的角度探討進一步目標。圍繞市民對金融 服務的需求,金發局建議聯通大灣區支付轉 賬基礎設施,提升遠程跨境開戶的便利度,推 動跨境物業按揭貸款服務,發展大灣區內跨 境保險業務及豐富雙向跨境投資理財渠道。

憑藉在大灣區的獨特優勢,相信香港可在推 動金融服務業的融合發展扮演關鍵角色,亦 可獲得更廣泛的客戶群及前所未有的發展機 會。

These recommendations were prepared with the aim of diversifying RMB-denominated products and deepening the offshore RMB asset market, so as to enhance the function of RMB as an investment currency, thus creating new growth opportunities for the financial services industry along the way.

### Hong Kong's Unique Role in Enhancing Financial Connectivity in the Greater Bay Area (June 2020)

Market connectivity with the Mainland, in particular within the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area ("the GBA"), is of high priority to the research work of the FSDC. Following the promulgation of the outline development plan of the GBA, the implementation and announcement of various support measures, aimed to foster the flow of people, goods, capital and information, had taken the level of market connectivity to a new height.

In this context, the aim of this FSDC paper is to examine what more can be achieved from a financial services perspective. Centring around people's demand for financial services, the paper recommends connecting cross-boundary payment and transfer infrastructure, enhancing the convenience of remote account opening procedures, fostering cross-boundary property-backed mortgage financing, developing crossboundary insurance business and expanding two-way wealth management and investment channels.

It is believed that, through capitalising on its unique strengths in the GBA, Hong Kong can play a crucial role in promoting the integrated development of the financial services industry, while gaining direct access to a larger customer base and unprecedented business opportunities therein.



### 推動香港成為亞洲的環球「環 境、社會及管治 | (ESG)投資樞紐 (2020年7月)

近年來,有關環境、社會及管治(「ESG」)議題 的全球對話與國際合作不斷加強及訊速推進。 在香港,相關持份者及市場參與者亦努力將 ESG因素納入其投資及運營過程,並正在通力 合作以培育香港的ESG生態系統。

金發局同樣繼續高度重視ESG。早前已發布兩 份報告,旨在尋求香港在環球ESG市場的定位。 以此為基礎,本報告進一步概述主要持份者, 包括資產及財富擁有人及管理者、中介機構 和其他實體的廣泛觀點。

為進一步增強香港作為區內首選的ESG投資 樞紐的角色,本報告提出多項建議:(一)制訂 ESG政策路線圖,促成更協調的政策環境;(二) 保險業監管局(「保監局」)鼓勵保險公司披露 其ESG政策;(三)監管機構開展加強監管非財 務資訊匯報的準備工作;(四)政府向企業提 供參加合資格ESG培訓課程津貼,提升員工知 識及技能;及(五)建立資訊分享平台推廣最 **佳常規。** 

### Hong Kong - Developing into the Global ESG Investment Hub of Asia (July 2020)

Global dialogues and international cooperation in relation to Environmental. Social and Governance ("ESG") issues have been growing and evolving rapidly over recent years. In Hong Kong, relevant stakeholders and market participants have taken tremendous efforts in incorporating ESG factors into their investment and operating process, and are working closely to nurture the ESG ecosystem in the city.

In tandem, the FSDC continues to place a strong emphasis on ESG. Building on the two previous reports that aimed at positioning Hong Kong in the global ESG landscape, this report summarises views from a spectrum of key stakeholders, including asset and wealth owners and managers, intermediaries and other entities.

With an aim of further strengthening Hong Kong's role as the preferred ESG investment hub in the region, this report sets out a number of recommendations: (i) a more coordinated policy environment should be promoted with the development of an ESG policy roadmap; (ii) the Insurance Authority ("IA") to encourage insurers' disclosure of their ESG policies; (iii) regulators to commence preparatory work on strengthening oversight of nonfinancial reporting; (iv) the Government to provide companies with subsidies for eligible ESG training courses to enhance knowledge and skills; and (v) an information-sharing platform should be established to promote best practices.



### 齊家有道:以香港為家族辦公室 樞紐(2020年7月)

家族辦公室對各個金融中心的金融服務業愈 鹅重要,不單是因為家族辦公室的巨大商業 潛力,亦因其可彰顯金融中心的整體競爭力。 全球的金融中心正順應這一趨勢,各盡全力, 致力成為全球家族辦公室的營運地。

香港具有優越的專業服務業、龐大的人才庫、 富有活力的市場,以及與內地和全球的密切 聯繫,具備優勢可滿足家族辦公室多元化的 投資需求及發展成為區域及全球家族辦公室 樞紐。

有鑒於此,本報告旨在為家族辦公室創造更 有利的營運環境及生態環境,從而鞏固香港 作為亞洲家族辦公室樞紐的價值定位。政策 建議主要集中在以下四個關鍵領域:(一)更 靈活的監管制度及提升責任的明確性;(二) 更具競爭性的税務措施;(三)更具針對性的 培訓計劃;及(四)建立一站式的溝通及服務 平台。

### Family Wisdom: A Family Office Hub in Hong **Kong (July 2020)**

Family offices have become increasingly important to the financial services industry of different financial centres not only because of the vast business potentials, but also as an evidence of the financial centres' overall competitiveness. Following this trend, global financial centres, by leveraging their own special prowess, are striving to become the home to family offices from around the globe.

Hong Kong, with a strong professional services sector, abundant supply of talents, vibrant markets and close ties with the Mainland and the rest of the world, is advantageously positioned to accommodate the diversified investment needs of family offices and grow itself into a regional and global family office hub.

To this end, this report was prepared with an aim of creating a more conducive operating environment and ecosystem for family offices, thus strengthening Hong Kong's value proposition as the family office hub in Asia. The policy recommendations focus on the following four key areas: (i) more flexible regulatory regime with a higher degree of clarity; (ii) more competitive tax treatment; (iii) more tailored training programmes; and (iv) establishing a one-stop liaison and services centre.



### 迎頭趕上一引入集團虧損稅務寬 免機制(2020年8月)

具競爭力的簡單低稅制是香港成功作為國際 金融中心的基石之一。因此,金發局會不時審 視相關稅務政策,確保政策具競爭力。於本年 度,金發局探索引入集團虧損稅務寬免措施 的可行性。

作為金發局於2017年9月就同一議題所發表報 告的延伸,本報告建議引入相對直接和簡單 的集團虧損稅務寬免機制,以容許集團內某 一公司或分行可以將未抵免税務虧損轉移至 同一集團另一公司或分行以抵銷其應課稅利 潤。為平衡各持份者的意見,在之前報告的基 礎上,本報告提出更為優化的集團虧損稅務 寬免機制建議,包括集團虧損税務寬免機制 可用於轉移及抵銷同一公司或分行上一年的 應課税利潤,以及只適用於機制牛效後所產 生的税務虧損。

### Hong Kong Catching Up - Modernising Hong Kong's Tax Loss Relief (August 2020)

A low, simple and competitive tax regime is one of the cornerstones for Hong Kong's success as an international financial centre. For this, the FSDC reviews relevant tax policies from time to time to ensure they remain competitive. During the year, the FSDC looked into the possible introduction of group tax loss relief measures.

As an extension of the FSDC report published in September 2017 on the same subject, this report aims to propose a relatively straightforward and simple Group Tax Loss Relief regime that can allow for unutilised tax losses of one group company or branch to be transferred and set off against the taxable profits of another company or branch within the same corporate group. As a balance to opinions on the previous paper from different stakeholders, this report proposes that the Group Tax Loss Relief regime would only allow carry back of tax losses of one year of the same company or branch, while only tax losses incurred since the year of enactment of the regime could be set off.

### 更進一步:拓展A股市場聯通渠 道(2020年9月)

香港作為連接內地與全球市場的投資門戶, 一直致力提供豐富的金融產品和創新的聯通 機制。在多個市場中,香港上市結構性產品市 場具備完善的監管制度、成熟的市場參與者 和诱明的產品信息披露,未來將可以進一步 發揮這方面的優勢,提升國際投資者在A股的 參與度。

有鑒於此,金發局於2017年4月發布一份報告, 提出旨在優化香港上市結構性產品市場的政 策建議。自報告發布以來,已取得多項監管進 展。其中,香港交易及結算所有限公司(「港交 所」)發布的《上市結構性產品審批流程指引》 為推出新產品提供更高效的程序及明確的期 限;界內證的引入則進一步豐富市面供應的 產品類型。

隨著上市結構性產品市場發展日趨成熟,金 發局重新審視這議題,結合過往報告之觀點, 並融入跨境聯通的構思。本報告建議採用兩 個階段豐富 上市結構性產品類型。第一階段, 可探索逐步引入與「滬港通」、「深港通」A股, 或A股相關指數掛鉤的香港上市結構性產品; 第二階段,待時機成熟時,建議逐漸擴展[滬 港通」、「深港通」南向交易的證券範圍,以涵 蓋經選定的合資格上市結構性產品。

### One Step Forward: Expanding Access to the A-Share Market (September 2020)

Hong Kong's role as an investment gateway to and from the Mainland is underpinned by the wide range of financial products and innovative connectivity schemes. Among the various markets, the listed structured products market in Hong Kong is one characterised by its sound regulatory regime, mature market participants and transparent disclosure of product information, which can be further utilised to enhance the access of international investors to the A-share market.

With this in mind, the FSDC published a report in April 2017 setting out policy recommendations with a view to optimising Hong Kong's listed structured products market. Since the publication of the report, various regulatory developments have taken place. Among others, the publication of "Guide on Product Review and Approval Process for Listed Structured Products" by Hong Kong Exchanges and Clearing Limited ("HKEX") has facilitated the introduction of new products in a more efficient manner and within a clear time frame; and the introduction of inline warrants further diversified available product types in the market.

As the listed structured products market continues to mature, the FSDC revisited this topic, building on the previous observations with an additional cross-boundary element. This report proposes a two-phased approach to enrich listed structured product offerings. In phase 1, a gradual introduction of Hong Kong listed structured products linked to Stock Connect A-Shares or A-Share can be explored; and, when conditions allow, it is recommended to gradually expand the scope of eligible securities for Southbound Stock Connect to include selected eligible listed structured products in phase 2.

### 央行數字貨幣發展近況(2021年 1月)

央行數字貨幣是金融科技發展中一個相對較 新的概念,在各地市場漸受矚目。內地早於 2014年已開展央行數字貨幣研究,經過數年 努力,成功開發中國自有的央行數字貨幣,即 「數字人民幣」。在此背景下,作為全球最大的 離岸人民幣樞紐,香港可利用自身優勢推動 離岸數字人民幣的探索。

在此方面,數字人民幣(首個由主要經濟體發 行的央行數字貨幣)於2020年正式進入測試階 段以供公眾使用。注意到此里程碑的重要性, 金發局於2020年3月在政策研究小組旗下成立 工作組,由賴智明先生及巴曙松教授共同領 導。工作組由富有科技、金融、法律及法規經 驗的成員組成,專注研究有關央行數字貨幣 的潛在應用。

透過詳述內地及香港有關央行數字貨幣的最 新工作及成果,金發局有意促進進一步討論, 探尋香港在數字人民幣應用,尤其是跨境及 離岸使用中所扮演的角色。參考資料摘要亦 載列在全球範圍內,央行數字貨幣在架構、用 戶分類及應用範圍等維度的若干關鍵進展。

### **Recent Developments on Central Bank Digital Currencies (January 2021)**

Central Bank Digital Currencies ("CBDCs"), as a relatively novel concept in the tide of financial technology ("FinTech") development, have gradually gained traction in different markets. The Mainland started a research on CBDC as early as in 2014, and through years of work, has successfully developed the country's own version of CBDC, referred to as "e-CNY". Against this background, Hong Kong - as the largest offshore RMB hub in the world – is well positioned to facilitate the exploration of e-CNY offshore.

In this regard, the launch of e-CNY, the first CBDC issued by a major economy, officially entered the testing stage for use by the public in 2020. Noting the importance of this milestone, the FSDC formed a working group under the Policy Research Committee in March 2020, co-led by Mr Jim Lai and Prof Ba Shusong. Comprising members experienced in technology, finance, law and regulations, the working group focused on studying the potential uses of such CBDCs.

By elaborating on the latest work and achievements related to CBDCs in the Mainland and Hong Kong, the FSDC wishes to stimulate further discussions around Hong Kong's role in the application, particularly the cross-boundary and offshore use, of e-CNY. The brief also sets out some of the key developments around CBDCs globally across parameters such as the architecture, user segment and scope.

## 金發局建議的新進展 NEW DEVELOPMENTS ON FSDC'S RECOMMENDATIONS



金發局過往發表的研究報告於2020/21年度取 得以下新進展:

During 2020/21, the new developments on FSDC's research reports include:

### (1) 鞏固香港作為全球主要國際 金融中心的地位(2013年11 月)

- 為增加香港作為基金註冊地的吸引力, 政府於2020年8月31日引入為私募或創 投基金設立的有限合夥基金制度。截至 2021年4月7日,已有173個有限合夥基 金成立。
- 為提高開放式基金型公司制度的吸引力, 政府在2021/22年度《財政預算案》宣布 未來三年於香港設立或遷冊來港的開放 式基金型公司將獲資助其付予本地專業 服務提供者費用的七成,上限為每間開 放式基金型公司一百萬元。
- 另外,2021/22年度《財政預算案》宣布 政府計劃在今年提交立法建議,容許外 地投資基金遷冊來港,並註冊為開放式 基金型公司或有限合夥基金。

### (1) Strengthening Hong Kong as a Leading Global International Financial Centre (November 2013)

- To make Hong Kong a more attractive fund domiciliation location, the Government introduced a limited partnership regime for funds (such as private equity and venture capital funds) on 31 August 2020. 173 limited partnership funds have been registered (as at 7 April 2021).
- To further enhance the competitiveness of the openended fund company ("OFC") regime, as announced in the 2021/22 Budget, government subsidies will be provided for OFCs set up in or relocated to Hong Kong in the coming three years. The subsidy will cover 70% of the expenses paid to local professional service providers for the setting up of OFCs, subject to a cap of \$1 million per OFC.
- Furthermore, the Government announced in the 2021/22 Budget the plan to submit a legislative proposal this year to allow foreign investment funds to re-domicile to Hong Kong for registration as OFCs or limited partnership funds.

- 財政司司長在2021/22年度《財政預算 案》中宣布成立一個策略小組,以進一 步推動香港的債券市場發展。策略小組 將由財政司司長領導,成員包括財經事 務及庫務局、金融管理局(「金管局」)、 證券及期貨事務監察委員會(「證監 會」)、保監局及港交所的代表。策略小 組將會定期會面,檢視香港債券市場發 展的策略方向,包括如何加強市場基建、 推動公私營機構在香港發債、向外地投 資者推廣香港債券市場等,以期為促進 債券市場的長遠和可持續發展訂立藍圖。
- The Financial Secretary has announced in the 2021/22 Budget the setting up of a steering group to further promote the development of the bond market in Hong Kong. The steering group will be chaired by the Financial Secretary, comprising representatives from the Financial Services and the Treasury Bureau ("FSTB"), the Hong Kong Monetary Authority ("HKMA"), the Securities and Futures Commission ("SFC"), the IA and HKEX as members. The steering group will meet regularly to review the strategic direction of bond market development in Hong Kong, including how best to strengthen market infrastructure, stimulate bond issuances in Hong Kong by public and private sector entities, and promote Hong Kong's bond market to foreign investors, with a view to formulating a road map for promoting the long term and sustainable development of the bond market.

### (3) 關於加快建設香港離岸人民 幣中心的建議(2013年11 月)

為進一步深化互聯互通制度,推動兩地 金融市場的協作及互動,自2020年12月 28日及2021年2月1日起,按新上市制度 在港上市的未有收入或盈利生物科技公 司以及在上海交易所科創板上市的公司 分別可在符合特定條件後,獲納入「滬 港诵 | 和 「深港诵 | 的股票範圍。

### (3) Proposals to Advance the Development of Hong Kong as an Offshore Renminbi Centre (November 2013)

To further deepen the mutual capital market access schemes and promote the collaboration and interaction between the financial markets, pre-revenue/pre-profit biotechnology companies listed in Hong Kong under the new listing regime and companies listed on Shanghai Stock Exchange's STAR Market could be included as eligible securities under Shanghai-Hong Kong Stock Connect and Shenzhen-Hong Kong Stock Connect upon fulfilment of certain criteria with effect from 28 December 2020 and 1 February 2021 respectively.

### (4) 發展香港成為房地產投資信 託基金的集資中心(2013年 11月)

- 強制性公積金計劃管理局(「積金局」) 於2020年5月修訂了投資指引,容許強制 性公積金(「強積金」)基金增加對上市 房地產投資信託基金的投資。強積金計 劃成分基金投資房地產投資信託基金的 總投資限制(10%)不再適用於在港交所 上市的房地產投資信託基金。
- 為鼓勵更多房託基金在香港上市,政府 在2021/22年度《財政預算案》宣布未來 三年獲證監會認可並在香港上市的合資 格房託基金將獲資助其付予本地專業服 務提供者費用的七成,上限為每隻基金 八百萬元。

### (5) 為香港的開放式投資公司設 立法律及監管框架的建議 (2013年11月)

- 為開放式基金型公司結構與其他私人基 金結構建立一個公平的競爭環境,證監 會於2020年9月透過修改《開放式基金 型公司守則》,撤銷對私人開放式基金 型公司施加的所有投資限制及容許持牌 或註冊證券經紀行擔任私人開放式基金 型公司的保管人。
- 為提高開放式基金型公司制度的吸引力, 政府在2021/22年度《財政預算案》宣布 未來三年於香港設立或遷冊來港的開放 式基金型公司將獲資助其付予本地專業 服務提供者費用的七成,上限為每間公 司一百萬元。

### (4) Developing Hong Kong as a Capital Formation Centre for Real Estate **Investment Trusts (November 2013)**

- The Mandatory Provident Fund Schemes Authority ("MPFA") revised its investment guidelines in May 2020 to expand the use of listed Real Estate Investment Trust ("REITs") REITs for Mandatory Provident Fund ("MPF") investment purpose. The aggregate permissible investment limit (10%) for a constituent fund of an MPF scheme to invest in REITs no longer applies to REITs listed on HKEX.
- To attract more listing of REITs in Hong Kong, as announced in the 2021/22 Budget, government subsidies will be provided for qualifying REITs authorised by the SFC and listed in Hong Kong in the coming three years. The subsidy will cover 70% of the expenses paid to local professional service providers for the listing of REITs, subject to a cap of \$8 million per REIT.

### (5) Proposals on Legal and Regulatory Framework for Open-ended Investment Companies in Hong Kong (November 2013)

- To put the OFC structure on a level playing field with other private fund structures, the SFC removed all investment restrictions for private OFCs and allowed licensed or registered securities brokers to act as custodians for private OFCs through revising the Code on Open-ended Fund Companies in September 2020.
- To further enhance the competitiveness of the OFC regime, as announced in the 2021/22 Budget, government subsidies will be provided for OFCs set up in or relocated to Hong Kong in the coming three years. The subsidy will cover 70% of the expenses paid to local professional service providers for the setting up of OFCs, subject to a cap of \$1 million per OFC.

- 另外,2021/22年度《財政預算案》宣布 政府計劃在今年提交立法建議,容許外 地投資基金遷冊來港,並註冊為開放式 基金型公司。
- (6) 就《二零一三至一四財政年 度政府財政預算案》有關私 募基金的税務寬免和反避税 措施建議概要(2013年11 月)
- 政府已於2021年2月3日將《2021年税務 (修訂)(附帶權益的稅務寬減)條例草 案》提交立法會審議。待立法工作完成 後, 税務寬減安排將由2020/21年度起滴 用。
- (9) 定位香港為國際首選的首次 公開招股中心(2014年6月)
- 政府已向立法會提交《2021年證券及期 貨及公司法例(修訂)條例草案》,以落 實無紙證券市場制度,讓投資者在該制 度下可以選擇以無紙方式及以自身名義 持有證券。
- (11) 發展香港成為離岸人民幣再 保險中心(2014年12月)
- 2020年6月,中國銀行保險監督管理委 員會把優惠措施延長至2021年6月30日, 讓內地保險公司在分出業務予合資格香 港專業再保險公司時,該內地保險公司 的資本額要求可獲降低。

- Furthermore, the Government announced in the 2021/22 Budget the plan to submit a legislative proposal this year to allow foreign investment funds to re-domicile to Hong Kong for registration as OFCs.
- (6) Synopsis Paper Proposing Tax Exemptions and Anti-avoidance Measures on Private Equity Funds in 2013-14 Budget (November 2013)
- The Government introduced the Inland Revenue (Amendment) (Tax Concessions for Carried Interest) Bill 2021 into the Legislative Council on 3 February 2021 for scrutiny. The tax concession arrangement will be applicable starting from 2020/21 year of assessment upon completion of the legislative exercise.
- (9) Positioning Hong Kong as an International IPO Centre of Choice (June 2014)
- The Government has introduced the Securities and Futures and Companies Legislation (Amendment) Bill 2021 into the Legislative Council to enable the implementation of an Uncertificated Securities Market regime under which investors will have the option to hold securities in their own names and without paper documents.
- (11) Developing Hong Kong as an Offshore RMB-denominated Reinsurance Centre (December 2014)
- In June 2020, the China Banking and Insurance Regulatory Commission extended the preferential treatment of lowering the capital requirement on Mainland insurers when they cede business to qualified Hong Kong professional reinsurers to 30 June 2021.

### (14) 中國企業"走出去"的機遇與 香港的政策應對(2015年4 月)

政府會繼續擴展香港的全面性避免雙重 課税協定(「全面性協定」)網絡,以促進 商貿發展。香港至今已簽訂45份全面性 協定,包括於2020年與塞爾維亞及格魯 吉亞簽訂的協定。政府正與超過十個稅 務管轄區推行商討,期望可於2022年年 底前將全面性協定的數目增至50份。

### (18) 有關公司型開放式基金和離 岸私募基金利得税豁免的税 務問題的建議(2015年12 月)

- 為增加香港作為基金計冊地的吸引力, 政府於2020年8月31日引入為私募或創 投基金設立的有限合夥基金制度。截至 2021年4月7日,已有173個有限合夥基 金成立。
- 另外,2021/22年度《財政預算案》宣布 政府計劃在今年提交立法建議,容許外 地投資基金遷冊來港,並註冊為有限合 夥基金或開放式基金型公司。

### (14) Chinese Enterprises "Going Global": Opportunities and Hong Kong's Policy Responses (April 2015)

The Government will continue to expand Hong Kong's comprehensive double taxation agreement ("CDTA") network as a business facilitation initiative. Hong Kong has so far signed 45 CDTAs, including those signed with Serbia and Georgia in 2020. Negotiations with more than ten jurisdictions are underway. The Government hopes to bring the total number of CDTAs to 50 by the end of 2022.

### (18) A Paper on the Tax Issues on Openended Fund Companies and Profits Tax **Exemption for Offshore Private Equity Funds (December 2015)**

- To make Hong Kong a more attractive fund domiciliation location, the Government introduced a limited partnership regime for funds (such as private equity and venture capital funds) on 31 August 2020. 173 limited partnership funds have been registered (as at 7 April 2021).
- Furthermore, the Government announced in the 2021/22 Budget the plan to submit a legislative proposal this year to allow foreign investment funds to re-domicile to Hong Kong for registration as limited partnership funds or OFCs.

#### (23) 發展香港成為區域綠色金融 中心(2016年5月)

金管局和證監會共同發起成立綠色和 可持續金融跨機構督導小組(「督導小 組1)。其他成員包括環境局、財經事務 及庫務局、港交所、保監局及積金局。 督導小組於2020年12月發布綠色和可 持續金融的策略計劃,提出從六方面鞏 固香港金融生態系統,長遠共建更綠色 和更可持續的未來。政府會與金融業界 和相關持份者,攜手推展策略計劃,善 用香港作為國際金融中心的角色,促使 資金推動區內的可持續項目,提升香港 作為區內綠色和可持續金融樞紐的地 位。督導小組亦將落實五個短期行動綱 領,包括(一)相關行業必須在2025年 或之前按照氣候相關財務披露工作小組 (Task Force on Climate-related Financial Disclosures)的建議,就氣候相關資料作 出披露;(二)以採納在國際可持續金融 平台下、由中國及歐盟所領導的綠色分 類目錄工作小組(International Platform on Sustainable Finance Working Group on Taxonomies)計劃於2021年年中前制 訂的「共通綠色分類目錄」為目標:(三) 支持國際財務報告準則(International Financial Reporting Standards)基金會的 建議,成立一個新的可持續準則委員會, 以制訂及維持一套全球統一的可持續匯 報準則;(四)鼓勵進行以氣候為重點的 情境分析;及(五)建立一個協調跨界別 技能建立、探討前沿議題,及作為一個 公開的跨界別綠色和可持續金融資源庫 的平台。

#### (23) Hong Kong as a Regional Green Finance Hub (May 2016)

The HKMA and the SFC initiated the establishment of the Green and Sustainable Finance Cross-Agency Steering Group ("Steering Group") in May 2020. Other members are the Environment Bureau, the FSTB, HKEX, the IA and the MPFA. In December 2020, the Steering Group promulgated a strategic plan which sets out six key focus areas for strengthening Hong Kong's financial ecosystem to support a greener and more sustainable future in the longer term. The Government will join hands with the financial sector and relevant stakeholders to take forward the Strategic Plan, thereby leveraging Hong Kong's role as an international financial centre to mobilise capital towards sustainable projects in the region and enhance Hong Kong's position as a green and sustainable finance hub in the region. The Steering Group also agreed to implement five near-term action points, including (i) climate-related disclosures aligned with the Task Force on Climate-related Financial Disclosures recommendations will be mandatory across relevant sectors no later than 2025; (ii) aim to adopt the Common Ground Taxonomy, which will be developed by mid-2021 by the International Platform on Sustainable Finance ("IPSF") Working Group on Taxonomies co-led by China and the EU; (iii) support the International Financial Reporting Standards Foundation's proposal to establish a new Sustainability Standards Board; (iv) promote climatefocused scenario analysis for developing and maintaining a global, uniform set of sustainability reporting standards; and (v) establish a platform to coordinate cross-sectoral capacity building, thought leadership and as a cross-sectoral repository of green and sustainable finance resources.

- 港交所於2020年12月推出了可持續及綠 色交易所(「STAGE |),為亞洲首個多元 資產類別可持續金融產品平台。STAGE 是一個網上資訊平台,為投資者提供便 捷诱明的ESG資訊,诱過披露相關信息 (例如披露綠色債券發行後所得款項的 使用及預期影響的年度報告)幫助發行 人提升其可持續及綠色投資產品的關注 度,及促進市場參與者共享知識和持份 者參與可持續金融。
- 2019年5月,政府於政府綠色債券計劃 下成功發行首批綠色債券。在這基礎上, 政府於2021年2月透過新成立的「全球中 期票據發行計劃1,成功發行另一批總 值25億美元,涵蓋5年期、10年期和30年 期的綠色債券,是全世界首個專為發行 綠色債券而設的政府類別「全球中期票 據發行計劃」。政府透過發行綠色債券, 向市場展示了最佳做法, 並為香港和區 內的潛在綠色債券發行人建立了全面的 基準曲線。因應在2050年之前實現碳中 和的目標,政府計劃定期發行綠色債券, 擴大政府綠色債券計劃的規模,並將其 借款上限由1,000億港元提升一倍至2,000 億港元,讓政府可以於未來五年,因應 市場情況,再發行合共約1.755億港元等 值的綠色債券。這可讓政府有更大的空 間嘗試擴大綠債發行的幣種、項目的種 類、發行的模式(包括綠色零售債券)和 渠道,進一步豐富香港綠色和可持續金 融的生態。
- 政府會整合於2018年推出的「債券資助 先導計劃」和「綠色債券資助計劃」為 「綠色和可持續金融資助計劃」,資助合 資格的債券發行人和借款人的發債支出 及外部評審服務,以進一步推廣利用香 港的平台作綠色和可持續融資及認證。 計劃將於2021年5月推出,為期三年。

- HKEX launched the Sustainable and Green Exchange ("STAGE") in December 2020 as Asia's first multi-asset sustainable investment product platform. STAGE is an online portal providing investors with easy access and transparency on ESG information, helping issuers build awareness of their sustainable and green investment products through the disclosure of relevant information (e.g. annual post-issuance report on the use of proceeds and impact of green bonds), and fostering market participants' knowledge sharing and stakeholder engagement in sustainable finance.
- Building on the successful issuance of the inaugural green bond in May 2019 under the Government Green Bond Programme ("GGBP"), the Government issued a further US\$2.5 billion of green bonds, comprising 5-year, 10-year and 30-year tranches in February 2021 under a newly established and the world's first government "Global Medium Term Note Programme" dedicated to green bond issuance. Through green bond issuances, the Government has demonstrated best practice to the market and established a comprehensive benchmark yield curve for potential green bond issuers in Hong Kong and the region. Having regard to the goal of achieving carbon neutrality before 2050, the Government plans to issue green bonds regularly and expand the scale of the GGBP by doubling its borrowing ceiling from HK\$100 billion to HK\$200 billion to allow for further issuance of green bonds totalling HK\$175.5 billion within the next five years, having regard to the market situation. This will provide more room for piloting the issuance of green bonds that involves more types of currencies, project types, issuance format (including retail green bonds) and channels, thereby further enriching the green and sustainable finance ecosystem in Hong Kong.
- The Pilot Bond Grant Scheme and the Green Bond Grant Scheme, rolled out by the Government in 2018, will be consolidated into a Green and Sustainable Finance Grant Scheme to provide subsidy for eligible bond issuers and loan borrowers to cover their expenses on bond issuance and external review services to promote the use of the Hong Kong platform for green and sustainable financing and certification. The Scheme will commence in May 2021 and last for three years.

#### (25) 國家「十三五」規劃:香港金 融業的發展機遇與政策建議 (2016年12月)

- 為鞏固香港作為風險管理中心和保險樞 紐的地位,政府已完成多項法例修訂工 作,並於2021年3月實施以下措施-
  - (1) 為直接保險公司的所有一般再保 險業務、直接保險公司的特定一般 保險業務,以及特定的保險經紀業 務,提供50%的利得税寬減(即税 率為8.25%)。這措施為香港的海 事和專項保險發展注入新動力;
  - 利便在香港成立專為發行保險相 (2) 連證券的特殊目的公司。這措施促 進香港保險相連證券市場的發展 及提升保險業的承保能力;以及
  - 擴大在香港成立的專屬自保保險 (3) 公司的可承保風險範圍。這措施有 助香港成為內地國有企業、跨國公 司和本地企業設立專屬自保保險 公司的首選地點。
- 保監局诱過成立特殊風險合作平台(「特 殊風險平台」)以輔助「一帶一路保險交 流促進平台」,從而支持香港發揮作為 一带一路風險管理中心的角色,並協助 為香港保險市場帶來更多業務。特殊風 險平台匯聚有需要管理特殊風險的持份 者(例如需要為「一帶一路」項目管理特 殊風險的內地企業),以及風險管理服 務提供者,他們具有專業技術人員和海 外網絡,以提供相應的風險管理解決方

### (25) The 13th Five-Year Plan: Opportunities for the Hong Kong Financial Industry and **Policy Recommendations (December 2016)**

- To consolidate the status of the Hong Kong as a risk management centre and insurance hub, the Government has completed a number of legislative exercises to effect the following measures in March 2021
  - reduce profits tax rate by 50% (i.e. 8.25%) for general reinsurance business of direct insurers, selected general insurance business of direct insurers and selected insurance brokerage business. This injects impetus into the development of marine and specialty risks insurance in Hong Kong;
  - facilitate the setting up of special purpose (2) companies in Hong Kong for the issuance of insurance-linked securities ("ILS"). This promotes the development of the ILS market in Hong Kong and increases the capacity of the insurance industry; and
  - expand the scope of insurable risks by captive insurers set up in Hong Kong. This promotes Hong Kong as a preferred domicile for captives formed by state-owned enterprises from the Mainland, multinational conglomerates and local corporates.
- The IA is working on the establishment of a Specialty Risks Consortium, complementing the Belt and Road Insurance Exchange Facilitation platform, so as to support Hong Kong's role as a risk management centre under the B&R Initiative and help divert more business flow into Hong Kong. The Consortium pools together specialty risk owners (e.g. Mainland enterprises with specialty insurance needs for their B&R projects) with risk management services providers who have the technical expertise and overseas network to provide corresponding risk management solutions.

- (26) 有關影響香港發展為區域及 國際金融機構首撰國際金融 產品發行和交易地點的税務 問題的建議(2016年12月)
- 政府會繼續擴展香港的全面性協定網 絡,以促進商貿發展。香港至今已簽訂 45份全面性協定,包括於2020年與塞爾 維亞及格魯吉亞簽訂的協定。政府正與 超過十個稅務管轄區進行商討,期望可 於2022年年底前將全面性協定的數目增 至50份。
- (27) 轉 危 為 機: 香港作為保險中 心及在再保險、海事保險和 專屬自保保險的發展(2017 年3月)
- 為鞏固香港作為風險管理中心和保險樞 紐的地位,政府已完成多項法例修訂工 作,並於2021年3月實施以下措施-
  - (1) 為直接保險公司的所有一般再保 險業務、直接保險公司的特定一般 保險業務,以及特定的保險經紀業 務,提供50%的利得税寬減(即税 率為8.25%)。這措施為香港的海 事和專項保險發展注入新動力;
  - (2) 利便在香港成立專為發行保險相 連證券的特殊目的公司。這措施促 進香港保險相連證券市場的發展 及提升保險業的承保能力;以及
  - 擴大在香港成立的專屬自保保險 公司的可承保風險範圍。這措施有 助香港成為內地國有企業、跨國公 司和本地企業設立專屬自保保險 公司的首選地點。

- (26) A Paper on Tax Issues Affecting Hong Kong to Become a Preferred Location for Regional and International Financial Institutions to Originate and Trade **International Financial Products (December** 2016)
- The Government will continue to expand Hong Kong's CDTA network as a business facilitation initiative. Hong Kong has so far signed 45 CDTAs, including those signed with Serbia and Georgia in 2020. Negotiations with more than ten jurisdictions are underway. The Government hopes to bring the total number of CDTAs to 50 by the end of 2022.
- (27) Turning Crisis into Opportunities: Hong Kong as an Insurance Hub with Development Focuses on Reinsurance, Marine and Captive (March 2017)
- To consolidate the status of the Hong Kong as a risk management centre and insurance hub, the Government has completed a number of legislative exercises to effect the following measures in March 2021
  - reduce profits tax rate by 50% (i.e. 8.25%) for general reinsurance business of direct insurers, selected general insurance business of direct insurers and selected insurance brokerage business. This injects impetus into the development of marine and specialty risks insurance in Hong Kong;
  - (2) facilitate the setting up of special purpose companies in Hong Kong for the issuance of ILS. This promotes the development of the ILS market in Hong Kong and increases the capacity of the insurance industry; and
  - expand the scope of insurable risks by captive insurers set up in Hong Kong. This promotes Hong Kong as a preferred domicile for captives formed by state-owned enterprises from the Mainland, multinational conglomerates and local corporates.

#### (29) 香港金融科技的未來(2017 年5月)

作為國際金融中心,香港是拓展金融科 技業務的理想地方。政府十分重視金融 科技的發展,並與各金融監管機構及業 界緊密協作,採取多管齊下的措施,致 力推動香港金融科技業界向前邁進,主 要工作包括:

#### 推廣香港金融科技優勢

投資推廣署轄下的金融科技專責 小組繼續推廣香港的金融科技優 勢,以吸引更多外地金融科技企業 及人才來港,例如年度旗艦項目香 港金融科技周於2020年11月以全 線上形式舉辦,共吸引來自超過 130個經濟體逾120萬名觀眾參與, 及建立超過18,000個商業聯繫。

此外,金管局將與香港科技園公司 及數碼港合作,積極招募更多金 融、科技或科研機構在港設立實驗 室, 並聚焦於「合規科技 | 及「網絡 安全」等香港最具優勢的領域。金 管局正與持份者討論並制訂相關 策略,適時推行。

#### (29) The Future of FinTech in Hong Kong (May 2017)

As an international financial centre, Hong Kong is an ideal place for FinTech business to grow. The Government attaches great importance to the development of FinTech, and works closely with relevant financial regulators and the industry to advance the development of FinTech sector through a variety of measures. Major work include:

#### Promoting Hong Kong's Advantages in FinTech

The dedicated FinTech team in InvestHK continues the promotion of Hong Kong's advantages in FinTech and attracting FinTech companies and talents from other places to come to Hong Kong. For instance, the annual flagship event Hong Kong FinTech Week was held virtually in November 2020 which had drawn over 1.2 million viewers from over 130 economies, and seen over 18,000 business contacts made.

In addition, the HKMA will collaborate with the Hong Kong Science and Technology Parks Corporation and Cyberport to attract more financial, technology or research institutes to set up laboratories in Hong Kong, with a focus on areas such as regulatory technology and cyber security, where Hong Kong enjoys clearest advantages. The HKMA is formulating the related strategies with stakeholders for timely implementation.

#### 完善規管環境,推動業界發 展

金管局、證監會和保監局已推出金 融科技監管沙盒,讓金融機構及金 融科技公司在安全及清晰的規管 環境下測試新的金融科技產品及 服務, 並蒐集數據及用戶意見, 加 快研發過程,降低成本及提高產品 質素。現時,已有8家虛擬銀行、4 家虛擬保險公司及1家虛擬資產交 易平台獲得相關牌照及授權於香 港營運,提供嶄新金融服務。金管 局正研究提升其沙盒,對有潛力的 金融科技方案提供「一條龍」式的 審批及資助,縮短創新金融產品推 出市場的時間,以孕育更多嶄新的 金融產品。

另外,金管局已制定促進香港銀行 業採用合規科技的兩年計劃,並在 2020年11月公布的《善用合規科 技力量:轉變風險管理及合規》白 皮書提出16項推動銀行利用科技 加強風險管理及合規的建議,以協 助銀行應付不斷演變的經營模式 及相關的監管措施。

#### Refining the Regulatory Regime to Facilitate the Sector's Development

The HKMA, the SFC and the IA have established their FinTech regulatory sandbox to allow financial institutions and FinTech companies to test new FinTech products and solutions in a secured regulatory environment with well-defined parameters, as well as to gather data and users' feedbacks, thereby expediting the development process, lowering cost and enhancing product quality. Currently, 8 virtual banks, 4 virtual insurers and 1 virtual asset trading platform have been granted with relevant licences and authorization to provide innovative financial services in Hong Kong. To foster the development of more novel financial products, the HKMA is considering enhancing its sandbox by providing "through-train" vetting and funding arrangements for those promising FinTech solutions to reduce the time for the launch of innovative financial products in the market.

Furthermore, the HKMA had set out a two-year plan to promote regulatory technology adoption by the banking sector, and in its whitepaper published in November 2020 - Transforming Risk Management and Compliance: Harnessing the Power of Regtech, 16 recommendations have been put forth to drive banks in adopting technology to enhance and fulfill their risk management and compliance requirements, with a view to assisting banks to cope with the ever-changing operation mode and relevant regulatory measures.

#### 優化金融科技基建

快速支付系統「轉數快」自推出後 使用量快速增長。為便利市民,政 府將繼續推動電子政府的工作,包 括擴大以「轉數快」繳付政府收費 的服務範圍,使大部分政府帳單及 牌照的相關繳費於明年中起配備 電子支付選項。此外,政府會進行 立法,推行全面的無紙證券市場制 度及名為「積金易」平台的綜合電 子平台,提高營運效率、優化用戶 體驗,及降低行政成本。

金管局亦將繼續推動銀行業開放 應用程式介面,方便開發應用界面 匯合不同銀行產品和服務資料,為 客戶提供更方便的服務,例如比較 產品、匯合財務狀況資訊等。

#### Improving FinTech Infrastructure

The usage of the Faster Payment System ("FPS") has been growing rapidly since its launch. The Government will continue to take forward the work in e-Government to provide convenience to the public, including broadening the application of the FPS for payments of Government fees and charges so that e-payment options will be available for making payments in respect of most government bills and licences starting from mid-2022. In addition, the Government will proceed with legislation to implement the uncertificated securities market regime and an integrated digital platform named eMPF to improve efficiency, enhance user experience and lower administrative costs.

The HKMA will continue to promote the Open Application Programming Interface by the banking sector to facilitate development of new applications to aggregate information of different banks' products and services, so as to provide more convenient service to customers such as product comparisons and consolidation of financial information, etc.

#### 提供資助,培養金融科技人 オ

政府推出「拍住上」金融科技概念 驗證測試資助計劃,鼓勵金融機構 夥拍金融科技企業就創新金融服 務產品進行概念驗證測試,並預留 1.000萬元作推行計劃之用,計劃 於2021年2月開始接受申請。政府 於2020年委託數碼港推行「在職金 融從業員金融科技培訓計劃」,共 吸引逾1,200名來自銀行、保險及 證券業界的金融服務從業員參與, 加深他們對金融科技的了解,並促 進金融科技在金融行業的應用。

保監局分別於2020年4月及5月誘過快速 通道授權第三及第四間虛擬保險公司。 兩間公司均使用全數碼分銷渠道經營保 險業務。

#### Providing funding to nurture FinTech talent

The Government launched the FinTech Proof-of-Concept Subsidy Scheme, which has been opened for application since February 2021, to encourage financial institutions to partner with FinTech companies to conduct proof-of-concept ("PoC") projects on innovative financial services products, and have earmarked \$10 million for the scheme. The Government entrusted Cyberport to implement the Financial Practitioners FinTech Training Programme in 2020. The training programme attracted the attendance of over 1,200 financial practitioners from the banking, insurance and securities sectors, which deepened their FinTech understanding, as well as promoted the adoption of FinTech in financial services.

The IA authorised the third and fourth virtual insurers under Fast Track in April and May 2020 respectively, both of them operate solely digital distribution channels to carry on insurance business.

#### (30) 香港 - 利用分布式分類帳技

- 「貿易聯動 | 是建基於區塊鏈的貿易融 資平台,由金管局推動成立,於2018年 10月正式啟動。平台由香港12間主要銀 行組成的聯盟出資籌建。為使進出口商 獲得更方便的貿易融資服務,金管局展 開了概念驗證研究,探討連接「貿易聯 動」與中國人民銀行轄下的貿易金融區 塊鏈平台。該研究的首階段於2020年10 月完成, 並隨後開始試行, 香港和內地 銀行已用該連接成功完成多項跨境貿易 融資交易。該研究的第二階段已於2020 年12月展開,會涵蓋更多類別的貿易活 動及融資產品。
- 為促進中小企融資,金管局與銀行合作, 展開概念驗證研究,探討建立「商業數 據通」的技術可行性。這項以數據所有 者的意願為本的金融基建,可使銀行與 商業數據源之間的數據傳輸更安全有效。 「商業數據通」可供中小企憑自己擁有的 數據,獲得更佳的金融服務。

#### (30) Hong Kong - Building Trust Using Distributed Ledger Technology (May 2017)

- eTradeConnect is a blockchain-based trade finance platform officially launched in October 2018 under the facilitation of the HKMA. It is fully funded by a consortium of 12 major banks in Hong Kong. With the goal of providing importers and exporters with more convenient trade finance services, a PoC study was initiated to explore connecting eTradeConnect and the People's Bank of China ("PBoC") Trade Finance Platform. The first phase of the PoC study was completed in October 2020. A pilot run was subsequently launched. Banks in Hong Kong and the Mainland have used the connection to execute cross-border trade finance transactions. Phase 2 of the PoC study, covering more types of trade activities and financing products, began in December 2020
- To facilitate small and medium enterprises financing, the HKMA initiated a PoC study in collaboration with banks to examine the technical feasibility of building the Commercial Data Interchange ("CDI"), a consent-based financial infrastructure that would enable more secure and efficient data flow between banks and commercial data owners. With the CDI, small and medium-sized enterprises can use their own data to enhance their access to financial services

### (31) 關於推動香港成為航空租賃 和融資中心的建議(2017年7 月)

- 政府在2017年7月為發展香港飛機和賃 業務而訂立的專門稅制備受全球飛機租 賃和融資業歡迎。來自內地及海外多家 主要飛機租賃公司已在本港設立附屬公 司/營運公司,當中包括全球十大飛機 租賃公司的其中3家。我們亦從業界得 悉,世界各地的出租商/承租者(包括 來自內地、智利、柬埔寨、印尼、日本、 南韓、馬來西亞、卡塔爾及越南)至今透 過香港平台完成超過80架的飛機及部件 的出租。
- 政府會繼續擴展香港的全面性協定網 絡,以促進商貿發展。香港至今已簽訂 45份全面性協定,包括於2020年與塞爾 維亞及格魯吉亞簽訂的協定。政府正與 超過十個稅務管轄區進行商討,期望可 於2022年年底前將全面性協定的數目增 至50份。

### (32) 有關擴展離岸私募基金税項 豁免至香港企業的建議(2017 年7月)

政府已於2021年2月3日將《2021年税務 (修訂)(附帶權益的稅務寬減)條例草 案》提交立法會審議。待立法工作完成 後, 税務寬減安排將由2020/21年度起適 用。

### (31) Recommendations for Developing Hong Kong as an Aircraft Leasing and Financing **Hub (July 2017)**

- The dedicated tax regime for aircraft leasing activities in Hong Kong introduced by the Government in July 2017 has been well-received by the global aircraft leasing and financing industry. A number of major industry players from the Mainland and overseas have set up their subsidiaries/operating arm in Hong Kong including three of the top ten aircraft leasing companies in the world. According to industry feedback, aircraft leasing deals of over 80 aircraft and parts have been made on the Hong Kong platform so far, involving lessors/lessees around the world (including the Mainland, Chile, Cambodia, Indonesia, Japan, South Korea, Malaysia, Qatar and Vietnam).
- The Government will continue to expand Hong Kong's CDTA network as a business facilitation initiative. Hong Kong has so far signed 45 CDTAs, including those signed with Serbia and Georgia in 2020. Negotiations with more than ten jurisdictions are underway. The Government hopes to bring the total number of CDTAs to 50 by the end of 2022.

### (32) Proposals to Extend Offshore Private **Equity Fund Tax Exemption to Hong Kong Businesses (July 2017)**

The Government introduced the Inland Revenue (Amendment) (Tax Concessions for Carried Interest) Bill 2021 into the Legislative Council on 3 February 2021 for scrutiny. The tax concession arrangement will be applicable starting from 2020/21 year of assessment upon completion of the legislative exercise.

#### (34) 船舶租賃業務建議(2018年5 月)

- 政府在2020年6月通過《2020年税務(修 訂)(船舶租賃税務寬減)條例》,為合 資格船舶租賃及船舶租賃管理活動分別 提供税務寬免及利得税率一般減半優惠, 生效日期追溯至2020年4月1日。
- 香港海運港口局轄下已成立海運業務委 託人專責小組,研究並制訂推行税務措 施的細節,以吸引更多海運業務委託人 選擇香港作為其營運基地。有關專責小 組正就税務寬減建議的經濟影響和細節 進行研究,藉以制訂法律框架,為海運 業務委託人(例如船舶管理人、代理及 經紀)推行税務寬減。
- 政府會繼續擴展香港的全面性協定網 絡,以促進商貿發展。香港至今已簽訂 45份全面性協定,包括於2020年與塞爾 維亞及格魯吉亞簽訂的協定。政府正與 超過十個稅務管轄區進行商討,期望可 於2022年年底前將全面性協定的數目增 至50份。

# (34) Maritime Leasing Paper (May 2018)

- The Inland Revenue (Amendment) (Ship Leasing Tax Concessions) Ordinance 2020 was enacted in June 2020 to provide tax exemption and generally half profits tax rate for qualifying ship leasing and ship leasing management activities respectively, with retrospective effect from 1 April 2020.
- A dedicated Task Force on Commercial Principals has been formed under the Hong Kong Maritime Port Board to study and devise the details of introducing tax measures to attract more shipping commercial principals to choose Hong Kong as their base of operation. The Task Force is examining the economic impacts and details of the tax concession proposals, with a view to drawing up the legislative framework for introducing tax concessions for shipping commercial principals (such as ship managers, agents and brokers).
- The Government will continue to expand Hong Kong's CDTA network as a business facilitation initiative. Hong Kong has so far signed 45 CDTAs, including those signed with Serbia and Georgia in 2020. Negotiations with more than ten jurisdictions are underway. The Government hopes to bring the total number of CDTAs to 50 by the end of 2022.

- (35) 為 廿 一 世 紀 國 際 金 融 中 心 構 建科技及規管基礎設施:推 行數碼身分認證及認識客戶 平台,以落實普及金融、維持 金融體系穩健及加強競爭力 (2018年6月)
- 政府資訊科技總監辦公室於2020年12月 推出「智方便」,讓香港市民能夠以單一 數碼身分和認證使用政府和商業機構的 網上服務。
- 金管局、積金局、保監局和證監會已在 2020年12月向相關認可機構發出通函, 鼓勵他們在其業務流程中積極採用「智 方便」。金融機構現正考慮採用「智方 便1,讓客戶使用網上金融服務,包括遙 距開戶、登入戶口、網上簽署及提交文 件等。
- (36) 香港的「環境、社會及管治 | (ESG)策略(2018年11月)
- 去年,積金局繼續與強積金受託人及其 投資經理就綠色及可持續金融的全球趨 勢和市場發展保持溝通。
- 積金局於2020年7月進行了一項調查,就 強積金受託人及其投資經理在投資及風 險管理的過程中,會如何及在多大程度 上納入環境、社會及管治因素,以及就 此向計劃成員作出披露,藉此瞭解強積 金受託人的意見及現行做法。因應調查 結果,積金局認為有需要在建立可持續 投資的能力和相關培訓方面,為強積金 受託人提供支援,以及提高強積金計劃 成員對可持續投資的認識。
- 積金局於2021年3月與強積金受託人成 立工作小組,商討強積金受託人及投資 經理在決策過程中納入環境、社會及管 治因素並就此作出披露所擔當的角色, 以及建議的實施方法。

- (35) Building the Technological and Regulatory Infrastructure of a 21st Century International Financial Centre: Digital ID and KYC Utilities for Financial Inclusion, Integrity and Competitiveness (June 2018)
- The Office of the Government Chief Information Officer launched "iAM Smart" in December 2020 providing all Hong Kong residents with a single digital identity and authentication to conduct government and commercial transactions online.
- The HKMA, the MPFA, the IA and the SFC issued a circular to their regulatees respectively in December 2020 to encourage them to actively consider adopting iAM Smart in their business. Financial institutions are now considering the adoption of "iAM Smart" in their services including remote account opening, account login, online document signing and submission etc.
- (36) Environmental, Social and Governance (ESG) Strategy for Hong Kong (November 2018)
- In the past year, the MPFA continued to communicate with MPF trustees and their investment managers on the global trend and market development in green and sustainable finance.
- In July 2020, the MPFA conducted a survey on the views and current practices of MPF trustees on how and to what extent MPF trustees and their investment managers integrate ESG factors into their investment and risk management processes and disclosure of the integration to scheme members. In the light of the survey results, the MPFA considers that there is a need to support capacity building and training of MPF trustees on sustainable investing and to raise MPF scheme members' awareness of sustainable investing.
- In March 2021, the MPFA set up a working group with MPF trustees to discuss the roles of MPF trustees and investment managers in ESG integration and disclosure and the proposed implementation approach.

- 在產品開發方面,積金局於2020年11月 核准首個以環境、社會及管治為主題的 現。
  - November 2020 the first ESG-themed index-tracking 緊貼指數集體投資計劃,該投資計劃追 collective investment scheme tracking the performance of 蹤恒生綜合指數成分股中在環境、社會 the top 50 securities with the highest ESG scores among 及管治方面得分最高的50隻成分股的表 constituent securities of the Hang Seng Composite Index.
- 金管局和證監會共同發起成立督導小組。 其他成員包括環境局、財經事務及庫務 局、港交所、保監局及積金局。督導小組 於2020年12月發布綠色和可持續金融的 策略計劃,提出從六方面鞏固香港金融 生態系統,長遠共建更綠色和更可持續 的未來。政府會與金融業界和相關持份 者,攜手推展策略計劃,善用香港作為 國際金融中心的角色,促使資金推動區 內的可持續項目,提升香港作為區內綠 色和可持續金融樞紐的地位。督導小組 亦將落實五個短期行動綱領,包括(一) 相關行業必須在2025年或之前按照氣候 相關財務披露工作小組(Task Force on Climate-related Financial Disclosures)的 建議,就氣候相關資料作出披露;(二) 以採納在國際可持續金融平台下、由中 國及歐盟所領導的綠色分類目錄工作小 組(International Platform on Sustainable Finance Working Group on Taxonomies ) 計劃於2021年年中前制訂的「共通綠 色分類目錄」為目標;(三)支持國際 財務報告準則(International Financial Reporting Standards)基金會的建議,成 立一個新的可持續準則委員會,以制訂 及維持一套全球統一的可持續匯報準則; (四)鼓勵進行以氣候為重點的情境分 析;及(五)建立一個協調跨界別技能建 立、探討前沿議題,及作為一個公開的 跨界別綠色和可持續金融資源庫的平台。
- The HKMA and the SFC initiated the establishment of the Steering Group in May 2020. Other members are the Environment Bureau, the FSTB, HKEX, the IA and the MPFA. In December 2020, the Steering Group promulgated a Strategic Plan which sets out six key focus areas for strengthening Hong Kong's financial ecosystem to support a greener and more sustainable future in the longer term. The Government will join hands with the financial sector and relevant stakeholders to take forward the Strategic Plan, thereby leveraging Hong Kong's role as an international financial centre to mobilise capital towards sustainable projects in the region and enhance Hong Kong's position as a green and sustainable finance hub in the region. The Steering Group also agreed to implement five near-term action points, including (i) climate-related disclosures aligned with the Task Force on Climate-related Financial Disclosures recommendations will be mandatory across relevant sectors no later than 2025; (ii) aim to adopt the Common Ground Taxonomy, which will be developed by mid-2021 by the IPSF Working Group on Taxonomies co-led by China and the EU; (iii) support the International Financial Reporting Standards Foundation's proposal to establish a new Sustainability Standards Board; (iv) promote climatefocused scenario analysis for developing and maintaining a global, uniform set of sustainability reporting standards; and (v) establish a platform to coordinate cross-sectoral capacity building, thought leadership and as a cross-sectoral repository of green and sustainable finance resources.

On product development, the MPFA approved in

- 港交所於2020年12月推出了STAGE,為 亞洲首個多元資產類別可持續金融產品 平台。STAGE是一個網上資訊平台,為投 資者提供便捷透明的ESG資訊,透過披 露相關信息(例如披露綠色債券發行後 所得款項的使用及預期影響的年度報告) 幫助發行人提升其可持續及綠色投資產 品的關注度,及促進市場參與者共享知 識和持份者參與可持續金融。
- 2019年5月,政府於政府綠色債券計劃 下成功發行首批綠色債券。在這基礎上, 政府於2021年2月透過新成立的「全球中 期票據發行計劃1,成功發行另一批總值 25億美元,涵蓋5年期、10年期和30年期 的綠色債券。那是全世界首個專為發行 綠色債券而設的政府類別「全球中期票 據發行計劃」。政府透過發行綠色債券, 向市場展示了最佳做法,並為香港和區 內的潛在綠色債券發行人建立了全面的 基準曲線。因應在2050年之前實現碳中 和的目標,政府計劃定期發行綠色債券, 擴大政府綠色債券計劃的規模,並將其 借款上限由1.000億港元提升一倍至2.000 億港元,讓政府可以於未來五年,因應 市場情況,再發行合共約1,755億港元等 值的綠色債券。這可讓政府有更大的空 間嘗試擴大綠債發行的幣種、項目的種 類、發行的模式(包括綠色零售債券)和 渠道,進一步豐富香港綠色和可持續金 融的生態。
- HKEX launched STAGE in December 2020 as Asia's first multi-asset sustainable investment product platform. STAGE is an online portal providing investors with easy access and transparency on ESG information, helping issuers build awareness of their sustainable and green investment products through the disclosure of relevant information (e.g., annual post-issuance report on the use of proceeds and impact of green bonds), and fostering market participants' knowledge sharing and stakeholder engagement in sustainable finance.
- Building on the successful issuance of the inaugural green bond in May 2019 under the GGBP, the Government issued a further US\$2.5 billion of green bonds, comprising 5-year, 10-year and 30-year tranches in February 2021 under a newly established and the world's first government "Global Medium Term Note Programme" dedicated to green bond issuance. Through green bond issuances, the Government has demonstrated best practice to the market and established a comprehensive benchmark yield curve for potential green bond issuers in Hong Kong and the region. Having regard to the goal of achieving carbon neutrality before 2050, the Government plans to issue green bonds regularly and expand the scale of the GGBP by doubling its borrowing ceiling from HK\$100 billion to HK\$200 billion to allow for further issuance of green bonds totalling HK\$175.5 billion within the next five years, having regard to the market situation. This will provide more room for piloting the issuance of green bonds that involves more types of currencies, project types, issuance format (including retail green bonds) and channels, thereby further enriching the green and sustainable finance ecosystem in Hong Kong.

- 政府會整合於2018年推出的「債券資助 先導計劃|和「綠色債券資助計劃|為 「綠色和可持續金融資助計劃」,資助合 資格的債券發行人和借款人的發債支出 及外部評審服務,以進一步推廣利用香 港的平台作綠色和可持續融資及認證。 計劃將於2021年5月推出,為期三年。
- The Pilot Bond Grant Scheme and the Green Bond Grant Scheme, rolled out by the Government in 2018, will be consolidated into a Green and Sustainable Finance Grant Scheme to provide subsidy for eligible bond issuers and loan borrowers to cover their expenses on bond issuance and external review services to promote the use of the Hong Kong platform for green and sustainable financing and certification. The Scheme will commence in May 2021 and last for three years.

#### (37) 提升香港作為領先人壽保險 中心的地位(2018年12月)

- 保監局與內地當局正積極商討實施細節, 爭取盡快落實香港保險業在大灣區內地 城市設立售後服務中心,向持有香港保 單的港澳和內地居民提供諮詢、理賠及 續保等全方位支援。
- 為加快保險科技的應用和避免因2019新 型冠狀病毒病疫情爆發而造成的感染風 險,保監局推出臨時便利措施,讓指定 的保障型長期保險產品能以非親身方式 進行分銷,直至2021年6月30日。
- 保監局與香港保險業聯會緊密合作,於 2020年9月建立虚擬銷售平台,促進诱 過視像會議工具以非親身銷售方式分銷 人壽保險產品,尤其便利可能缺乏足夠 資源來開發自己平台的中小型保險公司, 亦讓保險公司在申請保險科技沙盒試行 時可免除技術層面上的審核。

#### (37) Enhancing Hong Kong's Role as a Leading Life Insurance Centre (December 2018)

- The IA is actively discussing the implementation details with the Mainland authorities to strive for early establishment of after-sales service centres by Hong Kong insurance industry in the Mainland cities of the GBA, so that comprehensive support in different areas including enquiries, claims and renewal of policies can be provided to Hong Kong, Macao and Mainland residents who are holders of insurance policies issued in Hong Kong.
- To speed up adoption of Insurtech and prevent the risk of infection amidst the COVID-19 outbreak, the IA has rolled out temporary facilitative measures so that designated protective long term insurance products could be sold without the need for face-to-face interactions until 30 June 2021.
- The IA has worked closely with the Hong Kong Federation of Insurers to launch a virtual onboarding platform in September 2020 to facilitate the non-face-toface distribution of life insurance products through video conferencing tools, particularly for small and medium insurers which may not have sufficient resources to develop their own platform, and also spare insurers from technical vetting when applying for pilot trials under the Insurtech Sandbox.

政府會繼續擴展香港的全面性協定網 絡,以促進商貿發展。香港至今已簽訂 45份全面性協定,包括於2020年與塞爾 維亞及格魯吉亞簽訂的協定。政府正與 超過十個稅務管轄區進行商討,期望可 於2022年年底前將全面性協定的數目增 至50份。

### The Government will continue to expand Hong Kong's CDTA network as a business facilitation initiative. Hong Kong has so far signed 45 CDTAs, including those signed with Serbia and Georgia in 2020. Negotiations with more than ten jurisdictions are underway. The Government hopes to bring the total number of CDTAs to 50 by the end of 2022.

#### (38) 強制性公積金制度的未來路 向(2019年2月)

#### 「 看 金 易 | 平 台

自2017年起,政府和積金局已開始籌備 推行「積金易|平台,以便把強積金計劃 的行政工作標準化、簡化和自動化、從 而提高運作效率,令收費有下調空間, 並創造無紙化的強積金體驗。在完成徵 求建議書工作後,積金局於2021年1月底 向電訊盈科企業方案批出設計、構建和 營運「積金易|平台的合約。此外,積金 局的全資附屬公司亦已於2021年3月初 成立以推進「積金易」平台項目。目標是 最快在2022年底準備好「積金易」平台, 並在隨後分階段讓所有強積金受託人加 入 「積金易」平台。

### (38) Mandatory Provident Fund System - The Way Forward (February 2019)

#### eMPF Platform

Since 2017, the Government and the MPFA have been working on the eMPF Platform project to facilitate standardization, streamlining and automation of MPF scheme administration processes to maximize operational efficiency so as to make room for fee reduction, and to create a predominantly paperless MPF experience. The MPFA awarded PCCW Solutions Limited with the contract for design, build and operation of the eMPF Platform in late January 2021. In addition, the MPFA's wholly-owned subsidiary (i.e. eMPF Platform Company) was incorporated in early March 2021 to take forward the eMPF Platform project. The target is to have the eMPF Platform ready by end-2022 at the earliest and the on-boarding to the eMPF Platform by all MPF trustees by phases thereafter.

#### 《強制性公積金計劃條例》(《強積金 條例》)

立法會在2020年7月通過《2019年強制 性公積金計劃(修訂)條例草案》,賦權 積金局處理多項事宜,包括成立全資附 屬公司(即「積金易」平台公司),以推 行「積金易 | 平台項目。政府現下與積金 局全力就《強積金條例》進行第二階段 法例修訂,為指定「積金易」平台作為強 積金制度計劃行政工作程序的共用平台 提供法律依據,並界定政府、積金局、「積 金易」平台公司和受託人各自的角色、 職能、權力和責任,務求讓「積金易」平 台得以推出和暢順地運作。有關修訂亦 會反映出在推行「積金易|平台後,強積 金計劃行政工作流程將會變得精簡,受 託人的監管負擔亦可減少。

#### 數碼轉型

積金局在2020年9月至11月推出以強積 金計劃成員為對象的全港宣傳活動,目 的是鼓勵計劃成員善用強積金受託人及 積金局提供的電子工具及服務,更輕鬆 有效地管理強積金帳戶。宣傳活動主要 包括在本港各電視台及電台播放全新製 作的宣傳短片及聲帶,並在積金局網站 推出一站式網上帳戶管理平台。此外, 亦以環境保護署的「大嘥鬼」作宣傳活 動,在其社交媒體專頁發布有關「綠色 強積金」(GREEN MPF)的信息。在2021 年,宣傳短片及聲帶將會繼續在電視台 及電台播放。

#### The MPF Schemes Ordinance

The Government and the MPFA are now working at full steam on the second-phase legislative amendments to the MPF Schemes Ordinance, which aim to pave the way for the launch and smooth operation of the eMPF Platform by providing a legal basis for the designation of the eMPF Platform as the common platform for scheme administration processes in the MPF System, and delineating the respective roles, functions, powers and responsibilities of the Government, the MPFA, the eMPF Platform Company and trustees. The amendments will also reflect the streamlined MPF scheme administration work flow and reduced regulatory burden on trustees as a result of the implementation of eMPF Platform.

#### **Digital Transformation**

A territory-wide publicity campaign targeting MPF scheme members was conducted in September-November 2020 to highlight the benefits of using digital tools and services offered by MPF trustees and the MPFA for MPF account management. Publicity programmes included Announcements in the Public Interest ("APIs") on TV and radio, an "all-in-one virtual hub" for MPF account management in the format of a thematic website, as well as various online and offline publicity. Joint publicity with Environmental Protection Department's mascot "Big Waster" was arranged to promote the messages of "GREEN MPF". Broadcasting of the APIs would continue in 2021 on all local TV and radio channels

#### 提高強積金供款水平

- 政府於2021年3月向立法會財經事務 委員會提交資料文件, 匯報積金局就 2014-2018的四年期對最低及最高有關 入息水平進行最近一次法定檢討的結果。 政府經考慮相關社會及經濟因素,決定 維持現有水平。積金局將於2022年7月 或之前進行下一次法定檢討(就2018-2022的四年期),並向政府提交調整該 兩項水平的建議。
- 可扣税自願性供款於2019/20課税年度 開始實施,在2019年4月至2021年2月期 間,強積金計劃成員在該項安排下合共 供款逾31億元, 進一步增加退休儲備。 截至2021年2月28日,可扣税自願性供款 帳戶數目超過47.000個。

### (41) 保障香港未來一提升及發展 香港保險業的税務建議(2020 年3月)

為加強香港保險業的競爭力,政府已完 成修訂法例工作,為直接保險公司的所 有一般再保險業務、直接保險公司的特 定一般保險業務及特定保險經紀業務提 供50%利得税税務寬免。這措施於2021 年3月實施,為香港的海事和專項保險發 展注入新動力。

#### Increasing the Level of MPF Contributions

- In March 2021, the Government submitted an information paper to the LegCo Panel on Financial Affairs reporting the result of the latest statutory review by the MPFA on the minimum and maximum levels of relevant income for the four-year cycle of 2014 to 2018. Taking into account the relevant social and economic factors, the Government decided to maintain the status quo for the relevant income levels. The MPFA will conduct the next statutory review (for the four year cycle of 2018-2022) and make recommendation to the Government on the adjustment to the two levels by July 2022.
- The introduction of tax-deductible voluntary contributions ("TVC") from the 2019/20 year of assessment has seen MPF scheme members making contributions of over \$3.1 billion under the arrangement from April 2019 to February 2021, adding further to their retirement reserves. As at 28 February 2021, there were over 47,000 TVC accounts.

### (41) Insuring Hong Kong's Future - Tax Recommendations to Enhance and Grow Hong Kong's Insurance Industry (March 2020)

To increase the competitiveness of the Hong Kong insurance industry, the Government has completed a legislative exercise to provide 50% profits tax concessions for all general reinsurance business of direct insurers, selected general insurance business of direct insurers and selected insurance brokerage business. The tax concessions which came into effect in March 2021, inject impetus into the development of marine and specialty risks insurance in Hong Kong.

- 政府自2019年4月起提供税務優惠以鼓 勵市民為退休作儲蓄。由2019/20課税年 度起,納税人就已繳付的合資格延期年 金保單保費和已作出的可扣税強積金自 願性供款,可享有薪俸税及個人入息税 扣減,每名納税人的扣税上限為每課税 年度60,000元。截至2021年2月,市場上 有19間保險公司提供共23隻合資格延期 年金保單。發出的保單數目約170,000 份,共帶來超過港幣121億元總年度保 費。
- The Government has offered tax concessions since April 2019 to encourage members of the public to save for their retirement. From the 2019/20 year of assessment onwards, taxpayers are entitled to tax deductions under salaries tax and personal assessment for their premiums paid to qualifying deferred annuities ("QDAP") and contributions made to tax deductible MPF voluntary contribution accounts, subject to a maximum tax deductible limit of \$60,000 each year per taxpayer. As at February 2021, 23 QDAP are offered by 19 insurers. Some 170,000 policies have been issued, which generated over HK\$12.1 billion of total annualized premiums.

### (42) 發展人民幣資產市場提升香 港人民幣樞紐地位(2020年5 月)

- 財政司司長在2021/22年度財政預算案 中宣布會提升本地債務工具結算系統 (「CMU系統」)的效率和容量,並引入新 功能,支持將來開通「債券通」南向交 易,為內地投資者提供風險可控的渠道 參與本地及海外債券市場。政府長遠會 將CMU系統發展成亞洲以至國際主要的 中央證券託管平台。
- 政府已完成法例修訂工作,以利便在香 港成立專為發行保險相連證券的特殊目 的公司。新的規管制度於2021年3月實 施,促進香港保險相連證券市場的發展 及提升保險業的承保能力。
- 財政司司長已在2021/22年度財政預算 案中宣布推出「保險相連證券資助先導 計劃 |。連同新的規管制度,這項計劃將 有助促成香港成為發行保險相連證券的 理想地點。

### (42) Enhancing Hong Kong's Status as Offshore RMB Business Hub through the Development of the RMB Asset Market (May 2020)

- The Financial Secretary has announced in the 2021/22 Budget that the Government will enhance the efficiency and capacity of the domestic Central Moneymarkets Unit ("CMU") and introduce new functions to support the future commissioning of Southbound Trading of Bond Connect, with a view to providing a risk-controlled channel for Mainland investors to participate in the local and overseas bond markets. The Government will also develop the CMU as a major central securities depository platform in Asia and in the world in the long-run.
- The Government has completed a legislative exercise to facilitate the setting up of special purpose companies in Hong Kong for the issuance of ILS. The new regulatory framework which came into effect in March 2021 promotes the development of the ILS market in Hong Kong and increases the capacity of the insurance industry.
- The Financial Secretary announced the Pilot Insurancelinked Securities Grant Scheme in the 2021/22 Budget. Together with the new regulatory regime launched in March 2021, it will pave way for Hong Kong to become the preferred domicile for ILS.

### (43) 香港在粵港澳大灣區金融聯 **誦中的獨特角色(2020年6**) 月)

保監局與內地當局下積極商討實施細節, 爭取盡快落實香港保險業在大灣區內地 城市設立售後服務中心,向持有香港保 單的港澳和內地居民提供諮詢、理賠及 續保等全方位支援,以及對經港珠澳大 橋進入廣東行駛的香港車輛實施 [等效 先認]政策,使在香港發出的第三者責 任保單能被視作等同內地機動車交通事 故責任強制保險。

- 廣東省政府於2020年7月公布將穩步推 進港澳地區代理見證開立個人||類、|| 類銀行結算帳戶業務,在中國人民銀行 指導下逐步擴大試點銀行和地區範圍。 金管局會繼續與中國人民銀行跟進。
- 廣東省自然資源廳於2020年8月頒布《廣 東省自然資源廳關於明確港澳銀行在大 灣區內地九市辦理不動產抵押登記有關 事項的通知》,明確容許港澳銀行提供 跨境按揭服務,劃一了大灣區內地九市 對境外銀行辦理不動產抵押登記的處理 方法,為香港銀行開展跨境按揭服務提 供政策基礎。

### (43) Hong Kong's Unique Role in Enhancing Financial Connectivity in the Greater Bay **Area (June 2020)**

- The IA is actively discussing the implementation details with the Mainland authorities to strive for early establishment of after-sales service centres by Hong Kong insurance industry in the Mainland cities of the GBA, so that comprehensive support in different areas including enquiries, claims and renewal of policies can be provided to Hong Kong, Macao and Mainland residents who are holders of insurance policies issued in Hong Kong. The IA is also striving for the early implementation of the "unilateral recognition" policy for Hong Kong vehicles entering Guangdong through the Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge, so that the third-party insurance policies issued in Hong Kong can be deemed as equivalent to the mandatory traffic accident liability insurance in the Mainland.
- The Guangdong government announced in July 2020 that they would steadily promote the business of opening Mainland Type II and III personal accounts remotely by attestation for Hong Kong and Macao residents under the guidance of the PBoC by gradually expanding the scope of pilot banks and areas. The HKMA will continue to follow up with the PBoC.
- The Department of Natural Resources of Guangdong Province released a notice in August 2020 regarding real estate mortgage registration in the nine Mainland GBA cities by banks in Hong Kong and Macao, which states clearly that banks in Hong Kong and Macao can offer cross-boundary mortgage services and standardises the procedures for banks to make registration for mortgage in the nine Mainland GBA cities, providing a basis for Hong Kong banks to develop their cross-boundary mortgage business.

- 中國人民銀行聯同金管局及澳門金融管 理局於2020年6月公布決定開展雙向跨 境理財通業務試點計劃(理財通),讓包 括香港、澳門和大灣區內地九市居民, 可在大灣區跨境投資區內銀行銷售的理 財產品。
- The PBoC, the HKMA and the Monetary Authority of Macao jointly announced in June 2020 the decision to implement the two-way cross-boundary wealth management connect pilot scheme (Wealth Management Connect) to allow residents in Hong Kong, Macao and nine Mainland cities of the GBA to carry out crossboundary investment in wealth management products distributed by banks in the area.
- 「北向通」和「南向通」擬各設1,500億 元人民幣單邊總額度和100萬元人民幣 的投資者個人額度。
- It is planned that for northbound and southbound, there will be an aggregate quota of RMB150 billion in each direction and an individual investor quota of RMB1 million.
- 2021年2月,三地監管機構公布已就理 財通所涉及的監管合作原則等事宜簽署 了諒解備忘錄,以建立健全監管合作安 排和聯絡協商機制。
- It was announced in February 2021 that the regulators of the three places have signed a Memorandum of Understanding ("MOU") on the principles of supervisory cooperation under Wealth Management Connect, establishing sound supervisory cooperation arrangements and liaison mechanism.
- 金管局會繼續與相關監管當局積極推進 各項準備工作,以加快落實計劃。
- The HKMA will continue to work with the relevant authorities to step up the preparation for Wealth Management Connect with a view to expediting the implementation of the scheme.

### (44)推動香港成為亞洲的環球「環 境、社會及管治 | (ESG)投資 樞紐(2020年7月)

金管局和證監會共同發起成立督導小組。 其他成員包括環境局、財經事務及庫務 局、港交所、保監局及積金局。督導小組 於2020年12月發布綠色和可持續金融 的策略計劃,提出從六方面鞏固香港金 融生態系統,長遠共建更綠色和更可持 續的未來。政府會與金融業界和相關持 份者,攜手推展策略計劃,善用香港作 為國際金融中心的角色,促使資金推動 區內的可持續項目,提升香港作為區內 綠色和可持續金融樞紐的地位。,督導 小組亦將落實五個短期行動綱領,包括 (一)相關行業必須在2025年或之前按照 氣候相關財務披露工作小組(Task Force on Climate-related Financial Disclosures ) 的建議,就氣候相關資料作出披露;(二) 以採納在國際可持續金融平台下、由中 國及歐盟所領導的綠色分類目錄工作小 組(International Platform on Sustainable Finance Working Group on Taxonomies ) 計劃於2021年年中前制訂的「共通綠 色分類目錄」為目標;(三)支持國際 財務報告準則(International Financial Reporting Standards)基金會的建議,成 立一個新的可持續準則委員會,以制訂 及維持一套全球統一的可持續匯報準則; (四)鼓勵進行以氣候為重點的情境分 析;及(五)建立一個協調跨界別技能建 立、探討前沿議題,及作為一個公開的 跨界別綠色和可持續金融資源庫的平台。

### (44) Hong Kong – Developing into the Global ESG Investment Hub of Asia (July 2020)

The HKMA and the SFC initiated the establishment of the Steering Group in May 2020. Other members are the Environment Bureau, the FSTB, HKEX, the IA and the MPFA. In December 2020, the Steering Group promulgated a Strategic Plan which sets out six key focus areas for strengthening Hong Kong's financial ecosystem to support a greener and more sustainable future in the longer term. The Government will join hands with the financial sector and relevant stakeholders to take forward the Strategic Plan, thereby leveraging Hong Kong's role as an international financial centre to mobilise capital towards sustainable projects in the region and enhance Hong Kong's position as a green and sustainable finance hub in the region. The Steering Group also agreed to implement five near-term action points, including (i) climate-related disclosures aligned with the Task Force on Climate-related Financial Disclosures recommendations will be mandatory across relevant sectors no later than 2025; (ii) aim to adopt the Common Ground Taxonomy, which will be developed by mid-2021 by the IPSF Working Group on Taxonomies co-led by China and the EU; (iii) support the International Financial Reporting Standards Foundation's proposal to establish a new Sustainability Standards Board; (iv) promote climatefocused scenario analysis for developing and maintaining a global, uniform set of sustainability reporting standards; and (v) establish a platform to coordinate cross-sectoral capacity building, thought leadership and as a cross-sectoral repository of green and sustainable finance resources.

- 港交所於2020年12月推出了STAGE,為 亞洲首個多元資產類別可持續金融產品 平台。STAGE是一個網上資訊平台,為投 資者提供便捷透明的ESG資訊,透過披 露相關信息(例如披露綠色債券發行後 所得款項的使用及預期影響的年度報告) 幫助發行人提升其可持續及綠色投資產 品的關注度,及促進市場參與者共享知 識和持份者參與可持續金融。
- 2019年5月,政府於政府綠色債券計劃 下成功發行首批綠色債券。在這基礎上, 政府於2021年2月透過新成立的「全球中 期票據發行計劃1,成功發行另一批總值 25億美元,涵蓋5年期、10年期和30年期 的綠色債券。那是全世界首個專為發行 綠色債券而設的政府類別「全球中期票 據發行計劃」。政府透過發行綠色債券, 向市場展示了最佳做法,並為香港和區 內的潛在綠色債券發行人建立了全面的 基準曲線。因應在2050年之前實現碳中 和的目標,政府計劃定期發行綠色債券, 擴大政府綠色債券計劃的規模,並將其 借款上限由1.000億港元提升一倍至2.000 億港元,讓政府可以於未來五年,因應 市場情況,再發行合共約1,755億港元等 值的綠色債券。這可讓政府有更大的空 間嘗試擴大綠債發行的幣種、項目的種 類、發行的模式(包括綠色零售債券)和 渠道,進一步豐富香港綠色和可持續金 融的生態。
- HKEX launched STAGE in December 2020 as Asia's first multi-asset sustainable investment product platform. STAGE is an online portal providing investors with easy access and transparency on ESG information, helping issuers build awareness of their sustainable and green investment products through the disclosure of relevant information (e.g. annual post-issuance report on the use of proceeds and impact of green bonds), and fostering market participants' knowledge sharing and stakeholder engagement in sustainable finance.
- Building on the successful issuance of the inaugural green bond in May 2019 under the GGBP, the Government issued a further US\$2.5 billion of green bonds, comprising 5-year, 10-year and 30-year tranches in February 2021 under a newly established and the world's first government "Global Medium Term Note Programme" dedicated to green bond issuance. Through green bond issuances, the Government has demonstrated best practice to the market and established a comprehensive benchmark yield curve for potential green bond issuers in Hong Kong and the region. Having regard to the goal of achieving carbon neutrality before 2050, the Government plans to issue green bonds regularly and expand the scale of the GGBP by doubling its borrowing ceiling from HK\$100 billion to HK\$200 billion to allow for further issuance of green bonds totalling HK\$175.5 billion within the next five years, having regard to the market situation. This will provide more room for piloting the issuance of green bonds that involves more types of currencies, project types, issuance format (including retail green bonds) and channels, thereby further enriching the green and sustainable finance ecosystem in Hong Kong.

- 政府會整合於2018年推出的「債券資助 先導計劃|和「綠色債券資助計劃|為 「綠色和可持續金融資助計劃」,資助合 資格的債券發行人和借款人的發債支出 及外部評審服務,以進一步推廣利用香 港的平台作綠色和可持續融資及認證。 計劃將於2021年5月推出,為期三年。
- The Pilot Bond Grant Scheme and the Green Bond Grant Scheme, rolled out by the Government in 2018, will be consolidated into a Green and Sustainable Finance Grant Scheme to provide subsidy for eligible bond issuers and loan borrowers to cover their expenses on bond issuance and external review services to promote the use of the Hong Kong platform for green and sustainable financing and certification. The Scheme will commence in May 2021 and last for three years.

#### (45) 齊家有道:以香港為家族辦 公室樞紐(2020年7月)

政府於2020年施政報告中宣布,投資推 廣署將成立專責團隊,在本港及其他主 要市場加強宣傳香港的優勢,並為有興 趣來港營辦的家族辦公室提供一站式支 援服務。

### (45) Family Wisdom: A Family Office Hub in Hong Kong (July 2020)

It was announced in the 2020 Policy Address that InvestHK will set up a dedicated team to step up promotion of Hong Kong's advantages in local and other major markets, and offer one-stop support services to family offices which are interested in establishing a presence in Hong Kong.

和合作,聯繫業界由香港擴濶至內地和海外。 和意見,有助金發局制訂其政策研究重點和 計劃市場推廣以及人才發展方面的工作。

金發局致力加強與金融機構及持份者的溝通 The FSDC strives to broaden its industry engagement beyond Hong Kong to include other key stakeholders and institutions 在過去一年內·大部分外展會議都是通過虛 from the Mainland and overseas. During the year, most of 擬方式進行。從這些交流會議中收集的觀點 the outreach meetings were conducted virtually. The views and opinions gathered from these industry engagements helped formulate FSDC's policy research priorities and market promotion as well as talent development initiatives.







### 會議日誌 Calendar of Meetings

2020/21年度舉辦的業界外展活動包括:

Industry outreach activities organised in 2020/21 included:

7.4.2020	香港創業及私募投資協會 Hong Kong Venture Capital and Private Equity Association
8.4.2020	香港上市公司商會 The Chamber of Hong Kong Listed Companies
8.6.2020	CDP全球環境信息研究中心 CDP Worldwide
23.6.2020	比利時駐香港總領事館 Consulate General of Belgium in Hong Kong
9.7.2020	亞洲證券業暨金融市場協會 Asia Securities Industry & Financial Markets Association
22.7.2020	香港會計師公會 Hong Kong Institute of Certified Public Accountants
23.7.2020	亞太房地產協會 Asia Pacific Real Estate Association
3.8.2020	香港特許秘書公會 The Hong Kong Institute of Chartered Secretaries
10.8.2020	香港金融管理局 Hong Kong Monetary Authority
11.8.2020	香港投資基金公會 Hong Kong Investment Funds Association
11.8.2020	投資推廣署 InvestHK
12.8.2020	美國投資公司協會 The Investment Company Institute
12.8.2020	特許金融分析師協會 CFA Institute
13.8.2020	香港上市公司商會 The Chamber of Hong Kong Listed Companies
14.8.2020	香港證券及投資學會 Hong Kong Securities and Investment Institute

	7 14 AD /= 60 A
18.8.2020	香港銀行學會 The Hong Kong Institute of Bankers
19.8.2020	香港貿易發展局 Hong Kong Trade Development Council
20.8.2020	保險業監管局 Insurance Authority
20.8.2020	香港金融科技協會 FinTech Association of Hong Kong
24.8.2020	香港總商會 Hong Kong General Chamber of Commerce
24.8.2020	香港英商會 The British Chamber of Commerce in Hong Kong
27.8.2020	亞洲金融科技師學會 Institute of Financial Technologists of Asia
1.9.2020	國際資本市場協會 The International Capital Market Association
18.9.2020	香港綠色金融協會 Hong Kong Green Finance Association
6.10.2020	建造業議會 Construction Industry Council
7.10.2020	另類投資管理協會 The Alternative Investment Management Association
13.10.2020	亞洲證券業暨金融市場協會 Asia Securities Industry & Financial Markets Association
22.10.2020	香港美國商會 The American Chamber of Commerce in Hong Kong
22.10.2020	歐盟駐港澳辦事處 European Union Office to Hong Kong and Macao
18.11.2020	中國人民銀行 The People's Bank of China
20.11.2020	中國人民銀行 The People's Bank of China
7.12.2020	香港品質保證局 Hong Kong Quality Assurance Agency

22.12.2020	香港投資基金公會 Hong Kong Investment Funds Association 香港證券及投資學會 Hong Kong Securities and Investment Institute	
5.1.2021	國際公司治理網路 International Corporate Governance Network	
27.1.2021	金融學院 Hong Kong Academy of Finance	
4.2.2021	私人財富管理公會 Private Wealth Management Association	
9.2.2021	香港金融管理局 Hong Kong Monetary Authority	
1.3.2021	證券及期貨事務監察委員會 Securities and Futures Commission	





雖然受2019新冠病毒病疫情的影響,金發局 仍能诱過網上研討會和社交媒體,擴展其在 國際市場上的推廣工作。

年內,我們積極參與多項本地旗艦活動,包括 在一帶一路高峰論壇、亞洲金融論壇、香港金 融科技周等活動上舉辦討論環節。金發局代 表亦在香港多個主要的業界活動上發言,包 括證券及期貨事務監察委員會的合規論壇、 保險業監管局的亞洲保險論壇,以及香港綠 色金融協會的週年論壇。

疫情爆發以來,金發局應對迅速,利用科技推 廣香港的金融服務業,期間推出名為「金發局 業界交流系列」的首個網上研討會系列,探 討重要的行業議題。我們亦通過參加多項虛 擬活動,例如福布斯中國30歲以下精英峰會 (「U30」)、City Week 2020論壇、第29期《全 球金融中心指數》報告發布會、鄧普頓基金會 圓桌研討會、印尼的商界網上研討會及新加 坡的亞洲私人財富論壇,將我們的接觸面擴 展至世界各地的目標受眾。

最後值得一提的是金發局網站進行了更新, 透過更多精選功能及更佳的外觀,在日益互 聯的世界中提升用戶體驗。

Despite the disruption caused by COVID-19, the FSDC expanded its market promotion efforts globally through webinars and social media.

The FSDC actively participated in events and hosted flagship discussion panels at The Belt and Road Summit, the Asian Financial Forum and Hong Kong Fintech Week. Representatives also spoke at the leading events including the SFC Compliance Forum, the IA Asian Insurance Forum and the Hong Kong Green Finance Association annual forum.

In a swift response to the pandemic, the FSDC shifted promotional activities to the virtual space with the launch of the FSDC Industry Exchange Series. The FSDC also embraced virtual events, reaching audiences around the world with the Forbes Under 30 Summit China ("U30"), City Week 2020, the launch of Global Financial Centres Index 29, Sir John Templeton Investment Roundtable 2020, a business community webinar in Indonesia and the Private Wealth Asia Forum in Singapore.

The FSDC also revamped its website, enhancing the user experience in an increasingly connected world, with more sophisticated functionalities and an updated, improved design.

#### 推廣活動

#### 旗艦活動

#### 金發局業界交流系列

金發局一直積極鼓勵業界加強對話。於 2020年11月10日,金發局推出了業界交流系 列,首個網上研討會題為「香港是否私募基金 的理想註冊地?」,與會嘉賓就加強私募基金 監管的最新發展及所帶來的機遇分享寶貴見 解。該系列的第二場網上研討會以「創效投資: 以投資改變世界」為題,活動於2020年12月 9日舉辦,行業專家概述創效投資在本港及亞 洲區內的發展現況。第三場網上研討會成功 於2021年3月26日舉行,集中討論創新支付方 式的崛起,講者分享數碼貨幣的涵義,並討論 數碼貨幣及創新支付方式,為金融市場帶來 的機遇及挑戰。這三場活動共吸引超過950人 出席。

#### **Promotional Events**

#### Flagship Events

#### **FSDC Industry Exchange Webinar Series**

To further encourage industry dialogues, the FSDC Industry Exchange Series was launched on 10 November 2020 with the inaugural webinar titled "Mirror, Mirror on the Wall, is Hong Kong a Private Funds Domicile for All?". Distinguished speakers shared valuable insights on the latest developments and opportunities arising from enhanced regulation of private funds. The second webinar titled "Make an IMPACT!" was held on 9 December 2020. Industry experts shed light on making an impact for a better future through responsible investing. The third webinar, "The Rise of Digital Currencies and Payment Methods" was organised on 26 March 2021, with speakers sharing the implications of digital currencies and discussing opportunities and challenges for financial markets. The three events together were well attended by more than 950 participants.







#### 一帶一路高峰論壇

在2020年12月1日,金發局再次與香港銀行公 會攜手於峰會上主持討論環節,今年的焦點 是可持續發展。金發局行政總監區景麟博士 在致歡迎辭時指出,香港致力成為區內的綠 色金融中心,具備優勢促進「一帶一路」項目 的強勁及可持續增長。其他講者包括施穎茵 女士、Peter Burnett先生、陳磊明先生、朱雋賢 先生及丁晨女士,他們從資產管理及金融科 技的角度,強調了香港作為「一帶一路」金融 中心的獨特優勢。

#### **Belt and Road Summit**

FSDC joined hands with the Hong Kong Association of Banks once again to host a panel discussion at the Summit on 1 December 2020 with sustainability as the main focus. In his welcome remarks, the FSDC Executive Director Dr King Au pointed out that Hong Kong was well-positioned to serve and promote the robust and sustainable growth of the B&R Initiative projects, given that the city was committed to becoming a regional green finance hub. Other speakers including Ms Diana Cesar, Mr Peter Burnett, Mr Leiming Chen, Mr Jonathan Drew and Ms Ding Chen highlighted Hong Kong's distinctive strengths as a financial hub for the B&R Initiative from asset management and FinTech perspectives.



#### 亞洲金融論壇

金發局於2021年1月18日在亞洲金融論壇舉辦 了一場主題為「數字貨幣的應用:香港的先機 與優勢」的網上主題工作坊。講者包括財經事 務及庫務局副局長陳浩濂先生、獅恒利先生、 巴曙松教授及Benedicte Nolens女士。他們探 討中央銀行數字貨幣的潛在應用及相關的環 球趨勢、推出跨境中央銀行數字貨幣項目當 中的挑戰,以及香港的金融科技生態如何支 持數字貨幣的發展,並再三強調政府和私營 界別共同推動的重要性。

#### **Asian Financial Forum**

The FSDC hosted a virtual panel session at the Asian Financial Forum: "The Evolving Central Bank Digital Currency Landscape" on 18 January 2021. Speakers including Mr Joseph Chan, Under Secretary for the FSTB, Mr Henri Arslanian, Prof Shusong Ba and Ms Benedicte Nolens discussed CBDC's potential applications and the related global trends, the challenges of rolling out cross-border CBDC projects and how Hong Kong's FinTech ecosystem could support digital currency development and re-affirmed the need of joint efforts by the Government and private sectors in driving further progress.





金發局亦主持了「會見香港監管機構」研討會、 出席者為保監局、證監會、金管局和積金局的 代表。他們分享了科技發展如何影響監管機 構的角色,以及行業參與者如何面對科技應 用帶來的網絡安全和數據隱私等風險。

The FSDC also moderated the "Meetup with Hong Kong Regulators" session, joined by representatives from the IA, the SFC, the HKMA and the MPFA. They shared how technology affected the role of the regulators and how industry players were coping with risks arising from technology adoption, such as cybersecurity and data privacy.



#### 香港金融科技周

金發局再次以夥伴身份參加了香港金融科技 周,於2020年11月3日舉辦了兩場研討會。陳 浩濂先生於主題為「香港:具備金融科技所需」 的研討會上表示,政府與業界的共同努力取 得進展,已有600多間金融科技公司及初創公 司落戶香港。區景麟博士介紹金發局將會開 展的研究和市場推廣工作,旨在推動香港整 體金融科技生態系統的發展。

在另一場主題為「全球及中國中央銀行數字 貨幣發展」的研討會上,金融科技專才勞瞻斯 先生、劉彥奇先生及主持人李懷璞女士討論 了央行數字貨幣發展背後的主要驅動力,以 及它將如何徹底改變金融服務業的格局。他 們認為香港作為國際金融中心,與內地關係 密切,有巨大潛力成為區域領先者。

#### Hong Kong FinTech Week

The FSDC joined Hong Kong FinTech Week again as a FinTech Partner by hosting two sessions on 3 November 2020. At the FSDC workshop entitled "Hong Kong: All You Need for FinTech", Mr Joseph Chan stated that the joint efforts of the industry and the Government had gained momentum, with over 600 FinTech firms and start-ups operating locally in Hong Kong. Dr King Au introduced the FSDC's upcoming research and market outreach work, aiming to advance the overall FinTech ecosystem in Hong Kong.

At another FSDC session named "Developments of Central Bank Digital Currencies Globally and in China", FinTech professionals Mr James Lloyd, Mr Vincent Lau and moderator Ms Helene Li discussed the key drivers behind the CBDC development and how it was going to revolutionise the landscape of the financial services industry. They demonstrated that Hong Kong, as an international financial centre with a close relationship with the Mainland, had huge potential to be a leader in the region.





#### 證監會合規論壇

2020年10月,區景麟博士在政監會合規論壇 的「家族辦公室與私人財富管理|環節發言。 他闡釋了家族辦公室如何被視為香港金融服 務業未來發展的增長引擎。他亦分享了香港 設立家族辦公室的比較優勢,特別是在地理 位置及人才兩方面。

#### 亞洲保險論壇

金發局於2020年12月再次參加保監局的年度 旗艦活動一亞洲保險論壇。金發局主席李律仁 先生主持題為「大灣區的金融互聯互通實現 可持續的未來」的環節,講者分享了香港保險 業和金融服務業應如何把握大灣區發展所帶 來的機遇。他們認為,與大灣區達致金融互聯 互诵能幫助行業建立競爭優勢。

#### **SFC Compliance Forum**

In October 2020, Dr King Au spoke at the "Family Offices and Private Wealth Management" panel of the SFC's Compliance Forum. He explained how family offices would be considered as a growth engine for the financial services industry in Hong Kong. He also shared the city's comparative advantages for family office operation, especially in terms of location and talent pool.

#### **Asian Insurance Forum**

The FSDC again joined the Asian Insurance Forum, an annual flagship event of the IA, in December 2020. At the panel discussion entitled, "A Sustainable Future through Financial Connectivity in the Greater Bay Area", moderated by the FSDC Chairman Mr Laurence Li, speakers shared their insights on how Hong Kong's insurance and financial service sectors could seize opportunities arising from the GBA's development. They believed sectors with more financial connectivity within the GBA had a competitive edge.



#### 香港綠色金融協會論壇

2020年11月,區景麟博士在香港綠色金融協 會論增的「推動綠色經濟復甦」環節發言。他 指出,不同持份者的共同努力對香港發展成 區內穩固的ESG投資中心非常關鍵,當中私 營機構的支持尤其重要。他讚揚內地承諾在 2060年前實現碳中和,有利於降低全球變暖 的速度,並認為香港作為國際金融中心,在滿 足碳中和項目的融資需求方面發揮著關鍵作 用。他強調,金發局將繼續在人才培育方面與 業界密切合作,以培養更多ESG專才。

#### **HKGFA Annual Forum**

In November 2020, Dr King Au spoke on "Financing Green Recovery" at the Hong Kong Green Finance Association Annual Forum. He pointed out that a concerted effort from different stakeholders, particularly with support from the private sector, would be critical for developing Hong Kong into a solid ESG investment hub in the region. He hailed the Mainland for pledging carbon neutrality by 2060 to help lower global warming projections. He added that Hong Kong, as an international financial centre, had a critical role to play in meeting the financing needs of carbon neutral projects, stressing that the FSDC would continue to work closely with the industry on talent development to nurture more ESG professionals.



#### 為海外市場而設的活動

儘管跨境旅遊存在障礙,金發局仍然能接觸 到歐洲、北美及亞洲的目標受眾,讓他們了解 香港金融市場的最新發展及其帶來的機遇。

#### 上海的福布斯中國30歲以下精英峰會

金發局與投資推廣署聯合贊助於2021年1月20 日至21日舉行的U30,旨在向年輕內地企業家 推廣香港的金融服務。



席間財經事務及庫務局局長許正宇先生就鞏 固香港作為私募股權基金樞紐及家族辦公室 營運首選方案的優勢發表主旨演講。同時,李 律仁先生誠邀U30參加者,善用我們世界一流 的金融服務及其他優勢,在香港建立業務。此 外,區景麟博士在金發局主辦的「財智匯港」 網上研討會,闡述香港作為環球融資平台及 投資門戶的雙重角色。

#### **Events Dedicated to Overseas Markets**

Despite travel barriers, the FSDC had been able to reach the target audiences in Europe, North America and in Asia to update on latest developments and opportunities presented by the financial markets in Hong Kong.

#### Forbes Under 30 Summit China in Shanghai

The FSDC joined hands with InvestHK to co-sponsor U30 in Shanghai on 20 and 21 January 2021, in a bid to help promote Hong Kong's financial services to young Mainland entrepreneurs.



Mr Christopher Hui, Secretary for the FSTB, delivered a keynote speech on the advantages that consolidated Hong Kong's position as a private equity fund hub and preferred option for family offices' operation. Mr Laurence Li invited the U30 participants to establish a business presence in Hong Kong, taking advantages of the world class financial services among other strengths. Besides, Dr King Au spoke at the FSDC-led webinar "Think Finance Think Hong Kong" and shed light on the dual role that Hong Kong played as a fund-raising platform and an investment gateway.



### 倫敦City Week論壇及第29期《全球金融中 心指數》發布研討會

金發局於去年首次參加了倫敦舉辦的City Week論壇,以及第29期《全球金融中心指數》 發布研討會,以接觸歐洲投資者。在2020年9 月21日於City Week論壇舉行、主題為「綠化金 融體系及使綠色金融產品主流化」的網上研 討會中,區景麟博士分享香港如何在推動區 內的ESG議程方面發揮的重要作用。

於2021年3月17日,許正宇先生出席就發布第 29期《全球金融中心指數》而舉辦的網上研 討會,並就香港金融服務業的最新發展發表 演講。區景麟博士亦闡述了香港作為國際金 融中心的獨特優勢以及大灣區帶來的機遇。 這兩場研討會共有超過550人參加。

#### City Week and GFCI Index Launch Webinar in London

The FSDC engaged European investors by participating in the London-based City Week event as well as the Global Financial Centres Index 29 Launch Webinar for the first time. At the City Week panel entitled "Greening the Financial System and Making Green Financial Products Mainstream" on 21 September 2020, Dr King Au shared how Hong Kong played a prominent role in fostering the ESG agenda in the region.

On 17 March 2021, Mr Christopher Hui joined the Global Financial Centres Index 29 Launch Webinar in London and delivered remarks on the latest developments in Hong Kong's financial market. Dr King Au spoke on Hong Kong's unique role as an international financial centre as well as the opportunities arising from the GBA. Both sessions were wellattended, with more than 550 attendees in total.







#### 鄧普頓基金會圓桌研討會2020

於2020年11月11日,區景麟博士在鄧普頓基 金會舉辦的圓桌研討會上,向包括美國主要 的基金會和投資者在內的聽眾發表主題演講。 他指出,當世界其他地區仍在努力遏止2019 冠狀病毒病疫情時,中國經濟正在從疫情中 復甦,亞洲市場已經顯示出強勁的勢頭,與許 多其他主要市場相比,提供了可觀的回報。他 補充道,亞洲的很多投資都是通過香港及港 股通計劃進行的。

#### 印尼商界網上研討會

於2021年3月24日,許正宇先生、施穎茵女士 及龍沛智先生參與主題為「疫情後的抗逆力: 印尼企業如何善用香港領先的金融基建」的 網上研討會。網上研討會以印尼的科技及其 他企業為目標,介紹鞏固香港作為國際金融 中心地位的最新發展及措施、香港在金融科 技及資產管理方面的競爭優勢、大灣區發展 所帶來的機遇,以及香港可為印尼企業在疫 情後的經濟發展帶來的裨益。

#### 新加坡的亞洲私人財富論壇

於2021年3月17日在新加坡舉行的亞洲虛擬私 人財富論壇上,黃偉基先生分享了香港可以 為那些打算投資新經濟公司及ESG的人士,以 及那些希望在中國進行多元化投資的人士, 提供相關服務。他向財富管理公司、家族辦公 室及資產管理公司表示,香港是亞洲第一及 全球第二大生物科技融資中心; 新經濟公司 已佔首次公開招股融資額的60%;2019年在 香港安排及發行了價值100億美元的綠色債 券。他補充,當跨境理財通計劃推出後,預期 會有更多令人振奮的資產配置機會。

#### Sir John Templeton Investment Roundtable 2020

On 11 November 2020, Dr King Au delivered a keynote speech to an audience including major US foundations and investors at a roundtable organized by the John Templeton Foundation. He pointed out that while the rest of the world was still struggling to contain COVID-19, the Chinese economy was well on the way to recovering from the pandemic and the Asian market had shown significant momentum, providing sizeable returns compared to many other major markets, and adding that a lot of investments in Asia had been made through Hong Kong and its Stock Connect Schemes.

#### Webinar for the Indonesian Business Community

On 24 March 2021, Mr Christopher Hui, Ms Diana Cesar and Mr Simon Loong joined a webinar entitled "Resilience in the Post-COVID Era: Indonesian Enterprises to Leverage on Hong Kong's Leading Financial Infrastructure". The webinar, targeting Indonesia's technology and other enterprises, introduced the latest development and initiatives buttressing Hong Kong's role as an international financial hub, the city's competitive edges in fintech and asset management, opportunities arising from the development of the GBA, and benefits that Hong Kong could offer to Indonesian enterprises for the country's economic development in the post-pandemic era.

### Private Wealth Asia Forum in Singapore

At the Singapore-based virtual Private Wealth Asia Forum on 17 March 2021, Mr Ivan W K Wong shared what Hong Kong can offer for those who want to invest in new economy firms and in ESG, and for those looking for diversification into China. He told wealth managers, family offices and asset managers that Hong Kong was Asia's first and the world's second largest biotech fundraising hub; new economy firms had accounted for 60% of funds raised via initial public offering ("IPO"); and in 2019, US\$10 billion worth of green bonds were arranged and issued in Hong Kong, adding that more exciting opportunities for asset allocation could be expected with the introduction of the cross-boundary Wealth Management Connect scheme.

#### 活動日誌 Calendar of Events

2020/21主辦及參與活動日誌:

Promotional events organized and participated by the FSDC in 2020/21 included:

香港總商會一帶一路系列網上研討會 27.4.2020

Hong Kong General Chamber of Commerce's Belt and Road Series Webinar

主題: 回顧危機:香港的金融服務與一帶一路的作用

Topic: Looking Past the Crises: Financial Services in Hong Kong and the Role of the Belt and

Road

金發局工晨女士 講者:

> 金發局李民斌先生 金發局黃子孫女士

Ms Ding Chen, FSDC Speakers:

Mr Brian Li, FSDC

Ms Winnie Wong, FSDC

1.6.2020 香港管理專業協會研討會

The Hong Kong Management Association's Seminar

主題: 保障香港未來一提升及發展香港保險業的稅務建議

Topic: Insuring Hong Kong's Future – Tax Recommendations to Enhance and Grow Hong Kong's

Insurance Industry

講者: 金發局黃子遜女士

金發局何潤恒先生

Speakers: Ms Winnie Wong, FSDC

Mr Rex Ho, FSDC





金發局網上研討會 2.6.2020

**FSDC Webinar** 

主題: 全球宏觀經濟格局下的離岸人民幣市場發展趨勢

Topic: Offshore RMB Market Development in the Global Economic Landscape

講者: 金發局工晨女士

> 金發局巴曙松教授 金發局汪濤博士

歐洲清算銀行香港分行李建英先生

Speakers: Ms Ding Chen, FSDC

> Prof Shusong Ba, FSDC Dr Wang Tao, FSDC

Mr Esmond Lee, Euroclear Bank Hong Kong Branch

22.6.2020 新城財經台「香港保險業論壇」

Metro Finance "Hong Kong Insurance Forum"

主題: 逆境自強,化危為機

Topic: Overcome the Adversity, Turn Crises into Opportunities

講者: 金發局李律仁先生 Speaker: Mr Laurence Li, FSDC

3.7.2020 香港總商會金融及財資服務委員會會議

Hong Kong General Chamber of Commerce's Financial and Treasury Services

**Committee Meeting** 

主題: 香港如何根據近期中國金融市場改革和大灣區發展帶來的機遇和潛在挑戰,擴大現有的

How Hong Kong Can Expand its Current Asset Portfolio in Light of the Opportunities, and Topic:

Potential Challenges Brought by the Recent Reformations of China's Financial Market and

Developments in the GBA

講者: 金發局丁晨女士

金發局董一岳博士

Speakers: Ms Ding Chen, FSDC

Dr Rocky Tung, FSDC

金發局網上研討會 - 家族辦公室與推動環境、社會及管治 29.7.2020

FSDC Webinar - When Family Office Meets ESG

主題: 「家族辦公室」專題討論環節

Topic: Panel Discussion on Family Office

主持: 金發局董一岳博士 Moderator: Dr Rocky Tung, FSDC 講者: 金發局何潤恆先生

高盛(亞洲)有限責任公司李碩培先生

恩博資本李懷璞女士

私人財富管理公會石軒宇先生

Speakers: Mr Rex Ho, FSDC

> Mr Ronald Lee, Goldman Sachs (Asia) LLC Ms Helene Li, Golmpact Capital Partners

Mr Peter Stein, Private Wealth Management Association

主題: 「環境、社會及管治(ESG)」專題討論環節

Panel Discussion on ESG Topic:

主持: 金發局陳穎儀女士 Moderator: Ms Gloria Chan. FSDC

講者: 香港綠色金融協會黃超妮女士

責任投資原則James Robertson先生

金發局歐楷博先生 金發局吳柏年先生

宏利投資管理(香港)有限公司李錦榮先生

Speakers: Ms Chaoni Huang, Hong Kong Green Finance Association

Mr James Robertson, Principles for Responsible Investment

Mr Gabriel Wilson-Otto, FSDC

Mr Pat-nie Woo, FSDC

Mr Bruno Lee, Manulife Investment Management (Hong Kong) Limited

18.8.2020 商務及經濟發展局網上研討會「香港-印尼:共啟商機 |

**Commerce and Economic Development Bureau Webinar "Riding Ups and Downs:** 

Hong Kong-Indonesia Partnership"

發掘嶄新合作機遇 主題:

Topic: Discovering New Partnership Opportunities

講者: 金發局李律仁先生

Mr Laurence Li. FSDC Speaker:

6.9.2020 北京市地方金融監督管理局中外金融機構高端對話

Beijing Local Financial Supervision and Administration's Sino-Foreign Financial

**Institutions Talk** 

主題: 立足香港金融和數字經濟的發展

Topic: Foothold in Financial Services of Hong Kong and the Development of Digital Economy

講者: 金發局李律仁先生 Speaker: Mr Laurence Li, FSDC

21.9.2020 City Week 2020論壇

City Week 2020 Forum

主題: 綠化金融體系及使綠色金融產品主流化

Topic: Greening the Financial System and Making Green Financial Products Mainstream

講者: 金發局區景麟博士 Speaker: Dr King Au, FSDC

24.9.2020 香港英商會網上研討會

The British Chamber of Commerce in Hong Kong's Webinar

主題: 大灣區:金融服務業面臨的挑戰與潛力

Topic: Greater Bay Area: Challenges and Opportunities in the Financial Services Sector

講者: 金發局區景麟博士 Dr King Au, FSDC Speaker:

香港保險業聯會網上研討會 25.9.2020

The Hong Kong Federation of Insurers' Webinar

主題: 税基侵蝕與利潤移轉

Topic: Base Erosion and Profit Shifting (BEPS 2.0)

講者: 金發局黃子遜女士

> 金發局何潤恒先生 金發局區景麟博士

Speakers: Ms Winnie Wong, FSDC

> Mr Rex Ho, FSDC Dr King Au, FSDC

第十三屆香港銀行學會傑出財富管理師大獎頒獎禮 6.10.2020

The 13th HKIB Outstanding Financial Management Planner Awards Presentation

主題: 提升香港作為國際金融中心競爭力的人才因素

Topic: People Matter in Making Hong Kong Competitive as an International Financial Centre

講者: 金發局李律仁先生 Speaker: Mr Laurence Li, FSDC

8.10.2020 香港離岸人民幣中心年度論壇暨人民幣業務傑出大獎2020

Annual Forum of the Hong Kong Offshore RMB Business and 2020 RMB Business

**Outstanding Awards** 

主題: 大灣區絲路金融發展帶給本港離岸人民幣業務機遇

Topic: Opportunities of Hong Kong Offshore RMB Business Brought by Financial Development of

the GBA and Silk Road

金發局區景麟博士 講者: Dr King Au, FSDC Speaker:

13.10.2020 亞洲基金論壇

**FundForum Asia** 

主題: 中國大灣區的新視野:本地及全球基金經理的機遇

Topic: New Horizons for China's Greater Bay Area: Opportunities for Local and Global Manager

講者: 金發局區景麟博士 Speaker: Dr King Au, FSDC

14.10.2020 滙豐私人銀行網上研討會

**HSBC Private Banking Webinar** 

主題: 與投資推廣署及香港金融發展局對話:在香港設立家族辦公室

Topic: In Conversation with InvestHK & Financial Services Development Council: Setting up your

Family Office in Hong Kong

講者: 金發局區景麟博士 Speaker: Dr King Au, FSDC

21.10.2020 瑞銀在綫

**UBS Live** 

主題: 家族辦公室系列 - 著名家族辦公室分享研討會

Topic: Family Office Series – Latest Development of Family Offices in Hong Kong

講者: 金發局區景麟博士

金發局董一岳博士

Speakers: Dr King Au, FSDC

Dr Rocky Tung, FSDC

23.10.2020 虚擬城市節2020

**WRLDCTY Festival 2020** 

主題: 香港作為亞洲金融中心的特殊地位

Topic: Connecting the Dots Hong Kong's Unique Role as Asia's Financial Powerhouse

講者: 金發局韋安祖先生

金發局區景麟博士

Mr Andrew Weir, FSDC Speakers:

Dr King Au, FSDC

30.10.2020 2020證監會合規論壇

**SFC Compliance Forum 2020** 

主題: 家族辦公室與私人財富管理

Topic: Family Offices and Private Wealth Management

講者: 金發局區景麟博士 Speaker: Dr King Au, FSDC

30.10.2020 首屆傑出保險規劃及財富管理創新大獎

1st Distinguished Insurance Planning Wealth Management Innovation (IPWMI)

**Award Ceremony** 

主題: 保險業近年的發展

Topic: Recent Development on Insurance Industry

講者: 金發局區景麟博士 Speaker: Dr King Au, FSDC

3.11.2020 香港金融科技周2020

Hong Kong FinTech Week 2020

主題: 香港:具備金融科技所需

Topic: Hong Kong: All you need for FinTech 講者: 財經事務及庫務局副局長陳浩濂先生

> 金發局區景麟博士 金發局董一岳博士

Speakers: Mr Joseph Chan, Under Secretary for Financial Services and the Treasury

> Dr King Au, FSDC Dr Rocky Tung, FSDC

主題: 全球及中國中央銀行數字貨幣發展

Developments of Central Bank Digital Currencies Globally and in China Topic:

主持: 香港金融科技協會李懷璞女士

Moderator: Ms Helene Li, FinTech Association of Hong Kong

講者: 金發局勞瞻斯先生

香港上海滙豐銀行有限公司劉彥奇先生

Speakers: Mr James Lloyd, FSDC

Mr Vincent Lau, The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited

2020香港綠色金融協會論壇 5.11.2020

2020 Hong Kong Green Finance Association Annual Forum

主題: 推動綠色經濟復甦

Topic: Financing Green Recovery

講者: 金發局區景麟博士 Speaker: Dr King Au, FSDC

10.11.2020 金發局業界交流系列網上研討會

**FSDC Industry Exchange Series Webinar** 

主題: 香港是否私募基金的理想註冊地?

Topic: Mirror, Mirror on the Wall, is HK a Private Funds Domicile for All?

主持: 金發局區景麟博士 Moderator: Dr King Au, FSDC 講者: 證監會蔡鳳儀女士

羅兵咸永道會計師事務所葉招桂芳女士

金發局林俊明先生

行健資產管理顏偉華先生

Ms Christina Choi, SFC Speakers:

Mrs Florence Yip, PwC Hong Kong

Mr Jeremy Lam, FSDC

Mr Franco Ngan, Zeal Asset Management Ltd.

11.11.2020 信報財經新聞ESG論壇

Hong Kong Economic Journal's ESG Forum

主題: 現在掌握未來 Topic: Now & Beyond 講者: 金發局區景麟博士 Dr King Au, FSDC Speaker:

11.11.2020 鄧普頓基金會圓桌研討會2020

Sir John Templeton Investment Roundtable 2020

主題: 香港面臨的風險及機遇

Topic: Risks and Opportunities Facing Hong Kong

講者: 金發局區景麟博士 Speaker: Dr King Au, FSDC

18.11.2020 香港家族辦公室協會成立

Launch of Family Office Association of Hong Kong

主題: 從投資角度選擇設立家族辦公室的地點

Topic: Choice of Venue for Setting up a Family Office from an Investment Perspective

講者: 金發局區景麟博士 Speaker: Dr King Au, FSDC

19.11.2020 第23屆北京 • 香港經濟合作研討洽談會

The 23rd Beijing Hong Kong Economic Cooperation Symposium

主題: 北京企業如何利用香港金融服務平台走向國際

How Enterprises in Beijing Should Utilise Hong Kong's Financial Services Platform to Topic:

**Expand Globally** 

講者: 金發局區景麟博士 Speaker: Dr King Au, FSDC

京港金融攜手,推動經濟 主題:

Beijing Joins Hands with Hong Kong Financially to Drive Economic Recovery Topic:

講者: 金發局李律仁先生 Mr Laurence Li, FSDC Speaker:

香港特許金融分析師學會命名儀式 25.11.2020

**CFA Society Hong Kong Rebranding Ceremony** 

主題: 連繫全球 本地抱負

Topic: Global Relevance. Local Ambition

講者: 金發局區景麟博士 Speaker: Dr King Au, FSDC

26.11.2020 彭博網上研討會

**Bloomberg Webinar** 

主題: 香港和世界各地企業的可持續發展機會

Topic: Sustainable Opportunities for Corporations in Hong Kong and Around the World

講者: 金發局區景麟博士

金發局董一岳博士

Dr King Au, FSDC Speakers:

Dr Rocky Tung, FSDC

27.11.2020 國際企業財資(中國)協會2020財資論壇

International Association of CFOs and Corporate Treasurers (China) Signature

**Conference 2020** 

主題: 香港作為資產及財富管理樞紐

Topic: Hong Kong as an Asset and Wealth Management Hub

主持: 金發局董一岳博士 Moderator: Dr Rocky Tung, FSDC 講者: 金發局區景麟博士 Speaker: Dr King Au, FSDC

一帶一路國際聯盟年度圓桌會議 1.12.2020

**Belt & Road Global Forum Annual Roundtable** 

主題: 從ESG角度為發展中經濟體的基建提供資金 Topic: Funding for Infrastructure with Focus on ESG

Especially in Developing Economies

金發局區景麟博士 講者: Dr King Au, FSDC Speaker:



1.12.2020 一帶一路高峰論壇2020

**Belt and Road Summit 2020** 

主題: 香港作為後疫情時代推動「一帶一路」強勁及可持續增長的集資融資中心

Topic: Hong Kong as a Capital Raising and Financing Centre to Drive Robust and Sustainable

Growth of Belt and Road Post COVID-19

金發局施穎茵女士 主持: Moderator: Ms Diana Cesar, FSDC

講者: 金發局丁晨女士

> 金發局陳磊明先生 金發局區景麟博士

Speakers: Ms Ding Chen, FSDC

Mr Leiming Chen, FSDC

Dr King Au, FSDC

1.12.2020 結構化零售產品(SRP)中國2020

Structured Retail Products (SRP) China 2020

主題: 擴大投資者進入A股市場的渠道

Topic: Expanding Investors' Access to the A-Share Market

金發局董一岳博士 主持: Moderator: Dr Rocky Tung, FSDC 講者: 金發局狄勤思先生 Mr Mark Dickens, FSDC Speaker:

理財通論壇 3.12.2020

**Wealth Management Connect Conference** 

主題: 理財通為金融服務業帶來的商機

Topic: Business Opportunities Arising from WMC for the Financial Services Industry

主持: 金發局區景麟博士 Moderator: Dr King Au, FSDC 講者: 金發局施穎茵女士

> 金發局工晨女士 金發局韋安祖先生

Speakers: Ms Diana Cesar, FSDC

> Ms Ding Chen, FSDC Mr Andrew Weir, FSDC



8.12.2020 亞洲保險論壇2020

**Asian Insurance Forum 2020** 

主題: 大灣區的金融互聯互通實現可持續的未來

Topic: A Sustainable Future through Financial Connectivity in the Greater Bay Area

主持: 金發局李律仁先生 Moderator: Mr Laurence Li, FSDC

香港股票分析師協會《上市公司年度大獎2020》頒獎禮 8.12.2020

The Hong Kong Institute of Financial Analysts and Professional Commentators

**Limited Outstanding Listed Companies Award 2020** 

主題: 香港的首次公開招股和上市制度

Topic: IPO and Listing Regime of Hong Kong

講者: 金發局區景麟博士 Speaker: Dr King Au, FSDC



9.12.2020 金發局業界交流系列網上研討會

**FSDC Industry Exchange Series Webinar** 

主題: 創效投資 以投資改變世界

Topic: Make an IMPACT! 主持: 金發局區景麟博士 Moderator: Dr King Au, FSDC

講者: 財經事務及庫務局副局長陳浩濂先生

RS Group麥依敏女士

全球影響力投資網絡Maud Savary-Mornet女士

標普全球Michael Salvatico先生

Mr Joseph Chan, Under Secretary for Financial Services and the Treasury Speakers:

Ms Ronie Mak, RS Group Asia

Ms Maud Savary-Mornet, The Global Impact Investing Network

Mr Michael Salvatico, S&P Global

7.1.2021 香港工商協會網上研討會

The Hong Kong Association Webinar

主題: 香港商業快訊

Topic: The Hong Kong Business Update

講者: 金發局李律仁先生 Speaker: Mr Laurence Li, FSDC

「保穩定 謀發展 | - 與央企攜手打造 「一帶一路 | 功能平台高層圓桌會議 8.1.2021

High-level Roundtable on "Fostering Hong Kong as Belt and Road Functional

Platform together with State-owned Enterprises"

與香港專業攜手推動「一帶一路」項目可持續發展 主題:

Topic: How State-owned Enterprises Could Promote

> the Sustainable Development of Belt and Road Projects with Hong Kong's Professional

Services Sector

講者: 金發局李律仁先生

Speaker: Mr Laurence Li, FSDC



18.1.2021 亞洲金融論壇2021

**Asian Financial Forum 2021** 

主題: 數字貨幣的應用:香港的先機與優勢

Topic: The Evolving Central Bank Digital Currency Landscape

主持: 金發局區景麟博士 Moderator: Dr King Au, FSDC 講者: 金發局李律仁先生

> 羅兵咸永道獅恒利先生 金發局巴曙松教授

財經事務及庫務局副局長陳浩濂先生

國際結算銀行創新樞紐香港中心Benedicte Nolens女士

Mr Laurence Li, FSDC Speakers:

> Mr Henri Arslanian, PwC Prof Shusong Ba, FSDC

Mr Joseph Chan, Under Secretary for Financial Services and the Treasury

Ms Benedicte Nolens, BIS Innovation Hub, Hong Kong Centre

主題: 會見香港監管機構

Topic: Meetup with Hong Kong Regulators

主持: 金發局董一岳博士 Moderator: Dr Rocky Tung, FSDC

福布斯中國30歲以下精英峰會 20-21.1.2021

**Forbes Under 30 Summit China** 

主題: 新經濟時代下香港金融服務業的發展

Topic: Hong Kong's Financial Services Development amid the Era of New Economy

講者: 財經事務及庫務局局長許正宇先生

Mr Christopher Hui, Secretary for Financial Services and the Treasury Speaker:

主題: 香港金融服務的優勢

Topic: Advantages of Hong Kong's Financial Services

講者: 金發局李律仁先生 Speaker: Mr Laurence Li, FSDC

主題: 香港是內地投資者進行離岸資產配置的理想之選

Topic: Hong Kong is the Prime Location for Offshore Asset Allocation for Mainland Investors

講者: 金發局區景麟博士 Dr King Au, FSDC Speaker:

主題: 環球融資中心:香港的機遇

Topic: Hong Kong as a Fund-raising Platform

主持: 金發局丁晨女士 Moderator: Ms Ding Chen, FSDC

講者: 香港交易及結算所有限公司陳翊庭女士

中國國際金融股份有限公司黃海洲博士

Blue Pool Capital 李立明先生

Ms Bonnie Chan, Hong Kong Exchanges and Clearing Limited Speakers:

Dr Haizhou Huang, China International Capital Corporation

Mr Danny Lee, Blue Pool Capital

主題: 香港:連接中國與世界的投資通道 Topic: Hong Kong as an Investment Gateway

主持: 金發局丁晨女士 Moderator: Ms Ding Chen, FSDC 講者: 金發局任景信先生 金發局余家鴻先生

香港APG資產管理公司Yoo-Kyung Park女士

Speakers: Mr Peter Yan, FSDC

Mr Wallace Yu, FSDC

Ms Yoo-Kyung Park, APG Asset Management

21.1.2021 ESG成就獎2020-線上簡介會

ESG Achievement Awards 2020 - Online Briefing Session

主題: ESG投資、影響力投資和社會責任投資

Topic: ESG, Impact and Socially Responsible Investing

講者: 金發局區景麟博士 Speaker: Dr King Au, FSDC

24.2.2021 全球風險管理專業人士協會(GARP)虛擬風險大會

Global Association of Risk Professionals (GARP) Virtual Risk Convention

主題: 從亞洲視野看數字化競賽

Topic: The Race to Digitize: An Asian Perspective

主持: 金發局區景麟博士 Moderator: Dr King Au, FSDC 講者: 金發局黃子遜女士 Speaker: Ms Winnie Wong, FSDC

17.3.2021 第二屆亞洲私人財富新加坡論壇

2nd Annual Private Wealth Asia Singapore Forum

開市鐘:未來12個月的資產配置和宏觀經濟展望 主題:

Topic: Opening Bell: Asset Allocation and Macro-Economic Outlook for the Next 12 Months

講者: 金發局黃偉基先生 Speaker: Mr Ivan Wong, FSDC

17.3.2021 第29期《全球金融中心指數》網上發布研討會

Launch Webinar of Global Financial Centres Index 29

主題: 香港金融服務業的最新發展

Topic: The Latest Development of Hong Kong's Financial Services Industry

講者: 財經事務及庫務局局長許正宇先生

Mr Christopher Hui, Secretary for Financial Services and the Treasury Speaker:

主題: 香港作為國際金融中心的獨特優勢

Topic: Hong Kong's Unique Role as an International Financial Centre

金發局區景麟博士 講者: Dr King Au, FSDC Speaker:

23.3.2021 深化山東與港澳台合作推進會

Conference on Deepening Cooperation between Shandong and Hong Kong,

**Macau and Taiwan** 

主題: 新發展、新格局、新機遇

Topic: New Development, Structure and Opportunities

講者: 金發局李律仁先生 Speaker: Mr Laurence Li, FSDC

24.3.2021 香港駐雅加達經濟貿易辦事處網上研討會

Webinar of Hong Kong Economic & Trade Office, Jakarta

主題: 疫情後的抗逆力:印尼企業如何善用香港領先的金融基建

Resilience in the Post-COVID Era: Indonesian Enterprises to Leverage on Hong Kong's Topic:

Leading Financial Infrastructure

講者: 金發局施穎茵女士

WeLab龍沛智先生

Speakers: Ms Diana Cesar, FSDC

Mr Simon Loong, WeLab

26.3.2021 金發局業界交流系列網上研討會

**FSDC Industry Exchange Series Webinar** 

主題: 數碼貨幣和相關支付方式的崛起

Topic: Zooming in: The Rise of Digital Currencies and Payment Methods

主持:: 金發局區景麟博士 Moderator Dr King Au, FSDC 講者: 騰訊周頌琪博士 Hashkey關蕙女士

CarbonBlue Innovations宋思齊教授

Dr Dorothy Chau, Tencent Speakers:

Ms Angelina Kwan, Hashkey

Prof Michael Sung, CarbonBlue Innovations

### 環球合作伙伴

作為世界國際金融中心聯盟(「WAIFC」)的新 成員,金發局一直積極與其他成員合作,並透 過該網絡推廣香港作為金融中心的地位。我 們通過參與有關可持續金融、中小企業、創新 和金融科技等多項問卷,支持WAIFC推動促進 經濟從疫情中復甦的計劃。

此外,我們於2021年3月2日與巴黎歐洲金融 市場協會簽署了雙邊諒解備忘錄,並於2021 年3月10日與卡薩布蘭卡金融城管理局簽署了 雙邊諒解備忘錄,加強與法國和摩洛哥的對 等機構建立更緊密的合作。諒解備忘錄涵蓋 了涉及可持續金融及金融科技/金融創新的 潛在合作領域。

#### International Collaboration

As a new member of the World Alliance of International Financial Centers ("WAIFC"), the FSDC had been proactive in collaborating with the fellow members and promoting Hong Kong as a financial centre through this network. We contributed to the WAIFC Economic Recovery from the Pandemic project by responding to questionnaires in relation to sustainable finance, small and medium sized enterprises, and innovation and FinTech.

Besides we signed a bilateral MOU with Paris EUROPLACE on 2 March 2021 and with Casablanca Finance City Authority on 10 March 2021 to forge closer collaboration with our counterparts in France and Morocco. The MOUs covers areas of potential collaboration on sustainable finance and FinTech/financial innovation.





### 數碼新發展

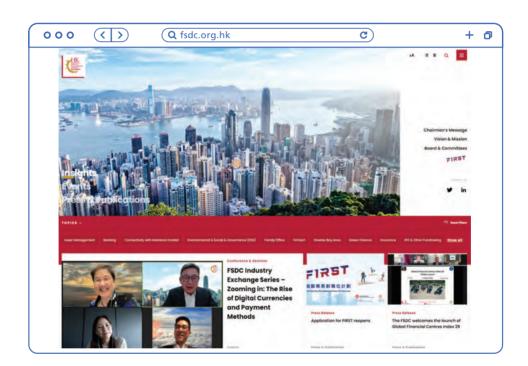
金發局完成其官方網站的更新,令內容搜尋 更方便,我們亦加強網站與其他社交平台的 整合,以提升使用者體驗及與我們的聯繫。

金發局網站全年的瀏覽人次超過210,000,成 績令人鼓舞。

### **Digital Development**

The FSDC revamped its website with a more userfriendly interface and better social media integration. The enhancement could help improve user experience and engagement.

It is encouraging to note that the FSDC website generated more than 210,000 visits over the past year.



### 加強互動

社交媒體是環球金融行業的重要溝通平台。 在疫情的限制下,我們大大加強了使用社交媒 體,向世界各地進行推廣活動及吸納追隨者。 同時, 金發局亦透過涵蓋多元化主題的內容, 包括家族辦公室、中央銀行數字貨幣、ESG及 公共及私募基金等,促進與受眾群的交流。

我們在社交媒體平台領英的追隨者數量在一 年內從不足600人增加至逾3,300人。

隨著我們在另一社交媒體平台推特開設專頁, 我們成功擴大了金發局在全球的數碼足跡。 僅在一年內,金發局的推特追隨者數量已增 至超過1,900人。

### **Boosting Engagement**

Social media is a key platform to communicate with the financial industry globally. The FSDC increased significantly the use of social media channels for market promotion and follower acquisition. The FSDC also engaged audience with content on diverse topics, ranging from family offices to Central Bank Digital Currency, and from ESG to public and private funds.

During the year, the FSDC LinkedIn followers increased from less than 600 to more than 3.300.

The creation of the FSDC Twitter page expanded our global digital footprint to overseas markets. In approximately one year, the FSDC Twitter followers grew to more than 1,900.







人才是金融業最寶貴的資產,亦是香港作為 國際金融中心的重要支柱。金發局一直致力 支持人才發展及擴闊人才庫。透過與大專院 校及行業組織合作,我們利用數碼平台舉辦 了多項活動,旨在與本地學生建立聯繫,增強 其對金融服務業的認識及了解。回顧年內,金 發局致力舉辦多元化的人才培育活動,除了 第十屆就業資訊日、「業界人士講座系列」研 討會外,亦推出了「影子實習生」先導計劃。

#### 就業資訊日

金發局於2020年10月17日舉行了旗艦活動第 七屆就業資訊日,繼續支持香港的人才培育。 受疫情影響,該活動首次以網上形式舉行,惟 與過往活動一樣,它令大專學生及年青畢業 生透過資深業界人士的見解分享,了解更多 不同金融界別的就業機會及前景。知名講者 李律仁先生、康德納先生及許正宇先生在活 動中致辭,吸引逾350人次出席。

The FSDC has continued to grow the talent pool and support talent development, believing that this underpins Hong Kong's status as an international finance centre. Collaborating with tertiary institutions and industry associations, the FSDC hosted digital events that connected with local students and improved their knowledge of the financial industry and its many opportunities. Further human capital initiatives included a pilot iob-shadowing programme, the FSDC's 7th Career Day and seminars under Practitioner Speakers Series.

#### **Career Day**

The FSDC continued to support human capital development in Hong Kong by holding its flagship event Career Day, for the 7th year, on 17 October 2020. Due to the pandemic, the event was held in virtual mode for the first time. Like previous events, it enabled tertiary students and fresh graduates to learn more about the career opportunities and prospects of different financial sectors through the insightful sharing of seasoned practitioners. With prestigious speakers, namely Mr Laurence Li, Mr Don Kanak and Mr Christopher Hui, delivering their speeches, the event garnered a strong turnout of more than 350 audience.





活動期間,10名業界翹楚涌渦兩場引人入勝 的討論環節,鼓勵學生探索具增長潛力的金 融界別,並培養相應技能裝備自己。在第一場 題為「前景未明下的就業趨勢」的討論環節中, 講者介紹了金融科技、資產及財富管理等多 個金融行業的最新就業趨勢。在第二場題為「發 掘可持續金融的就業機會|的討論環節中,講 者討論了可持續金融方面的就業選擇。

On Career Day, 10 leading industry practitioners joined two engaging panel discussions where they encouraged students to explore the growth potentials in various financial sectors and to equip themselves with the appropriate skill sets. At the first panel discussion, entitled "Employment Trends Under an Uncertain Outlook", speakers shed light on the latest employment trends in several financial sectors including FinTech and asset and wealth management. At the second panel "Unlock Career Opportunities in Sustainable Finance", speakers discussed new career path opportunities driven by the rise of sustainable finance.





同樣,備受歡迎的「履歷診症室」環節亦以虚 擬形式舉行。來自商業及投資銀行、資產管理、 私募基金、保險、金融科技、會計及市場結算 等金融界多項範疇的人力資源專才以及人才 顧問在虛擬展位中,即場向學生就履歷撰寫及 職場面試技巧等,提供一對一諮詢服務。參與 虚擬「履歷診症室」服務的機構包括亞洲保險 有限公司、安我保險有限公司、Euroclear Bank 香港分行、安永會計師事務所、Global Sage、 香港交易及結算所有限公司、摩根大通集團、 畢馬威會計師事務所、Odgers Berndtson香港 分行、渣打銀行(香港)有限公司、東亞銀行有 限公司及匯立銀行。

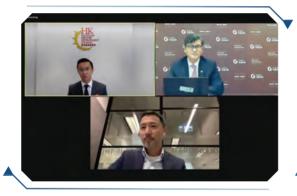
Likewise, the popular CV Clinic session was held in virtual booths online. Human resources professionals from a wide range of financial sectors including commercial and investment banking, asset management, private equity, insurance, FinTech, accounting, as well as recruitment consultants, offered oneon-one advisory services to students on CV writing and interview skills. Institutions that provided advice at the virtual CV Clinic were Asia Insurance Company Limited, Avo Insurance, Euroclear Bank, Ernst & Young, Global Sage, HKEX, J.P. Morgan, KPMG, Odgers Berndtson, Standard Chartered Bank, The Bank of East Asia, Limited and WeLab.

### 業界人士講座系列

為讓更多香港年青人認識金融服務業,金發局從2021年1月起將備受歡迎的「業界人士講座系列」研討會擴展至所有大學生及業界年青專才。這些研討會涵蓋了金融行業的多個界別,如投資銀行、資產管理以及金融科技等,並邀請相關業界人士分享其職業歷程、求職建議以及相關行業概況。金發局於2020/21年度共舉辦了六場相關研討會。

### **Practitioner Speakers Series**

To introduce the financial services industry to more youngsters in Hong Kong, the FSDC extended its popular Practitioner Speakers Series to all university students and young industry professionals starting in January 2021. The webinars covered specific sectors of the financial industry such as investment banking, asset management and Fintech. Industry practitioners were invited to share their career journeys and provide the audience with job seeking advice and overviews of their respective sectors. Six seminars were hosted in 2020/21.





#### 影子實習生先導計劃

金發局於2020年上半年成功推出了「影子實習生」先導計劃,為有興趣初深對金融服務業的認識的學生提供了寶貴機會。通過此計劃,獲選的大學生可在來自資產管理、對沖基金及銀行界別的金融機構獲得實習經驗。他們可觀摩行政管理人員的日常工作,並親身了解相關機構的文化及工作環境。

#### Pilot Job-shadowing programme

The FSDC successfully launched the pilot job-shadowing programme in the first half of 2020. The programme proved to be a good opportunity for students who wanted to gain firsthand exposure to the financial services sector. Through this initiative, selected university students were able to gain practical experience at financial institutions including asset management, hedge funds and banking. They were able to shadow senior executives for a glimpse of their day-to-day work and witness first-hand the culture and environment of the organisations.







獲選的學生可觀摩區景麟博士、丁晨女士、黃康民先生,徐振文先生及葉志衡先生為期一天的工作。此「影子實習生」計劃特別為學生而設,涵蓋了晨早簡報會、午餐對談及跨部門會議等環節。

Dr King Au, Ms Ding Chen, Mr Thomas Wong, Mr Eric Yip and Mr Thomas Tsui were shadowed by the selected students for a full day. The job-shadowing programme was tailor-made to feature a morning briefing session, a luncheon dialogue and cross-departmental meetings.





### 人力資源發展

#### **HUMAN CAPITAL DEVELOPMENT**

2020/21年度舉辦的職業研討會包括:

Career seminars organised in 2020/21 included:

21.4.2020 香港城市大學

**City University of Hong Kong** 

主題: 科技和ESG如何重塑基金和資產管理的領域

Topic: How Do Technology and ESG Redefine the Landscape in Fund and Asset Management?

講者: 金發局陳裕雄先生

金發局余家鴻先生

Speakers: Mr Henry Chan, FSDC

Mr Wallace Yu, FSDC

28.4.2020 香港理工大學

The Hong Kong Polytechnic University

主題: 揭開LegalTech與RegTech的神秘面紗

Topic: Demystify LegalTech and RegTech

講者: 中國平安保險(集團)股份有限公司簡家豪先生

雲辦廖鎮宇先生

Speakers: Mr Danny Kan, Ping An Insurance (Group) Company of China Ltd.

Mr Gene Liu, LegalX

18.6.2020 香港中文大學

The Chinese University of Hong Kong

主題: 疫情下的求職及就業機會

Topic: Job Hunting and Career Opportunities in Times of Uncertainty

講者: 金發局陳磊明先生

金發局李漢祥先生

Speakers: Mr Leiming Chen, FSDC

Mr Armstrong Lee, FSDC

9.7.2020 香港理工大學

The Hong Kong Polytechnic University

主題: 虚擬銀行的就業機遇

Topic: New Career Opportunities in Virtual Banking

講者: Mox Bank羅倩兒女士 Speaker: Ms Eliza Law, Mox Bank

27.1.2021 金發局\*

FSDC\*

主題: 揭開投資銀行的神秘面紗

Topic: Demystify Investment Banking

講者: 金發局劉伯偉先生

中國國際金融香港證券有限公司陳永興先生

Speakers: Mr David Lau, FSDC

Mr Barry Chan, China International Capital Corporation Hong Kong Securities Limited

5.3.2021 金發局\*

FSDC\*

主題: 做資產管理專才係咪好型?

Topic: Is It Cool to be an Asset Management Professional?

講者: 金發局溫婉容女士

香港投資基金公會鄒建雄先生

Speakers: Ms Eleanor Wan, FSDC

Mr Nelson Chow, Hong Kong Investment Funds Association

\* 此職業研討會由金發局主辦,並邀請各大專院校學生參加。

\* The seminar was held by the FSDC and students from various higher education institutions were invited to attend.



董事會全人謹將截至2021年3月31日止年度的 年報及經審核財務報表呈覽。 The directors present their annual report and the audited financial statements for year ended 31 March 2021.

### 主要活動

金發局為一家於香港註冊成立並位於香港的公司,註冊辦事處及主要營業地點位於香港中環干諾道中41號盈置大廈5樓502室。金發局的主要活動為:

- 就開拓本港金融市場及加強香港作為國際金融中心的競爭力的策略和措施向政府提供建議;
- 2. 支持香港金融服務業提升從業人員的核 心能力和知識;及
- 3. 在內地和海外推廣香港金融服務業和香港作為國際金融中心的優勢。

#### 使命

金發局為一個高層次及跨界別的諮詢機構, 於2013年成立並於2018年註冊成為擔保有限 公司,旨在就如何推動香港金融服務業的更 大發展,徵詢業界並提出建議。

### **Principal Activities**

The FSDC is a company incorporated and domiciled in Hong Kong and has its registered office and principal place of business at Unit 502, 5/F, Nexxus Building, No. 41 Connaught Road Central, Hong Kong. The principal activities of the FSDC are:

- advising the Government on strategies and measures to expand the scope of the financial markets of Hong Kong and enhance the competitiveness of Hong Kong as an international financial centre:
- 2. supporting the financial services industry of Hong Kong in developing the core competence and knowledge of its practitioners; and
- promoting the financial services industry of Hong Kong and Hong Kong as an international financial centre in the Mainland and overseas.

#### Mission

The FSDC is established in 2013 and incorporated in 2018 as a high-level and cross-sectoral advisory body to engage the industry and formulate proposals to promote the further development of Hong Kong's financial services industry.

### 我們的業務

於2020/21年度,我們的政策研究圍繞四個主要主題,即綠色及可持續金融、金融科技、資產及財富管理以及與內地及世界各地的市場聯通。於2020/21年度,金發局共發布九份涵蓋不同金融服務領域的報告/刊物,其中包括-

- 兩份關於與內地金融聯通的報告,其中 一份關於香港在大灣區的獨特角色及另 外一份關於離岸人民幣業務;
- 一份關於香港如何鞏固其作為首選家族 辦公室樞紐地位的建議報告;
- 一份關於推動香港成為亞洲的環球ESG 投資樞紐的報告;
- 一份關於考慮集團虧損稅務寬免機制的 建議報告;
- 一份關於擴大A股掛鈎衍生工具及結構 化產品範圍以拓展A股市場聯通的建議 報告:
- 一份關於央行數字貨幣近期發展概況的 報告;及
- 關於法團身份的不同投票權受益人及首次公開招股結算程序的諮詢回應。

#### **Our Business**

During 2020/21, our policy researches revolved around four main themes, namely green and sustainable finance, FinTech, asset and wealth management, and connectivity with the Mainland and the rest of the world. A total of nine reports/ publications on different areas of financial services were issued in 2020/21, which include –

- two reports regarding connectivity with the Mainland, with one featuring Hong Kong's unique role in the GBA and the other on offshore RMB business;
- a report with recommendations on how Hong Kong can consolidate its status as a preferred family office hub;
- a report which proposed ways to develop Hong Kong into a global ESG investment hub of Asia;
- a report with recommendations regarding group tax loss relief;
- a report with recommendations on enhancing access to the A-share market by expanding the range of A-sharelinked derivatives and structured products;
- a brief with recent developments on CBDCs; and
- consultation responses on corporate weighted voting rights beneficiaries and IPO settlement process.

在市場推廣方面,自2020年年初以來,儘管疫情對實體推廣活動造成影響,金發局仍迅速運用科技作出應對,因此市場推廣力度非但沒有減弱,反而更為強化。我們通過參與47個主要行業活動(這些活動大部分以線上或完益人類大我們在全世界的目標受戰量,包括上海、英國、美國、印尼及新加坡;推出名為「金發局業界交流系列」的在線研討會系列;舉行37次外展會議,吸引當地、內地產系列;舉行37次外展會議,吸引當地、內地及海外行業機構參與;及優化金發局網站,進一步豐富網站功能及完善外觀和使用者體驗,繼續推廣香港作為國際金融中心的優勢。

在人力資源發展方面,金發局組織八次以線上模式進行的活動,包括影子實習生先導計劃、業界人士講座系列研討會及第七屆就業資訊日,分別由知名嘉賓及人力資源專業人士向超過10間當地大專院校學生提供討論會及一對一諮詢服務。

金發局亦與法國及摩洛哥的合作方簽訂諒解 備忘錄,積極加強在市場推廣及人才發展方 面的國際合作。 On market promotion, while the pandemic has had an impact on its physical promotional activities since early 2020, the FSDC's market promotion efforts have been strengthened rather than weakened as we responded swiftly by making use of technology. We continued to promote Hong Kong as an international financial centre through participation in 47 leading industry events which were mostly conducted virtually or in a hybrid mode; extending our reach to the target audiences around the world, including Shanghai, the UK, the US, Indonesia and Singapore; launching our first branded series of webinars namely "FSDC Industry Exchange Series"; holding 37 outreach meetings to engage local, Mainland and overseas industry bodies; and revamping the FSDC website with more functions and a better look and feel.

In developing human capital, the FSDC organised eight events, including pilot job-shadowing programme, the Practitioner Speakers Series seminars, and the 7th Career Day, which went virtual with discussion panels and one-on-one advisory services offered by distinguished guests and human resources professionals respectively to students from over 10 local tertiary institutions.

The FSDC also sought international collaboration through signing MOU with its counterparts in France and Morocco to strengthen collaboration on market promotion and talent development.

### 與持份者的主要關係

作為一個政府資助的組織,金發局遵循並遵 守政府規定的所有法規和要求,包括但不限 於有關金發局申請資金的事項。

作為一個跨界別的諮詢機構,金發局旨在就如何推動香港金融服務業的更大發展及金金業策略性發展路向,徵詢金融服務界並提出建議。由於金融服務行業的快速發展,金融機視委員會的組成,以確保全面會地代表業界意見。在報告期內,委員會的數量和所代表的行業均有所提升。作機可完工作的其中一環,金發局與監管和行業團體以及行業和專業協會共同探討之時,支持續多元發展的機遇和掣肘。其亦港級所地和海外相關機構保持溝通,支持香港金融服務界開拓新市場和新業務。

註冊成為擔保有限公司後,金發局組建了內 部政策研究團隊加強研究能力,通過組織針 對不同領域和特定問題的焦點工作小組,以 及包括實體和虛擬方式的討論會議等,更加 深入地把握市場動向並制定戰略方向,並將 業界對各種問題的反饋及實用建議納入金發 局不同主題的政策研究報告。

### **Key relationship with Stakeholders**

Being a Government subvented organisation, the FSDC follows and observes all regulations and requirements specified by the Government, including but not limited to matters regarding the FSDC's application of fund.

As a cross-sectoral advisory body, the FSDC is tasked to engage the financial services industry in formulating proposals to promote the further development of the financial services industry of Hong Kong and to map out the strategic direction for the development. In view of the fast-evolving financial services landscape, the FSDC regularly reviews the composition of its Committees to ensure a comprehensive and balanced representation of industry voices. Committee memberships were expanded by number and sector representation during the reporting period. As part of the policy research work, the FSDC works with regulatory and trade bodies, as well as industry and professional associations, to identify new opportunities for and any constraints on the sustainable growth and diversity of the financial services industry. It also maintains ongoing dialogue with relevant bodies in the Mainland and overseas to support the financial services industry of Hong Kong in accessing new markets and growth areas.

Having developed its own in-house Policy Research Team post incorporation, the FSDC has strengthened its research capacity through organising sector- and issue-specific focus groups and closed-door discussion sessions, consisting of both physical and virtual meetings, to develop strategic directions and gauge market views at a greater depth. Industry feedbacks and practical recommendations on various issues have been included in the FSDC's policy research reports on various subjects.

### 主要風險及不明朗因素

金發局依賴政府為其營運提供資金,政府對金發局的資助金政策的任何變動均可能會對其未來發展產生重大影響。

金發局發布的主題及訊息以及接觸的目標受 眾受本地及國際社會經濟狀況的影響。宏觀 環境動盪可能影響金發局的推廣工作。

### 未來發展

儘管金發局的研究寬度及與研究機構的聯繫 多年來已得到提升,金發局將繼續通過參與 相關論壇等其他方式與本地、區域及全球研 究機構建立及加強聯繫。

金發局於2021/22年度的研究將繼續專注於四大主題,即綠色及可持續金融、金融科技、資產及財富管理以及與內地及世界各地的金融聯通。該等主題下將探究的主題將包括網絡安全、房地產投資信託基金、大灣區的綠色金融策略、醫療保健及生物科技融資、私人財富管理等。

金發局的政策建議將集中於監管事宜、產品 開發、人才供應及稅務安排。金發局將通過參 與大會、圓桌會議及專題論壇加大力度與香 港、內地及海外有關組織交換意見,以期制定 發展香港金融服務業的戰略路向。

### **Principal Risks and Uncertainties**

The FSDC relies on the Government to fund its operations, any changes to the Government policy on its subvention to the FSDC may have vital effect on the future development of it.

Themes and messages that the FSDC disseminates and target audiences that we approach are subject to the local and international social-economic conditions. Turbulence in the macro environment can impact FSDC's promotional efforts.

### **Future Development**

While the breadth of FSDC's research and connections with research institutes have improved over the past years, the FSDC will continue to establish and strengthen connections with local, regional and global research institutes through participation in relevant forums and other means.

The FSDC's research in 2021/22 will continue to focus on the four key broad themes, namely green and sustainable finance, FinTech, asset and wealth management, and connectivity with the Mainland and the rest of the world. Topics to be explored under these themes will include cybersecurity, REITs, green finance strategy in the GBA, healthcare and biotechnology financing, private wealth management.

The FSDC's policy recommendations will focus on regulatory affairs, product development, talent supply and tax arrangement. The FSDC will step up efforts in exchanging views with related organisations in Hong Kong, the Mainland and overseas through engagement meetings, roundtables and thematic forums, with a view to mapping out the strategic directions for the development of the financial services industry of Hong Kong.

憑藉其廣泛的專業人員網絡及作為金融 服務業跨界別諮詢機構的獨特地位,金 發局致力於在全球推廣香港作為國際金 融中心的優勢。憑藉以下關鍵措施,我 們將執行一個全面、全球性及以社交媒 體為重點的市場推廣策略。

- 建立一個客戶關係管理系統以執 行該策略;
- 透過在選定數碼渠道定向推廣帶 有專題及互動內容,開發主要金融 中心的海外持份者網絡;
- 利用主要金融中心的旗艦平台及 當地媒體,展示香港在主要主題方 面的成就及政策路向;
- 與諒解備忘錄簽署人制定聯合推 廣機會及加強與其他世界國際金 融中心聯盟成員的聯繫;及
- 在市場推廣及行業參與方面繼續 與香港所有主要持份者開展緊密 合作。

The FSDC aspires to promote Hong Kong as an international financial centre globally by leveraging its extensive professional network and unique position as a cross-sectoral advisory body for the financial services industry. A comprehensive, global and social media-focused marketing strategy will be implemented with these key initiatives.

- establish a customer relationship management system to implement the strategy;
- develop overseas stakeholder networks in major financial centres via targeted marketing on selected digital channels with thematic and interactive contents:
- engage flagship platforms and local media in major financial centres to showcase the achievements and policy roadmap of Hong Kong in respect of major themes;
- develop joint promotion opportunities with the MOU signers and strengthen ties with other WAIFC members; and
- continue to collaborate closely with all the key stakeholders in Hong Kong on market promotion and industry engagements.

持續及充足的優質人才供應一直為香港 金融服務業成功的關鍵。金發局自成立 以來一直高度重視人力資源發展,並將 於2021/22年度部署更多資源加大投入 力度,具體如下,包括:

- 完成一份政策研究報告,旨在探討 ESG及金融科技等新興趨勢的出現 對未來人才需求產生的影響,以促 進人力規劃;及
- 為使更多有志加入金融服務行業的學生可與從業人員定期互動及接觸,金發局通過增加新的計劃,如與年輕從業人員及與團隊負責人交流等,擴大人才拓展計劃,範圍。

The continuous and ample supply of high-quality talent has been key to the success of Hong Kong's financial services industry. The FSDC has placed strong emphasis on human capital development since its foundation years, and more resources will be deployed to enhance efforts as below in 2021/22, including

- completing a policy research paper with an aim of facilitating the manpower planning in accordance with emerging trends such as the rise of ESG and FinTech which will have implications on the future demand for talent: and
- expanding the scope of the Talent Amplifier
  Programme<sup>1</sup> by adding new initiatives such as
  Fireside Chat with Young Practitioners and Mingling
  with Team Leads, considering that students aspiring
  to enter the industry would benefit from more
  regular and high-touch opportunities to interact
  with industry practitioners.

TAP於2019/20年度首次推出時主要為高管職位影子計劃。該計劃正在擴大,未來將包括與目標受眾(即大學生及年輕的行業專業人員)更多的教育交流。

TAP, was first introduced during 2019/20, as a C-suite job shadowing initiative. The programme is being expanded to include more educational engagements with the target audience (i.e. university students and young industry professionals) going forward.

### 董事會

### The Board of Directors

本財政年度內直至本報告日	期的在任董事如
下:	

The directors during the financial year and up to the date of this report were.

下:		this report were:	
李律仁先生		Mr Laurence Li Lu-jen	
劉怡翔先生	(退任自2020年4月22日起	Mr James H. Lau Jr.	(retired with effect from
	生效)		22 April 2020)
許正宇先生	(自2020年4月22日起調任	Mr Christopher Hui Ching Yu	(re-designated as Ex-officio
	為董事會當然成員)		Board Member with effect
			from 22 April 2020)
陳浩濂先生	(自2020年4月22日起調任	Mr Joseph Chan	(re-designated as Alternate
	為許正宇先生的候補董事)		Director to Mr Christopher Hui
			Ching Yu with effect from
			22 April 2020)
區景麟博士	(辭任及重新委任自2020年	Dr Au King-lun	(resigned and re-appointed
	8月4日起生效)		with effect from
\-\r\			4 August 2020)
施穎茵女士		Ms Diana Cesar	
陳玲娜女士	/ 'B / 'A 2024	Ms Lena Chan	
狄勤思先生	(退任自2021年1月17日起	Mr Mark Dickens	(retired with effect from
T = + 1	生效)		17 January 2021)
丁晨女士		Ms Ding Chen	
范鴻齡先生		Mr Henry Fan Hung-ling	
霍經麟先生 胡章宏博士		Mr Glenn Fok	
明早本博士 賴智明先生		Dr Hu Zhanghong	
林涌博士		Mr Jimmy Lai Chi Ming	
李民斌先生		Dr Lin Yong	
字以	(退任自2021年1月17日起	Mr Brian Li Man-bun	/ · · · · · · · · · · · · · · ·
<b>ル</b> め 生 九 土	生效)	Mr Joe Ngai	(retired with effect from
韋安祖先生	<u></u>	Mr. Androw Molton Dougourd F	17 January 2021)
黄子遜女士		Mr Andrew Walter Bougourd F Ms Winnie Wong Chi-shun	KOSS Well
黄元山先生		Mr Stephen Wong Yuen-shan	
Donald Perry	(委任自2021年1月17日起	Mr Donald Perry Kanak	(appointed with effect from
Kanak先生	生效)	IVII DOIIAIU I EITY KAIIAK	17 January 2021)
林俊明先生	(委任自2021年1月17日起	Mr Jeremy Dinshaw Lam	(appointed with effect from
	生效)	in seleniy bilishaw Lam	17 January 2021)
盧彩雲女士	(委任自2021年1月17日起	Ms Amy Lo Choi-Wan	(appointed with effect from
	生效)	,	17 January 2021)

除劉怡翔先生、狄勤思先生及倪以理先生外, 全體現任董事將於來年繼續留任。 Except for Mr James H. Lau Jr., Mr Mark Dickens and Mr Joe Ngai, all the existing directors shall continue in office for the following year.

### 董事之交易、安排或合約的利益

金發局於本年度結算日或年內任何時間,均 沒有訂立金發局董事直接或間接擁有重大利 益的任何重要合約。

### 董事彌償

惠及金發局董事的獲准許彌償條文(定義見香港《公司條例》第469條)現正生效,並曾於本年度內生效。

### 核數師

本董事會將提呈由香港立信德豪會計師事務 所有限公司連任本公司核數師的決議予金發 局成員。

董事會代表

李律仁

主席

2021年6月30日

### Directors' Interests in Transaction, Arrangements or Contracts

No contract of significance to which the FSDC was a party, and in which a director of the FSDC had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year.

### **Indemnity of Directors**

A permitted indemnity provision (as defined in section 469 of the Hong Kong Companies Ordinance) for the benefit of the directors of the FSDC is currently in force and was in force this year.

#### **Auditor**

A resolution for the re-appointment of BDO Limited as auditor of the FSDC will be proposed to Members of the FSDC.

On behalf of the Board **Laurence Li Lu-jen**  *Chairman* 30 June 2021

# 獨立核數師報告 INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

#### 致香港金融發展局成員

(於香港註冊成立為擔保有限公司)

### 意見

本核數師(「我們」)已審計列載於第117頁至 152頁的香港金融發展局(「金發局」)的財務 報表,此財務報表包括於2021年3月31日的財 務狀況表及截至該日止年度的全面收益表、 資金變動表及現金流量表,以及財務報表附 注,包括主要會計政策概要。

我們認為,該等財務報表已根據香港會計師公會頒布的《香港財務報告準則》真實而中肯地反映了金發局於2021年3月31日的財務狀況及及截至該日止年度的財務表現及現金流量,並已遵照香港《公司條例》妥為擬備。

### 意見的基礎

我們已根據香港會計師公會頒布的《香港審計準則》進行審計。我們在該等準則下承擔的責任已在本報告「核數師就審計財務報表承擔的責任」部分中作進一步闡述。根據香港會計師公會頒布的《專業會計師道德守則》(「守則」),我們獨立於金發局,並已履行守則中的其他專業道德責任。我們相信,我們所獲得的審計憑證能充足及適當地為我們的審計意見提供基礎。

## TO THE MEMBERS OF FINANCIAL SERVICES DEVELOPMENT COUNCIL

(Incorporated in Hong Kong as a company limited by guarantee)

### **Opinion**

We have audited the financial statements of the Financial Services Development Council ("FSDC") set out on pages 117 to 152, which comprise the statement of financial position as at 31 March 2021, and the statement of comprehensive income, statement of changes in funds and statement of cash flows for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the financial position of the FSDC as at 31 March 2021 and of its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and have been properly prepared in compliance with the Hong Kong Companies Ordinance.

### **Basis for Opinion**

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing ("HKSAs") issued by the HKICPA. Our responsibilities under those standards are further described in the "Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements" section of our report. We are independent of the FSDC in accordance with the HKICPA's "Code of Ethics for Professional Accountants" ("the Code"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

### 獨立核數師報告-續 INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT – Continued

### 年報內的其他信息

董事須對其他信息負責。其他信息包括刊載 於年報內的信息,但不包括財務報表及我們 的核數師報告。

我們對財務報表的意見並不涵蓋其他信息, 我們亦不對該等其他信息發表任何形式的鑒 證結論。

結合我們對財務報表的審計,我們的責任是 閱讀其他信息,在此過程中,考慮其他信息是 否與財務報表或我們在審計過程中所了解的 情況存在重大抵觸或者似乎存在重大錯誤陳 述的情況。基於我們已執行的工作,如果我們 認為其他信息存在重大錯誤陳述,我們需要 報告該事實。在這方面,我們沒有任何報告。

### 董事就財務報表須承擔的責任

董事須負責根據香港會計師公會頒布的《香港財務報告準則》及香港《公司條例》擬備真實而中肯的財務報表,並對其認為為使財務報表的擬備不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述所必需的內部控制負責。

在擬備財務報表時,董事負責評估金發局持續經營的能力,並在適用情況下披露與持續經營有關的事項,以及使用持續經營為會計基礎,除非董事有意將金發局清盤或停止經營,或別無其他實際的替代方案。

### Other Information in the Annual Report

The directors are responsible for the other information. The other information comprises the information included in the FSDC's annual report, but does not include the financial statements and our auditor's report thereon.

Our opinion on the financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated. If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

## Directors' Responsibilities for the Financial Statements

The directors are responsible for the preparation of the financial statements that give a true and fair view in accordance with the Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the HKICPA and the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, the directors are responsible for assessing the FSDC's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the directors either intend to liquidate the FSDC or to cease operations, or have no realistic alternative but to do so.

# 獨立核數師報告-續INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT – Continued

## 核數師就審計財務報表承擔的責任

我們的目標,是對財務報表整體是否不存在 由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述取得 合理保證,並出具包括我們意見的核數師報 告。本報告是根據香港《公司條例》第405條 僅向整體成員報告,除此之外本報告別無其 他目的。我們不會就本報告的內容對任何其 他人士負責或承擔任何責任。

合理保證是高水平的保證,但不能保證按照 《香港審計準則》進行的審計,在某一重大錯 誤陳述存在時總能發現。錯誤陳述可以由欺 詐或錯誤引起,如果合理預期它們單獨或匯 總起來可能影響財務報表使用者依賴財務報 表所作出的經濟決定,則有關的錯誤陳述可 被視作重大。

在根據《香港審計準則》進行審計的過程中, 我們運用了專業判斷,保持了專業懷疑態度。 我們亦:

- 識別和評估由於欺詐或錯誤而導致財務 報表存在重大錯誤陳述的風險,設計及 執行審計程序以應對這些風險,以及獲 取充足和適當的審計憑證,作為我們意 見的基礎。由於欺詐可能涉及串謀、偽 造、蓄意遺漏、虚假陳述,或凌駕於內部 控制之上,因此未能發現因欺詐而導致 的重大錯誤陳述的風險高於未能發現因 錯誤而導致的重大錯誤陳述的風險。
- 了解與審計相關的內部控制,以設計適當的審計程序,但目的並非對金發局內部控制的有效性發表意見。

## Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. This report is made solely to you, as a body, in accordance with Section 405 of the Hong Kong Companies Ordinance, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with HKSAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with HKSAs, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the FSDC's internal control

### 獨立核數師報告-續 INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT – Continued

## 核數師就審計財務報表承擔的責任(續)

- 評價董事所採用會計政策的恰當性及作 出會計估計和相關披露的合理性。
- 對董事採用持續經營會計基礎的恰當性 作出結論。根據所獲取的審計憑證,確 定是否存在與事項或情況有關的重大不 確定性,從而可能導致對金發局的持續 經營能力產生重大疑慮。如果我們認數 存在重大不確定性,則有必要在核數 存在重大不確定性,則有必要在核數 時期,對應當發表非無保留意見。我們應當發表非無保留意見。我們應當 論是基於核數師報告日止所取得的審計 憑證。然而,未來事項或情況可能導致 金發局不能持續經營。
- 評價財務報表的整體列報方式、結構和 內容,包括披露,以及財務報表是否中 肯反映相關交易和事項。

除其他事項外,我們與董事溝通了計劃的審計範圍、時間安排、重大審計發現等,包括我們在審計中識別出內部控制的任何重大缺陷。

### 香港立信德豪會計師事務所有限公司 執業會計師

#### 余翠芳

執業證書號碼P05440

2021年6月30日,香港

## Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements (Continued)

- evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the directors.
- conclude on the appropriateness of the directors' use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the FSDC's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the FSDC to cease to continue as a going concern.
- evaluate the overall presentation, structure and content
  of the financial statements, including the disclosures,
  and whether the financial statements represent the
  underlying transactions and events in a manner that
  achieves fair presentation.

We communicate with the directors regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

#### **BDO Limited**

Certified Public Accountants

#### Yu Tsui Fong

Practising Certificate Number P05440

Hong Kong, 30 June 2021

若以上核數師報告的英文及中文版本出現任何矛盾,一概以英文版本為准。
If there is any inconsistency between the English and Chinese versions of this auditor's report, the English version shall prevail.

## 全面收益表 STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME

		附註 Note	2021 港幣 HK\$	2020 港幣 HK\$
收入 政府資助金 政府補助金 一金融服務業 創職位計劃	Revenue Government subventions Government grants for Financial Industry Recruitment Scheme	7	28,765,495	35,527,673
其他收入	for Tomorrow ("FIRST") Other income	8 9	3,309,287 393	- 14,273
			32,075,175	35,541,946
減:	Less:			
<b>營運費用</b> 僱員成本 核數師酬金  折舊	Operating expenses Staff costs Auditor's remuneration Depreciation	10	14,429,218 175,000	12,550,224 110,000
一擁有資產 一使用權資產 人力資源舉措 資訊科技	<ul><li>Owned assets</li><li>Right-of-use assets</li><li>Human capital initiatives</li></ul>	13 14	1,197,700 3,908,701 308,175	1,178,119 3,908,701 176,330
量訊符及 法律和專業費用 市場推廣 政策研究	IT expenses Legal and professional fees Market promotion Policy research		342,552 336,265 3,243,540 2,892,493	374,109 250,500 3,843,248 1,145,565
處所支出 招聘費用 金融服務業創職位	Premises expenses Recruitment expenses FIRST expenses		741,325 66,051	747,645 102,141
計劃支出 其他營運費用	Other operating expenses	8	3,029,578 525,642	1,257,975
			31,196,240	25,644,557
<b>財務成本</b> 租賃負債利息	Finance costs Interest on lease liabilities	18	851,129	1,032,498
税前盈餘	Surplus before income tax		27,806	8,864,891
利得税抵免/(支出)	Income tax credit/(expense)	12	76,590	(1,197,706)
本年度盈餘及 全面收益總額	Surplus and total comprehensive income for the year		104,396	7,667,185

## 財務狀況表 STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

於2021年3月31日 AS AT 31 MARCH 2021

		附註 Note	2021 港幣 HK\$	2020 港幣 HK\$
非流動資產	Non-current assets			
傢具、裝置及設備	Furniture, fixtures and			
	equipment	13	4,360,157	5,460,879
使用權資產	Right-of-use assets	14	14,331,903	18,240,604
		_	18,692,060	23,701,483
流動資產	Current assets			
按金及預付款項	Deposits and prepayments	15	2,043,869	1,533,896
銀行存款	Bank balances		14,568,875	10,389,623
		_	16,612,744	11,923,519
總資產	Total assets	_	35,304,804	35,625,002
流動負債	Current liabilities			
預收政府資助金/ 補助金	Government subventions/ grants received in advance	16	6,311,687	1,884,744
資本資助金	Capital subventions	17	1,080,433	1,080,433
其他應付款和計提	Other payables and accruals		719,183	687,330
租賃負債	Lease liabilities	18	3,917,015	3,726,367
應付税項	Tax payable		1,214,980	1,153,868
		_	13,243,298	8,532,742
淨流動資產	Net current assets		3,369,446	3,390,777

### 財務狀況表-續 STATEMENT OF FINANCIAL POSITION – Continued

於2021年3月31日 AS AT 31 MARCH 2021

		附註 Note	2021 港幣 HK\$	2020 港幣 HK\$
非流動負債	Non-current liabilities			
資本資助金	Capital subventions	17	2,764,278	3,844,711
租賃負債	Lease liabilities	18	11,453,198	15,370,213
遞延税項負債	Deferred tax liabilities	19	60,926	198,628
		_	14,278,402	19,413,552
總負債	Total liabilities		27,521,700	27,946,294
淨資產	Net assets	_	7,783,104	7,678,708
資金	Funds			
儲備資金	Reserve fund	20	7,783,104	7,678,708

載於第117頁至第152頁的財務報表已於2021年6月30日獲金發局董事會批准並授權刊發,並由下列代表簽署: The financial statements on pages 117 to 152 were approved and authorised for issue by the Board of Directors of the FSDC on 30 June 2021 and are signed on its behalf by:

李律仁 Laurence Li Lu-jen *董*事 *Director*  章安祖 Andrew Walter Bougourd Ross Weir *董事 Director* 

### 資金變動表 STATEMENT OF CHANGES IN FUNDS

		儲備資金 Reserve fund 港幣 HK\$
於2019年4月1日結餘	Balance at 1 April 2019	11,523
本年度盈餘及全面收益總額	Surplus and total comprehensive income for the year	7,667,185
於2020年3月31日及	Balance at 31 March 2020 and 1 April 2020	
2020年4月1日結餘 本年度盈餘及全面收益總額	Surplus and total comprehensive income	7,678,708
	for the year	104,396
於2021年3月31日結餘	Balance at 31 March 2021	7,783,104

### 現金流量表 STATEMENT OF CASH FLOWS

		附註 Note	2021 港幣 HK\$	2020 港幣 HK\$
經營活動之現金流量	Cash flows from operating			
税前盈餘 調整:	activities Surplus before income tax Adjustments for:		27,806	8,864,891
傢具、裝置及設備 設備折舊 使用權資產折舊	Depreciation on furniture, fixtures and equipment Depreciation on		1,197,700	1,178,119
利息收入 租賃負債的利息開支	right-of-use assets Interest income Interest expenses on lease		3,908,701 (393)	3,908,701 (12,481)
	liabilities		851,129	1,032,498
營運資金變動前之	Operating surplus before			
<b>經營盈餘</b> 按金和預付款項之	working capital changes Increase in deposits and		5,984,943	14,971,728
增加 預收政府資助金/ 補助金之增加/	prepayments Increase/(Decrease) in government subventions/		(509,973)	(51,381)
(減少) 其他應付款和計提之	grants received in advance		4,426,943	(4,447,240)
增加/(減少)	payables and accruals	_	31,853	(1,558,405)
經營活動所得之	Net cash from operating			
現金淨額	activities	_	9,933,766	8,914,702
投資活動之現金流量	Cash flows from investing activities			
購買傢具、裝置及	Purchase of furniture, fixtures		(06.070)	(100,406)
設備 資本資助金之減少	and equipment  Decrease in capital subventions		(96,978) (1,080,433)	(190,496) (1,080,433)
已收利息	Interest received	_	393	12,481
投資活動所用之	Net cash used in investing			
現金淨額	activities	_	(1,177,018)	(1,258,448)

## 現金流量表 STATEMENT OF CASH FLOWS

		附註 Note	2021 港幣 HK\$	2020 港幣 HK\$
融資活動之現金流量	Cash flows from financing			
24 m 10 /T 6 /t //	activities			
償還租賃負債的	Repayment of principal portion			( · · ·
本金部分	of lease liabilities	18	(3,726,367)	(3,163,539)
償還租賃負債的	Repayment of interest portion of		(	(4.000.400)
利息部份	lease liabilities	18	(851,129)	(1,032,498)
融資活動所用之	Net cash used in financing			
現金淨額	activities	18	(4,577,496)	(4,196,037)
現金及現金等價物之	Net increase in cash and			
增加	cash equivalents		4,179,252	3,460,217
年初之現金及	Cash and cash equivalents			
現金等價物	at the beginning of the year		10,389,623	6,929,406
况立守貝彻	at the beginning of the year	_	10,369,023	0,929,400
年末之現金及	Cash and cash equivalents			
現金等價物	at the end of the year			
代表銀行結餘	representing bank balances		14,568,875	10,389,623
〇 4 × 平   ] 下口 6小	representing bank balances	_	14,300,073	10,505,025

## 財務報表附註 NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

2021年3月31日 31 March 2021

### 1. 一般資料

金發局是於香港註冊成立的擔保有限公司。金發局註冊辦事處設於香港干諾道中41號盈置大廈5樓502室。

#### 金發局的主要業務是:

- 1. 就開拓本港金融市場和加強香港 作為國際金融中心的競爭力的策 略和措施,向政府提供建議;
- 2. 支持香港金融服務業提升從業人 員的核心競爭力和知識;以及
- 在內地和海外推廣香港金融服務 業和香港作為國際金融中心的優勢。

#### 2. 編制基準

#### (a) 合規聲明

本財務報表已根據香港財務報告 準則及香港《公司條例》的規定而 編制。

### (b) 計量基準

本財務報表乃根據歷史成本基準 編制。

#### (c) 功能及呈列貨幣

本財務報表以港幣呈列,港幣也是 是金發局的功能貨幣。功能貨幣是 金發局營運所處之經濟環境的貨 幣。

#### 1. GENERAL INFORMATION

The FSDC is a company incorporated in Hong Kong and limited by guarantee. The address of its registered office is Unit 502, 5/F, Nexxus Building, No. 41 Connaught Road Central, Hong Kong.

The principal activities of the FSDC are:

- advising the Government on strategies and measures to expand the scope of the financial markets of Hong Kong and enhance the competitiveness of Hong Kong as an international financial centre:
- 2. supporting the financial services industry of Hong Kong in developing the core competence and knowledge of its practitioners; and
- 3. promoting the financial services industry of Hong Kong and Hong Kong as an international financial centre in the Mainland and overseas.

#### 2. BASIS OF PREPARATION

#### (a) Statement of compliance

The financial statements have been prepared in accordance with all applicable Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") and the Hong Kong Companies Ordinance.

#### (b) Basis of measurement

The financial statements have been prepared under the historical cost basis.

### (c) Functional and presentation currency

The financial statements are presented in Hong Kong dollars ("HK\$"), the functional currency of the FSDC. Functional currency is the currency of the primary economic environment in which the FSDC operates.

2021年3月31日 31 March 2021

### 3. 採納香港財務報告準則

### (a) 採納新訂/經修訂香港財務 報告準則一於2020年4月1日 生效

香港會計準則第1號及 香港會計準則第8號之修訂 重大之定義

香港會計準則第39號、香港財務 報告準則第7號及香港財務報告 準則第9號之修訂 利率基準改革

財務報告的概念框架(2018版)

採納上述新訂/經修訂香港財務 報告準則未對金發局之財務報表 產生任何重大影響。

### (b) 已頒佈但尚未生效之新訂/ 經修訂香港財務報告準則

金發局並無提早採納下列或與金 發局的財務報表可能相關且已頒 佈但尚未生效的新訂或經修訂香 港財務報告準則。

香港財務報告準則第16號之修訂 2019冠狀病毒相關的租金優惠<sup>1</sup>

香港會計準則第16號之修訂 *擬定用途前的所得款項*2

香港會計準則第37號之修訂 虧損合約-履行合約的成本<sup>2</sup>

年度改進 2018-2020週期年度改進<sup>2</sup>

香港會計準則第1號之修訂 將負債分類為流動或非流動以及 香港詮釋第5號(2020年)之有關 修訂<sup>3</sup>

#### 3. ADOPTION OF HKFRSs

### (a) Adoption of new/revised HKFRSs – effective 1 April 2020

Amendments to HKAS 1 and HKAS 8

Definition of Material

Amendments to HKAS 39, HKFRS 7 and HKFRS 9

Interest Rate and Benchmark Reform

Conceptual Framework for Financial Reporting 2018

The adoption of the above new/revised HKFRSs did not have any significant impact to the FSDC's financial statements

### (b) New/revised HKFRSs that have been issued but are not yet effective

The following new or revised HKFRSs, potentially relevant to the FSDC's financial statements, have been issued, but are not yet effective and have not been early adopted by the FSDC.

Amendments to HKFRS 16

Covid-19-Related Rent Concessions<sup>1</sup>

Amendments to HKAS 16

Proceeds Before Intended Use<sup>2</sup>

Amendments to HKAS 37

Onerous Contracts-Cost of fulfilling a Contract<sup>2</sup>

Annual Improvements

Annual Improvements 2018-2020 Cycle<sup>2</sup>

Amendments to HKAS 1

Classification of Liabilities as Current or NonCurrent and Related Amendments to Hong Kong
Interpretation 5 (2020)<sup>3</sup>

### 財務報表附註-續

### NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS - Continued

2021年3月31日 31 March 2021

### 3. 採納香港財務報告準則(續)

### (b) 已頒佈但尚未生效之新訂/ 經修訂香港財務報告準則 (續)

- が2020年6月1日或之後開始之 年度期間生效。
- <sup>2</sup> 於2022年1月1日或之後開始之 年度期間牛效。
- 於2023年1月1日或之後開始之 年度期間生效。

金發局認為以上準則在當前或未來報告 期內不會對金發局的會計政策和財務報 表產生重大影響。

### 4. 主要會計政策

### (a) 傢具、裝置及設備

傢具、裝置及設備乃按成本扣除累計折舊及累計減值虧損列帳。資產之成本包括其購買價及收購項目 直接成本。

資產之其後成本僅於與該項目有 關之未來經濟利益可能流入金計 局,而該項目之成本能可靠記 時,方計入資產之帳面值或確認 獨立資產(如適用)。取代部分之 帳面值不予確認。所有其他維修及 保養在其產生期間於全面收益表 中確認為開支。

### 3. ADOPTION OF HKFRSs (Continued)

### (b) New/revised HKFRSs that have been issued but are not yet effective (Continued)

- Effective for annual periods beginning on or after 1 June 2020.
- Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2022.
- Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2023.

The FSDC considered that the above standards are not expected to have a material impact on the FSDC's accounting policies and financial statements in the current or future reporting periods.

#### 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

#### (a) Furniture, fixtures and equipment

Furniture, fixtures and equipment are stated at cost less accumulated depreciation and accumulated impairment losses. The cost of an asset includes its purchase price and any direct costs of acquisition.

Subsequent costs are included in the asset's carrying amount or recognised as a separate asset, as appropriate, only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the FSDC and the cost of the item can be measured reliably. The carrying amount of the replaced part is derecognised. All other repairs and maintenance expenses are charged to statement of comprehensive income during the period in which they are incurred.

2021年3月31日 31 March 2021

### 4. 主要會計政策(續)

### (a) 傢具、裝置及設備(續)

傢具、裝置及設備於估計可使用年期以直線折舊法攤銷其成本(扣除預期殘值)。可使用年期如下:

使用權資產(樓宇) 一在租賃期內

租賃物業裝修-6年

傢具裝置-6年

辦公室設備-5年

可使用年期、殘值及折舊方法均會 於各報告期末進行評估。倘資產帳 面值高於其估計可收回金額,則即 時撇減至可收回金額。

出售傢具、裝置及設備項目所產生 的損益,乃出售所得款項淨額及其 帳面值之間的差額釐定,並於出售 時於全面收益表中確認入帳。

## 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### (a) Furniture, fixtures and equipment (Continued)

Furniture, fixtures and equipment are depreciated so as to write off their cost net of expected residual value over their estimated useful lives on a straightline basis. The useful lives are as follows:

Right-of-use assets (building)

– over the remaining term of the lease

Leasehold improvements – 6 years

Furniture and fixtures - 6 years

Office equipment – 5 years

The useful lives, residual value and depreciation method are reviewed, and adjusted if appropriate, at the end of each reporting period. An asset is written down immediately to its recoverable amount if its carrying amount is higher than its estimated recoverable amount.

The gain or loss on disposal of an item of furniture, fixtures and equipment is the difference between its net proceeds and carrying amount, and is recognised in the statement of comprehensive income on disposal.

### 財務報表附註-續

### NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS - Continued

2021年3月31日 31 March 2021

### 4. 主要會計政策(續)

### (b) 租賃

#### 金發局作為承租人

所有租賃(不論為經營租賃或融資租賃)須於財務狀況表資本化為使用權資產及租賃負債,惟存在會計政策的選擇,讓實體可選擇不資產化(i)短期租賃及/或(ii)低價值值季人工賃。金發局已選擇不對低價值值算產及於開始日少於12個月租賃資產及於開始日少於12個月租賃實度之租賃,確認使用權資產及租賃,自該等租賃相關之租賃付款已於租賃期內按直線法列支。

### 使用權資產

使用權資產應按成本確認,並包括:(i)租賃負債的初始計量金額(ii)於開始日或之前作出的預數是所以。 賃付款減任何已收取的租賃激勵。 (iii)承租人產生的任何初始該直入產生的任何初始於不;及(iv)承租人按租關資資。 本;及(iv)承租人按租關資資成本的預計成本,除非該等成本條所產生則作別論資產的預計成本,以成本模式,接成本相減任何減值虧損計量使用權資產,並就租賃負債之任何再衡量數作出調整。

## 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

#### (b) Leasing

#### The FSDC as lessee

All leases (irrespective of they are operating leases or finance leases) are required to be capitalised in the statement of financial position as right-of-use assets and lease liabilities, but accounting policy choices exist for an entity to choose not to capitalise (i) leases which are short-term leases and/or (ii) leases for which the underlying asset is of low-value. The FSDC has elected not to recognise right-of-use assets and lease liabilities for low-value assets and leases for which at the commencement date have a lease term less than 12 months. The lease payments associated with those leases have been expensed on straight-line basis over the lease term.

### Right-of-use asset

The right-of-use asset should be recognised at cost and would comprise: (i) the amount of the initial measurement of the lease liability; (ii) any lease payments made at or before the commencement date, less any lease incentives received; (iii) any initial direct costs incurred by the lessee; and (iv) an estimate of costs to be incurred by the lessee in dismantling and removing the underlying asset to the condition required by the terms and conditions of the lease, unless those costs are incurred to produce inventories. The FSDC measures the right-of-use assets applying a cost model. Under cost model, the right-of-use assets are measured at cost, less any accumulated depreciation and any impairment losses, and adjusted for any remeasurement of lease liability.

2021年3月31日 31 March 2021

### 4. 主要會計政策(續)

### (b) 租賃(續)

#### 和賃負債

租賃負債按於租賃開始日尚未支付之租賃付款的現值確認。租賃付款按租賃隱含利率(倘該利率可輕易釐定)貼現。倘該利率無法輕易釐定,金發局將採用其增量借款利率。

於開始日後,金發局將透過下列方式計量租賃負債:(i)增加賬面值以反映租賃負債之利息;(ii)重新計量租赁付款;及(iii)重新計量。 個以反映租賃付款;及(iii)重新計量。 展面值以反映任何再衡量值或計量。 實變更,例如:指數或利率的變動、 實質固定租赁付款 額的變動或購買相關資產的評估 變動引致的未來租賃款變動。

## 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### (b) Leasing (Continued)

#### Lease liability

The lease liability is recognised at the present value of the lease payments that are not paid at the date of commencement of the lease. The lease payments are discounted using the interest rate implicit in the lease, if that rate can be readily determined. If that rate cannot be readily determined, the FSDC uses the FSDC's incremental borrowing rate.

The following payments for the right-to-use of the underlying asset during the lease term that are not paid at the commencement date of the lease are considered to be lease payments: (i) fixed payments less any lease incentives receivable: (ii) variable lease payments that depend on an index or a rate, initially measured using the index or rate as at commencement date; (iii) amounts expected to be payable by the lessee under residual value guarantees; (iv) the exercise price of a purchase option if the lessee is reasonably certain to exercise that option; and (v) payments of penalties for terminating the lease, if the lease term reflects the lessee exercising an option to terminate the lease.

Subsequent to the commencement date, the FSDC measures the lease liability by: (i) increasing the carrying amount to reflect interest on the lease liability; (ii) reducing the carrying amount to reflect the lease payments made; and (iii) remeasuring the carrying amount to reflect any reassessment or lease modifications, e.g., a change in future lease payments arising from change in an index or rate, a change in the lease term, a change in the in-substance fixed lease payments or a change in assessment to purchase the underlying asset.

### 財務報表附註-續

### NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS - Continued

2021年3月31日 31 March 2021

### 4. 主要會計政策(續)

### (c) 金融工具

### (i) 按攤銷成本計算的金融 資產

為收取合同現金流而持有的 資產,如果這些現金流僅代 表本金和利息的支付,則按 攤銷成本計量。

按金和銀行結餘分類為按攤 銷成本計量的金融資產。攤 銷成本的計量採用實際利率 法計算。

利息收入,匯兑損益、減值及 終止確認的任何收益均在全 面收益表中確認。

### (ii) 按攤銷成本計算的金融 負債

按攤銷成本計算的金融負債, 初始按公平值計量,其後採 用實際利率法按攤銷成本計量。相關利息開支於全面收 益表中確認。

因終止確認而產生的收益或損失在全面收益表中確認。

### (iii) 金融資產的減值

金發局以前瞻性原則對按攤 銷成本列賬之金融資產的預 期信貸損失進行評估。所採 用之減值方法取決於信貸風 險是否顯著增加。

## 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

#### (c) Financial instruments

#### (i) Financial assets at amortised cost

Assets that are held for collection of contractual cash flows where those cash flows represent solely payments of principal and interest are measured at amortised cost.

Deposits and bank balances are classified as financial assets at amortised cost, using the effective interest method.

Interest income, foreign exchange gains and losses, impairment losses, gain or loss on derecognition are recognised in the statement of comprehensive income.

#### (ii) Financial liabilities at amortised cost

Financial liabilities at amortised cost are initially measured at fair value and subsequently measured at amortised cost, using the effective interest method. The related interest expense is recognised in the statement of comprehensive income.

Gains or losses arising on derecognition are recognised in the statement of comprehensive income.

#### (iii) Impairment of financial assets

The FSDC assesses on a forward looking basis the expected credit losses associated with its financial assets carried at amortised cost. The impairment methodology applied depends on whether there has been a significant increase in credit risk.

2021年3月31日 31 March 2021

### 4. 主要會計政策(續)

### (d) 收入確認

#### 政府資助金/補助金

如能合理確定將收到政府資助金/補助金,且金發局將會遵照附帶條件時,該政府資助金/補助金開金 為補償金發局開支,則在該等助金 為補償金發局開支,則在該等開東 產生期間有序地確認為收入。項目 產生期間有序地確認為收入項目 資助金/補助金為指定延到 則該資助金/補助金會遞延的期間 指定項目相關的開支產生的期間 於全面收益表中確認。

購買傢具、裝置及設備所收取的政 府資助金/補助金在財務報表中 記作資本資助金,並在相關資產的 使用年限內確認為收入。

#### 利息收入

利息收入按實際利率法按時間比 例確認。

#### (e) 利得税

利得税包括當期税項及遞延税項。

當期税項乃根據於報告期末已頒布或實質上已頒布的稅例計算。

## 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### (d) Revenue recognition

#### **Government subventions/grants**

Government subventions/grants are recognised initially when there is reasonable assurance that they will be received and that the FSDC will comply with the conditions attaching to them. Government subventions/grants that compensate the FSDC for expenses incurred are recognised as revenue on a systematic basis in the same periods in which the expenses are incurred. Government subventions/ grants relating to specific projects are deferred and recognised in the statement of comprehensive income over the period necessary to match them with the expenses that they are intended to compensate.

Government subventions/grants received for the purchase of furniture, fixtures and equipment are recorded as capital subventions in the statement of financial position and recognised as revenue over the useful lives of the relevant assets.

#### Interest income

Interest income is recognised on a time proportion basis using the effective interest method.

### (e) Income taxes

Income taxes comprise current tax and deferred tax.

Current tax is calculated on the basis of the tax laws enacted or substantively enacted at the end of the reporting period.

### 財務報表附註-續

### NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS - Continued

2021年3月31日 31 March 2021

### 4. 主要會計政策(續)

### (e) 利得税(續)

### (f) 外幣

外幣交易使用交易日的匯率換算 為功能貨幣。貨幣資產和負債按報 告期末的匯率換算。

貨幣專項結算和貨幣專項折算產 生的匯兑差額,在發生期間於全面 收益表中確認。

### (q) 僱員福利

#### (i) 短期僱員福利

短期僱員福利指僱員提供相關服務的會計年度後12個月內結算的僱員福利,但不包括解僱福利。當僱員提供相關服務時在當期確認。

## 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

#### (e) Income taxes (Continued)

Deferred tax is recognised on temporary differences between the carrying amounts of assets and liabilities for financial reporting purposes and the corresponding amounts used for tax purposes. Deferred tax liabilities are recognised for all taxable temporary differences. Deferred tax assets are recognised to the extent that it is probable that taxable surpluses will be available against which deductible temporary differences can be utilised. Deferred tax is measured at the tax rates appropriate to the expected manner in which the carrying amount of the asset or liability is realised or settled and that have been enacted or substantively enacted at the end of the reporting period.

#### (f) Foreign currency

Transactions in foreign currencies are translated into the functional currency using the exchange rates ruling at the transaction dates. Monetary assets and liabilities are translated at the rates ruling at the end of the reporting period.

Exchange differences arising on the settlement of monetary items, and on the translation of monetary items, are recognised in the statement of comprehensive income in the period in which they arise.

### (g) Employee benefits

### (i) Short term employee benefits

Short term employee benefits are employee benefits (other than termination benefits) that are expected to be settled wholly before 12 months after the end of the reporting period in which the employees render the related service. Short term employee benefits are recognised in the period when the employees render the related services.

2021年3月31日 31 March 2021

### 4. 主要會計政策(續)

### (q) 僱員福利(續)

### (ii) 定額供款退休計劃

定額供款退休計劃之供款, 於僱員提供服務時確認為開 支。

### (h) 撥備及或然負債

如金發局因過去的事件須承擔法 定或推定責任,而履行有關責任很 可能引致可合理估計經濟效益的 流出,則會就未確定時間或金額的 負債作撥備。

當可能沒有經濟效益流出時,或金額無法可靠地估計,除非經濟效益流出的可能性極低,那些債務會披露為或然負債。潛在的債務,若其發生或不發生須依據一個或多個未知的事件方可確認,也披露為或然負債,除非經濟效益流出的可能性極低。

## 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### (g) Employee benefits (Continued)

#### (ii) Defined contribution retirement plan

Contributions to defined contribution retirement plan are recognised as an expense when the services are rendered by the employees.

#### (h) Provisions and contingent liabilities

Provisions are recognised for liabilities of uncertain timing or amount when the FSDC has a legal or constructive obligation arising as a result of a past event, which will probably result in an outflow of economic benefits that can be reasonably estimated.

Where it is not probable that an outflow of economic benefits will be required, or the amount cannot be estimated reliably, the obligation is disclosed as a contingent liability, unless the probability of outflow of economic benefits is remote. Possible obligations, the existence of which will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more future events, are also disclosed as contingent liabilities unless the probability of outflow of economic benefits is remote.

### 財務報表附註-續

### NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS - Continued

2021年3月31日 31 March 2021

### 4. 主要會計政策(續)

### (i) 關連人士

- (a) 倘屬以下人士,則該人士或 該人士的近親為金發局關連 方:
  - (i) 控制或共同控制金發 局;
  - (ii) 對金發局有重大影響; 或
  - (iii) 為金發局的主要管理層 成員。
- (b) 倘符合下列任何條件,則該 實體為金發局關連方:
  - (i) 該實體與金發局屬同一 集團的成員公司(即各 自的母公司、附屬公司 及同系附屬公司乃互相 關連);
  - (ii) 一間實體為另一實體的聯營公司或合營企業 (或集團成員公司的聯 營公司或合營企業,而 另一實體亦為該集團的 成員公司);
  - (iii) 該等實體均為同一第三 方的合營企業;
  - (iv) 一間實體為第三方實體 的合營企業,而另一實 體為該第三方實體的聯 營公司;

## 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### (i) Related parties

- (a) A person or a close member of that person's family is related to the FSDC if that person:
  - (i) has control or joint control over the FSDC;
  - (ii) has significant influence over the FSDC; or
  - (iii) is a member of key management personnel of the FSDC.
- (b) An entity is related to the FSDC if any of the following conditions apply:
  - the entity and the FSDC are members of the same group (which means that each parent, subsidiary and fellow subsidiary is related to the others);
  - (ii) one entity is an associate or joint venture of the other entity (or an associate or joint venture of a member of a group of which the other entity is a member);
  - (iii) both entities are joint ventures of the same third party;
  - (iv) one entity is a joint venture of a third entity and the other entity is an associate of the third entity;

2021年3月31日 31 March 2021

### 4. 主要會計政策(續)

### (i) 關連人士(續)

- (b) (續)
  - (v) 實體為金發局或與金發 局有關連的實體就僱員 利益設立的離職福利計 劃:
  - (vi) 實體受(a)內所識別人士 控制或共同控制;
  - (vii) (a)(i)內所識別人士對實體有重大影響或屬該實體(或該實體的母公司)的主要管理層成員:及
  - (viii) 為金發局提供管理人員 服務的實體或其成員公 司。

一名人士的近親指與該實體 交易時預期可能影響該名人 士或受該名人士影響的家庭 成員,並包括:

- (i) 該名人士的子女及配偶 或家庭夥伴;
- (ii) 該名人士的配偶或家庭 夥伴的子女;及
- (iii) 該名人士或其配偶或家 庭夥伴的受養人。

## 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### (i) Related parties (Continued)

- (b) (Continued)
  - (v) the entity is a post-employment benefit plan for the benefit of employees of the FSDC or an entity related to the FSDC;
  - (vi) the entity is controlled or jointly controlled by a person identified in (a);
  - (vii) a person identified in (a)(i) has significant influence over the entity or is a member of the key management personnel of the entity (or of a parent of the entity); and
  - (viii) the entity, or any member of a group of which it is a part, provides key management personnel services to the FSDC.

Close members of the family of a person are those family members who may be expected to influence, or be influenced by, that person in their dealings with the entity and include:

- that person's children and spouse or domestic partner;
- (ii) children of that person's spouse or domestic partner; and
- (iii) dependents of that person or that person's spouse or domestic partner.

2021年3月31日 31 March 2021

### 4. 主要會計政策(續)

### (j) 非金融資產的減值

金發局於報告期結束時審視非金融資產之賬面值,以決定是否有任何跡象顯示該等資產已經出現減值虧損。如果存在該跡象,則對相關資產的可收回金額進行估計,從而確定減值虧損(如有)的程度。

可收回金額為公平值扣除出售成本所得金額與使用價值中的較高者。當評估使用價值時,會採用可反映當前市場評估時間價值及該資產在未經調整未來現金流之特定風險的稅前貼現率,將估計的未來現金流量貼現為現值。

如果資產的估計可收回金額少於 賬面值,則資產的賬面值將減少至 其可收回金額。減值虧損即時在全 面收益表中予以確認。

若減值虧損隨後撥回,該資產的賬面值增加至其可收回金額之修訂估值,惟所增加之賬面值不得超過該資產於過往年度並無出現減值虧損而確認之賬面值。該撥回的減值虧損即時於全面收益表內確認。

## 4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

### (j) Impairment of non-financial assets

At the end of the reporting period, the FSDC reviews the carrying amounts of non-financial assets to determine whether there is any indication that those assets have suffered an impairment loss. If any such indication exists, the recoverable amount of the asset is estimated in order to determine the extent of the impairment loss, if any.

Recoverable amount is the higher of fair value less costs of disposal and value in use. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pretax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the asset for which the estimates of future cash flows have not been adjusted.

If the recoverable amount of an asset is estimated to be less than its carrying amount, the carrying amount of the asset is reduced to its recoverable amount. An impairment loss is recognised immediately in the statement of comprehensive income.

Where an impairment loss subsequently reverses, the carrying amount of the asset is increased to the revised estimate of its recoverable amount, but so that the increased carrying amount does not exceed the carrying amount that would have been determined had no impairment loss been recognised for the asset in prior years. A reversal of an impairment loss is recognised immediately in statement of comprehensive income.

2021年3月31日 31 March 2021

### 5. 資本管理

金發局管理資金的目標是確保金發局的 持續經營能力。

## 6. 重大會計判斷及估計之主要來源

在應用會計政策時,金發局就目前未能從其他來源確定之資產及負債之帳面值作出判斷、估計及假設。估計及有關假設乃根據過往經驗及董事認為相關之其他因素而作出,實際結果可能與此等估計不同。

金發局持續檢討該等估計及有關假設。 若會計估計之修訂只影響修訂估計之期間,修訂於該期內確認。若該修訂影響 本期及未來會計期,則於修訂期間及未 來會計期內確認。

對編制這財務報表時使用的重要的估計 和假設檢閱如下:

#### 遞延税項確認

遞延稅項按報告期末已頒布或實質頒布 的稅率,根據預期變現或結算資產和負 債賬面值的方式確認及計量。釐定遞延 稅項賬面值時,預期應課稅盈餘的估計 涉及多項有關金發局經營環境的假設, 需要董事作出很大程度的判斷。該等假 設及判斷的任何變動將影響將予確認的 遞延稅項賬面值,從而影響未來年度的 淨盈餘/虧損。

#### 5. CAPITAL MANAGEMENT

The FSDC's objectives when managing capital are to safeguard the FSDC's ability to continue as a going concern.

## 6. CRITICAL ACCOUNTING JUDGMENTS AND KEY SOURCES OF ESTIMATES

In applying the accounting policies, the FSDC makes judgments, estimates and assumptions about the carrying amounts of assets and liabilities that are not readily apparent from other sources. The estimates and associated assumptions are based on historical experience and other factors that the directors are considered to be relevant. Actual results may differ from these estimates.

The estimates and underlying assumptions are reviewed on an ongoing basis. Revisions to accounting estimates are recognised in the period in which the estimate is revised if the revision affects only that period, or in the period of the revision and future periods if the revision affects both current and future periods.

A review of the more significant estimates and assumptions used in the preparation of these financial statements is as follows:

#### Recognition of deferred tax

Deferred tax are recognised and measured based on the expected manner of realisation or settlement of the carrying amount of the assets and liabilities, using tax rates enacted or substantively enacted at the end of the reporting period. In determining the carrying amounts of deferred tax, expected taxable surplus are estimated which involves a number of assumptions relating to the operating environment of the FSDC and require a significant level of judgment exercised by the directors. Any change in such assumptions and judgment would affect the carrying amounts of deferred tax to be recognised and hence the net surplus/deficit in future years.

## 財務報表附註-續

### NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS - Continued

2021年3月31日 31 March 2021

### 6. 重大會計判斷及估計之主要 來源(續)

#### 釐定和約年期

租賃負債最初按在租賃期內應付的租賃付款額的現值確認。於租賃開始日,確定包括金發局可以行使的續約選擇的租約的租賃期限時,金發局會考慮的租納事實和情況,從而為金發局行使經濟誘因,評估行使續簽權的可能性。選擇權,包括優惠條件,所進行的的營權改善以及該基礎資產對金發局運營的重要性。如果在金發局的控制範圍內發生重大事件或情況發生重大變化,則會重新評估租賃期限。

租賃期的任何增加或減少都將影響未來 年度確認的租賃負債和使用權資產的金 額。

## 6. CRITICAL ACCOUNTING JUDGMENTS AND KEY SOURCES OF ESTIMATES (Continued)

### Determining the lease term

The lease liability is initially recognised at the present value of the lease payments payable over the lease term. In determining the lease term at the commencement date for the lease that include an renewal option exercisable by the FSDC, the FSDC evaluates the likelihood of exercising the renewal option taking into account all relevant facts and circumstances that create an economic incentive for the FSDC to exercise the option, including favourable terms, leasehold improvements undertaken and the importance of that underlying asset to the FSDC's operation. The lease term is reassessed when there is a significant event or significant change in circumstance that is within the FSDC's control.

Any increase or decrease in the lease term would affect the amount of lease liabilities and right-of-use assets recognised in future years.

### 7. 政府資助金

### 7. GOVERNMENT SUBVENTIONS

	-	2021 港幣 HK\$	2020 港幣 HK\$
經常開支資助金	Subventions for recurrent expenditure	27,685,062	34,447,240
資本資助金支出	Subventions for capital expenditure	1,080,433	1,080,433
在全面收益表內確認的 政府資助金	Government subventions recognised in the statement of comprehensive income	28,765,495	35,527,673

2021年3月31日 31 March 2021

8.	政府補助金一金融服職位計劃	员務業創 <b>8.</b>		NT GRANT FOR ECRUITMENT SO	
				2021	2020
				港幣	港幣
				нк\$	HK\$
	金融服務業創職位計劃 政府補助以補償:	Government gran compensate:	t for FIRST to		
	一僱員成本	– Staff costs		279,709	_
	- 其他營運及行政費用	<ul> <li>Other operating</li> </ul>			
		administrative e	expenses	3,029,578	
			_	3,309,287	
9.	其他收入	9.	OTHER INCOM	ИE	
				2021	2020
				港幣	港幣
				HK\$	HK\$
	銀行利息收入 退還商業登記費	Bank interest inco		393	12,481
		registration fee		_	1,792
			_	393	14,273
10.	僱員成本	10.	STAFF COSTS		
				2021	2020
				港幣	港幣
				HK\$	HK\$
	僱員成本為 (包括1名董事):	Staff costs (includ comprise:	ing a director)		
	一薪酬及其他福利	– Salaries and o		14,173,845	12,333,863
	一定額供款退休計劃之 供款	– Contributions contribution i	to defined retirement plan	255,373	216,361
				14,429,218	12,550,224
			_	17/723/210	12,330,224

### 財務報表附註-續

### NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS - Continued

2021年3月31日 31 March 2021

2020

### 11. 董事酬金

董事酬金根據香港《公司條例》(第622章)第383條及《公司(披露董事利益資料)規例》(第622G章)之披露如下:

#### 11. DIRECTORS' EMOLUMENTS

Directors' emoluments disclosed pursuant to Section 383 of the Hong Kong Companies Ordinance (Cap. 622) and the Companies (Disclosure of information about Benefits of Directors) Regulation (Cap. 622 G) are as follows:

2021

		2021	2020
		港幣	港幣
		HK\$	HK\$
董事袍金	Fee	_	_
基本薪金及花紅	Salaries and bonus	2,310,085	2,529,160
退休計劃之供款	Contributions to retirement		
	benefits schemes	13,500	15,000
		2 222 505	2.544.460
		2,323,585	2,544,160

除執行董事外,董事會所有董事均沒有薪酬。僱員成本包括該執行董事的酬金。

Except for the Executive Director, all Directors of the Board are not remunerated. The staff costs included the emoluments of the Executive Director as stated above.

### 12. 利得税抵免/(支出)

香港利得税計算是按首2百萬元的應評税利潤按8.25%計算,其後超過2百萬元的應評税利潤則按16.5%計算。

全面收益表中的税項為:

### 12. INCOME TAX CREDIT/(EXPENSE)

Hong Kong profits tax is calculated at 8.25% on the first HK\$2 million of the estimated assessable profits and at 16.5% on the estimated assessable profits above HK\$2 million.

The amount of taxation in the statement of comprehensive income represents:

		2021 港幣 HK\$	2020 港幣 HK\$
當期税項 – 香港利得税	Current tax – Hong Kong Profits Tax	(61,112)	(1,153,868)
遞延税項(附註19)	Deferred tax (Note 19)	137,702	(43,838)
利得税抵免/(支出)	Income tax credit/(expense)	76,590	(1,197,706)

2021年3月31日 31 March 2021

### 12. 利得税抵免/(支出)(續)

本年度利得税抵免/(支出)可與税前盈 餘對帳如下:

### 12. INCOME TAX CREDIT/(EXPENSE) (Continued)

The income tax credit/(expense) for the year can be reconciled to the surplus before income tax as follows:

		2021	2020
		港幣	港幣
		HK\$	HK\$
利得税前盈餘	Surplus before income tax	27,806	8,864,891
按香港利得税率計算之	Tax calculated at Hong Kong		
税項	profits tax rate	(4,588)	(1,462,707)
優惠税率的税收影響	Tax effect of concessionary		
	tax rate	2,294	165,000
毋須課税收入的税務影響	Tax effect of non-taxable income	65	2,060
使用以前未確認的税務虧損	Utilisation of tax losses previously		
	not recognised	_	254,741
税務優惠	Tax concession	10,000	20,000
其他	Others	68,819	(176,800)
利得税抵免/(支出)	Income tax credit/(expense)	76,590	(1,197,706)

2021年3月31日 31 March 2021

### 13. 傢具、裝置及設備

### 13. FURNITURE, FIXTURES AND EQUIPMENT

		租賃物業裝修 Leasehold improvements 港幣 HK\$	傢具裝置 Furniture and fixtures 港幣 HK\$	辦公室設備 Office equipment 港幣 HK\$	合計 Total 港幣 HK\$
成本	Cost				
於2019年4月1日	At 1 April 2019	3,795,641	1,343,030	1,502,661	6,641,332
年度增加	Additions during the year	83,950	7,204	99,342	190,496
於2020年3月31日及	At 31 March 2020 and				
2020年4月1日	1 April 2020	3,879,591	1,350,234	1,602,003	6,831,828
年度增加	Additions during the year			96,978	96,978
於2021年3月31日	At 31 March 2021	3,879,591	1,350,234	1,698,981	6,928,806
累計折舊	Accumulated depreciation				
於2019年4月1日 年度折舊	At 1 April 2021 Depreciation charge	105,434	37,307	50,089	192,830
	for the year	646,598	225,039	306,482	1,178,119
於2020年3月31日及	At 31 March 2020 and				
2020年4月1日	1 April 2020	752,032	262,346	356,571	1,370,949
年度折舊	Depreciation charge for the year	646,599	225,039	326,062	1,197,700
於2021年3月31日	At 31 March 2021	1,398,631	487,385	682,633	2,568,649
賬面值	Carrying amount				
於2021年3月31日	At 31 March 2021	2,480,960	862,849	1,016,348	4,360,157
於2020年3月31日	At 31 March 2020	3,127,559	1,087,888	1,245,432	5,460,879
				·	

2021年3月31日 31 March 2021

### 14. 使用權資產

金發局在香港租賃辦公處所。在租賃期內,該資產的租賃只包括固定付款。

### 14. RIGHT-OF-USE ASSETS

The FSDC leases office premises in Hong Kong. The leases of which comprise only fixed payments over the lease term.

		辦公處所 Office premises 港幣 HK\$
於2019年4月1日首次採用 香港財務報告準則第16號時	Recognition of right-of-use asset upon initial adoption of	
確認使用權資產	HKFRS 16 on 1 April 2019	22,149,305
折舊	Depreciation	(3,908,701)
於2020年3月31日及2020年4月1日	At 31 March 2020 and 1 April 2020	18,240,604
折舊	Depreciation	(3,908,701)
於2021年3月31日	At 31 March 2021	14,331,903
成本 於2019年4月1日首次採用 香港財務報告準則第16號時 確認使用權資產	Cost Recognition of right-of-use asset upon initial adoption of HKFRS 16 on 1 April 2019	22,149,305
於2020年3月31日、2020年4月1日及 2021年3月31日	At 31 March 2020, 1 April 2020 and 31 March 2021	22,149,305
累計折舊	Accumulated depreciation	
年度折舊	Depreciation charge for the year	3,908,701
於2020年3月31日及2020年4月1日	At 31 March 2020 and 1 April 2020	3,908,701
年度折舊	Depreciation charge for the year	3,908,701
於2021年3月31日	At 31 March 2021	7,817,402
賬面淨值	Net carrying amount	
於2021年3月31日	At 31 March 2021	14,331,903
於2020年3月31日	At 31 March 2020	18,240,604

2021年3月31日 31 March 2021

### 15. 按金和預付款項

### 15. DEPOSITS AND PREPAYMENTS

		2021 港幣 HK\$	2020 港幣 HK\$
按金 預付款項	Deposits Prepayments	1,348,909 694,960	1,349,009 184,887
		2,043,869	1,533,896

按金港幣1,348,909(2019:港幣1,349,009)預期於1年以上收回。

Deposits of HK\$1,348,909 (2019: HK\$1,349,009) which are expected to be recovered after more than one year.

### 16. 預收政府資助金/補助金

## 16. GOVERNMENT SUBVENTIONS/GRANTS RECEIVED IN ADVANCE

		港幣
		HK\$
於2019年4月1日	At 1 April 2019	6,331,984
本年度收到的政府資助金	Government subventions received	
	during the year	30,000,000
計入收入(附註7)	Recognised as revenue (Note 7)	(34,447,240)
於2020年3月31日及2020年4月1日 本年度收到的政府資助金	At 31 March 2020 and 1 April 2020 Government subventions received	1,884,744
	during the year	31,821,292
計入收入(附註7)	Recognised as revenue (Note 7)	(27,685,062)
		4,136,230
本年度收到金融服務業創職位計劃	Government grants received	
政府補助金	during the year in respect of FIRST	3,600,000
計入收入(附註8)	Recognised as revenue (Note 8)	(3,309,287)
		290,713
於2021年3月31日	At 31 March 2021	6,311,687

2021年3月31日 31 March 2021

## **16.** 預 收 政 府 資 助 金 / 補 助 金 (續)

截至報告期末未用/未確認為收入的資助金/補助金:

## 16. GOVERNMENT SUBVENTIONS/GRANTS RECEIVED IN ADVANCE (Continued)

Subventions/grants unexpended/not recognised as revenue at the end of the reporting period:

		2021	2020
		港幣	港幣
	_	HK\$	HK\$
租賃及其他按金	Rental and other deposits	1,348,909	1,349,009
傢具及辦公室設備	Furniture and office equipment	515,446	535,735
金融服務業創職位計劃	FIRST	290,713	_
其他項目	Other projects	4,156,619	_
	_	6,311,687	1,884,744

預收政府資助金/補助金是關於各個已 核准作指定用途但於呈報期末後始進行 的項目而預收的款項,此等款項會遞延 入帳及在相關項目支出產生的期間有序 地確認為收入。 Government subventions/grants received in advance represent subventions/grants received in connection with expenditure to be incurred after the end of the reporting period for specific uses and are deferred and recognised as revenue on a systematic basis in the same period in which the expenditure is incurred.

### 17. 資本資助金

### 17. CAPITAL SUBVENTIONS

		港幣 HK\$
於2019年4月1日 計入收入(附註7)	At 1 April 2019 Recognised as revenue (Note 7)	6,005,577 (1,080,433)
於2020年3月31日及2020年4月1日 計入收入(附註7)	At 31 March 2020 and 1 April 2020 Recognised as revenue (Note 7)	4,925,144 (1,080,433)
於2021年3月31日	At 31 March 2021	3,844,711

2021年3月31日 31 March 2021

### 17. 資本資助金(續)

### 17. CAPITAL SUBVENTIONS (Continued)

代表:	Representing:	2021 港幣 HK\$	2020 港幣 HK\$
流動負債	Current liabilities	1,080,433	1,080,433
非流動負債	Non-current liabilities	2,764,278	3,844,711
		3,844,711	4,925,144

### 18. 租賃負債

### **18. LEASES LIABILITIES**

		辦公處所 Office premises 港幣 HK\$
首次採用香港財務報告準則第16號	Initial application of HKFRS 16	22,260,119
利息開支	Interest expense	1,032,498
租賃付款	Lease payments	(4,196,037)
於2020年3月31日及2020年4月1日	At 31 March 2020 and 1 April 2020	19,096,580
利息開支	Interest expense	851,129
租賃付款	Lease payments	(4,577,496)
於2021年3月31日	At 31 March 2021	15,370,213

2021年3月31日 31 March 2021

### 18. 租賃負債(續)

### 18. LEASES LIABILITIES (Continued)

未來租賃付款的到期情況如下:

Future lease payments are due as follows:

2021		最低租賃付款 Minimum lease payments 港幣 HK\$	利息 Interest 港幣 HK\$	現值 Present value 港幣 HK\$
1年內	Within one year	4,577,496	660,481	3,917,015
超過1年但不超過2年	Later than one year and			
+11,000 (7,17,+11,000 (7,17)	not later than two years	4,577,496	460,080	4,117,416
超過2年但不超過5年	Later than two years and not later than five years	7,629,160	293,378	7,335,782
		16,784,152	1,413,939	15,370,213
2020		最低租賃付款 Minimum	利息	現值 Present
		lease payments	Interest	value
		港幣	港幣	港幣
		HK\$	HK\$	HK\$
1年內 超過1年但不超過2年	Within one year Later than one year and	4,577,496	851,129	3,726,367
	not later than two years	4,577,496	660,482	3,917,014
超過2年但不超過5年	Later than two years and			
	not later than five years	9,154,992	709,504	8,445,488
超過5年	Later than five years	3,051,664	43,953	3,007,711
		21,361,648	2,265,068	19,096,580
		21,301,040	2,203,000	15,050,500

2021年3月31日 31 March 2021

### 18. 租賃負債(續)

### 18. LEASES LIABILITIES (Continued)

未來租賃付款的現值分析如下:

The present value of future lease payments are analysed as follows:

244 AKP	
港幣	港幣
HK\$	HK\$
3,917,015	3,726,367
11,453,198	15,370,213
15,370,213	19,096,580
_	11,453,198

融資活動產生之負債對賬如下: Reconciliation of liabilities arising from financing activities:

	_	港幣 HK\$
初次應用香港財務報告準則第16號	Initial application of HKFRS 16	22,260,119
現金流量變動:	Change from cash flows:	
償還租賃負債的本金部分	Repayment of principal portion of	
	lease liabilities	(3,163,539)
償還租賃負債的利息部份	Repayment of interest portion of lease liabilities	(1,032,498)
其他變動:	Other changes:	
利息	Interest	1,032,498
於2020年3月31日及2020年4月1日	At 31 March 2020 and 1 April 2020	19,096,580
現金流量變動:	Change from cash flows:	
償還租賃負債的本金部分	Repayment of principal portion of	
	lease liabilities	(3,726,367)
償還租賃負債的利息部份	Repayment of interest portion of lease liabilities	(851,129)
其他變動:	Other changes:	
利息	Interest	851,129
於2021年3月31日	At 31 March 2021	15,370,213
	=	

2021年3月31日 31 March 2021

### 19. 遞延税項負債

#### 19. DEFERRED TAX LIABILITIES

		加速税項折舊 Accelerated tax depreciation 港幣 HK\$
遞延税項負債在年度之變動如下:	Movement of deferred tax liabilities during the year:	
於2019年4月1日	As at 1 April 2019	154,790
於全面收益表增加(附註12)	Charge to statement of comprehensive	
	income (Note 12)	43,838
於2020年3月31日及2020年4月1日 於全面收益表扣除(附註12)	As at 31 March 2020 and 1 April 2020 Credit to statement of comprehensive	198,628
	income (Note 12)	(137,702)
於2021年3月31日	As at 31 March 2021	60,926

### 20. 儲備資金

儲備資金可作一般用途,並由金發局自主運用。於每個財政年度期末,儲備資金內未動用的政府資助金總額不得超過該財政年度政府資助金額的25% (「儲備上限」)。超出儲備上限的部分須於下一個財政年度歸還政府。

### 21. 關連交易

#### 主要管理層人員薪酬

金發局的主要管理層人員為董事。董事 酬金的詳情在財務報表附註11中披露。

#### 20. RESERVE FUND

The reserve fund is available for general use and can be spent at the discretion of the FSDC. Government subventions at the end of a financial year, which form a part of the reserve fund, shall not exceed 25% of the Government subventions in the current financial year to the FSDC ("the reserve ceiling"). The amount in excess of the reserve ceiling would be returned to the Government in the following financial year.

### 21. RELATED PARTY TRANSACTIONS

### Key management personnel compensation

Directors are the key management personnel of the FSDC. Details of the directors' remuneration are disclosed in note 11 to the financial statements.

2021年3月31日 31 March 2021

2020

### 22. 金融服務業創職位計劃

金融服務業創職位計劃是在香港特區政府港元60億防疫抗疫基金之下首個專為協助金融服務業創造就業機會而設的計劃。計劃由財經事務及庫務局委託、金發局負責執行。計劃的目標是為金融服務業創造1,500份全職工作。

金融服務業創職位計劃允許僱主申請補貼,以在金融服務業中聘請新職位。每個合資格新職位每月可獲得最多港元10,000的補貼,為期12個月。

下表載列了本年度從政府報銷並發放的補貼:

## 22. FINANCIAL INDUSTRY RECRUITMENT SCHEME FOR TOMORROW

Financial Industry Recruitment Scheme for Tomorrow ("FIRST") is the first job-creation scheme dedicated to the financial industry, commissioned by the Financial Services and the Treasury Bureau and administered by the FSDC, under the HKSAR Government's HK\$6 billion anti-epidemic fund, with the aim of creating 1,500 full-time jobs in the financial services sector.

FIRST allows employers to apply for a subsidy to make new hires ("New Hires") in the financial services sector. The subsidy is up to HK\$10,000 per month for each eligible New Hire for 12 months.

The following table shows the amount of subsidy reimbursed from the Government and utilised during the year:

2021

		港幣	港幣
		HK\$	HK\$
於4月1日	At 1 April	-	_
加:從政府報銷的補貼	Add: Subsidy reimbursed		
	from the Government	18,776,699	_
減:發放給符合條件的	Less: Subsidy paid to		
僱主的補貼	eligible employers	(18,776,699)	_
於3月31日	At 31 March		

2021年3月31日 31 March 2021

### 23. 金融工具分類

#### 23. CATEGORIES OF FINANCIAL INSTRUMENTS

	_	2021 港幣 HK\$	2020 港幣 HK\$
金融資產按攤銷成本	Financial assets at amortised cost		
按金	Deposits	1,348,909	1,349,009
銀行存款	Bank balances	14,568,875	10,389,623
	=	15,917,784	11,738,632
金融負債按攤銷成本	Financial liabilities at amortised cost		
其他應付款和計提	Other payables and accruals	719,183	687,330
租賃負債	Lease liabilities	15,370,213	19,096,580
	_	16,089,396	19,783,910

### 24. 金融風險管理

### (a) 信貸風險

信貸風險指金融工具的一方因未 能履行責任而引致另一方蒙受財 政損失的風險。

金發局持續監控交易對手的信貸 風險。

金發局在銀行結餘和已付租金押金交易中面臨交易對手信貸風險。

銀行結餘僅存放在信用評級良好的銀行。

租賃按金被視為信貸風險較低。

### 24. FINANCIAL RISKS MANAGEMENT

#### (a) Credit risk

Credit risk is the risk that one party to a financial instrument will cause a financial loss for the other party by failing to discharge an obligation.

Credit risk of counterparties are continuously monitored

The FSDC is exposed to counterparty credit risk on the transactions in bank balances and rental deposits paid.

Bank balances are only kept at banks with sound credit rating.

Rental deposits are considered to have low credit risk.

2021年3月31日 31 March 2021

### 24. 金融風險管理(續)

### (b) 流動資金風險

流動資金風險指金發局在應付現金需求時可能遇到的集資困難。流動資金風險可由於交易對手未能履行合約責任,或未能按預期提供現金周轉等因素產生。

金發局並無任何借貸,因此沒有因 債務而須償還的負債。金發局保持 足夠的短期流動資金,為其運作提 供資金。

金發局的管理層密切監察金發局 的現金狀況,以確保有足夠的現金 可用於支付費用。

因此流動資金風險甚低。

## 24. FINANCIAL RISKS MANAGEMENT (Continued)

### (b) Liquidity risk

Liquidity risk is the potential that the FSDC will encounter difficulty in raising funds to meet its cash commitments. Liquidity risk may result from counterparties' failure to settle a contractual obligation; or inability to generate cash flows as anticipated.

The FSDC does not have any borrowing and therefore has no repayment liability owing to debt. The FSDC maintains sufficient short-term liquidity to fund its operations.

Management of the FSDC closely monitored the cash position of the FSDC to ensure sufficient cash is available for payment of expenditure.

Therefore, liquidity risk is considered to be minimal.

2021年3月31日 31 March 2021

### 24. 金融風險管理(續)

### (b) 流動資金風險(續)

下表包含利息及本金現金流量。未 貼現金額按於報告期末的利率計 算。

### 24. FINANCIAL RISKS MANAGEMENT (Continued)

### (b) Liquidity risk (Continued)

The table includes both interest and principal cash flows. The undiscounted amount is derived from interest rate at the end of the reporting period.

2021		賬面值 Carrying amount 港幣		合約未折現 現金流量總計 Total contractual undiscounted cash flows 港幣		1年內或 按要求 Within 1 year or on demand 港幣	多於1年 但少於2年 More than 1 year but less than 2 years 港幣	多於2年 但少於5年 More than 2 years but less than 5 years 港幣
	Other payables and accruals Lease liabilities		719,183 719,183 370,213 16,784,152			HK\$	HK\$ - 4,577,496	HK\$ - 7,629,160
其他應付款和計提 租賃負債						719,183 4,577,496		
		16,0	189,396	17,50	03,335	5,296,679	4,577,496	7,629,160
2020		賬面值	合約未 現金流量 Total contract	總計	1年內或 按要求 Within	多於1年 但少於2年 More than 1 year but	多於2年 但少於5年 More than 2 years but	多於5年
	_	Carrying amount 港幣 HK\$	undiscou cash flo 港幣 HK\$	nted ws	1 year or on demand 港幣 HK\$	less than 2 years 港幣 HK\$	less than 5 years 港幣 HK\$	More than 5 years 港幣 HK\$
'	Other payables and accruals Lease liabilities	687,330 19,096,580	687 21,361	,330 ,648	687,330 4,577,496		- 9,154,992	3,051,664
	=	19,783,910	22,048	,978	5,264,826	4,577,496	9,154,992	3,051,664

若以上核數師報告的英文及中文版本出現任何矛盾,一概以英文版本為准。

If there is any inconsistency between the English and Chinese versions of this auditor's report, the English version shall prevail.



### 香港中環干諾道中41號盈置大廈5樓502室

Unit 502, 5/F, Nexxus Building, No.41 Connaught Road Central, Hong Kong

電話 Tel: (852) 2493 1313 傳真 Fax: (852) 3585 5040

電郵 Email: enquiry@fsdc.org.hk 網頁 Website: www.fsdc.org.hk

